

**INHALT****CONTENTS****SOMMAIRE**

<b>MITTEILUNGEN DES EPA</b>	<b>INFORMATION FROM THE EPO</b>	<b>COMMUNICATIONS DE L'OEB</b>	
Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2008 über die Rückerstattung der Recherchegebühr gemäß Artikel 9 (2) der Gebührenordnung	Decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2009 concerning the refund of the search fee under Article 9(2) of the Rules relating to Fees	Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 22 décembre 2008, relative au remboursement de la taxe de recherche au titre de l'article 9(2) du règlement relatif aux taxes	<b>96</b>
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Januar 2009 über die Kriterien für die Rückerstattung von Recherchegebühren	Notice from the European Patent Office dated 9 January 2009 concerning the criteria for refund of the search fees	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 janvier 2009, relatif aux critères de remboursement des taxes de recherche	<b>99</b>
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 8. Januar 2009 über eine aktualisierte Fassung für den Erteilungsantrag (Form 1001)	Notice from the European Patent Office dated 8 January 2009 concerning revision of the request for grant form (Form 1001)	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 8 janvier 2009, relatif à la version actualisée du formulaire de requête en délivrance (Form 1001)	<b>101</b>
<b>VERTRETUNG</b>	<b>REPRESENTATION</b>	<b>REPRESENTATION</b>	
Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung Ernennung von Mitgliedern der Prüfungsausschüsse	Examination Board for the European qualifying examination Appointment of members of examination committees	Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Nomination de membres des commissions d'examen	<b>104</b>
Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter	List of professional representatives before the EPO	Liste des mandataires agréés près l'OEB	<b>105</b>
<b>AUS DEN VERTRAGSSTAATEN</b>	<b>INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES</b>	<b>INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS</b>	
<b>ES Spanien</b>	<b>ES Spain</b>	<b>ES Espagne</b>	
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	<b>112</b>
<b>INTERNATIONALE VERTRÄGE</b>	<b>INTERNATIONAL TREATIES</b>	<b>TRAITES INTERNATIONAUX</b>	
Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2008 über die Rückerstattung der internationalen Recherchegebühr durch das EPA als Internationale Recherchenbehörde	Decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2009 concerning the refund of the international search fee by the EPO acting as International Searching Authority	Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 22 décembre 2008, relative au remboursement de la taxe de recherche internationale par l'OEB agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale	<b>114</b>
<b>GEBÜHREN</b>	<b>FEES</b>	<b>TAXES</b>	
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 26. Januar 2009 über die Gebührenstruktur 2009	Notice from the European Patent Office dated 26 January 2009 concerning the 2009 fee structure	Communiqué de l'Office européen des brevets en date du 26 janvier 2009, relatif à la structure des taxes 2009	<b>118</b>
Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen	Guidance for the payment of fees, expenses and prices	Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente	<b>129</b>
Erneuter Hinweis Abschaffung der Zahlung per Scheck	Reminder Abolition of payment by cheque	Rappel Suppression du paiement par chèque	<b>140</b>

<b>TERMINKALENDER</b>	<b>CALENDAR OF EVENTS</b>	<b>CALENDRIER</b>
<b>FREIE PLANSTELLEN</b>	<b>VACANCIES</b>	<b>VACANCES D'EMPLOIS</b>
<b>BEILAGE</b>	<b>SUPPLEMENT</b>	<b>SUPPLEMENT</b>
Verzeichnis der Gebühren und Auslagen in der ab 1. April 2009 geltenden Fassung	Schedule of fees and expenses applicable as from 1 April 2009	Barème des taxes et redevances applicable à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2009
<b>EINLEGEBLATT</b>	<b>INSERT</b>	<b>ENCART</b>
European Patent Forum and PATINNOVA 2009/ European Inventor of the Year 2009	European Patent Forum and PATINNOVA 2009/ European Inventor of the Year 2009	European Patent Forum and PATINNOVA 2009/ European Inventor of the Year 2009

**Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2008 über die Rückerstattung der Recherchengebühr gemäß Artikel 9 (2) der Gebührenordnung**

Die Präsidentin des Europäischen Patentamts,

gestützt auf Artikel 9 (2) der Gebührenordnung,

beschließt:

**Artikel 1  
Rückerstattungsbeträge**

Stützt sich ein europäischer Recherchenbericht oder ein ergänzender europäischer Recherchenbericht auf einen vom EPA erstellten früheren Recherchenbericht

- für eine Anmeldung, deren Priorität in Anspruch genommen wird, oder
- für eine frühere Anmeldung im Sinne des Artikels 76 EPÜ oder
- für eine ursprüngliche Anmeldung im Sinne der Regel 17 EPÜ,

so wird die für die Recherche für die anhängige europäische Patentanmeldung gezahlte Recherchengebühr in folgendem Umfang zurückerstattet:

**Decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2008 concerning the refund of the search fee under Article 9(2) of the Rules relating to Fees**

The President of the European Patent Office,

having regard to Article 9(2) of the Rules relating to Fees,

has decided as follows:

**Article 1  
Refundable amounts**

Where the European search report or the supplementary European search report is based on an earlier search report prepared by the Office on

- an application whose priority is claimed, or
- an earlier application within the meaning of Article 76 EPC, or
- an original application within the meaning of Rule 17 EPC,

the search fee paid for the search on the pending European patent application shall be refunded as follows:

**Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 22 décembre 2008, relative au remboursement de la taxe de recherche au titre de l'article 9(2) du règlement relatif aux taxes**

La Présidente de l'Office européen des brevets,

vu l'article 9(2) du règlement relatif aux taxes,

décide :

**Article premier  
Montants remboursables**

Lorsque le rapport de recherche européenne ou le rapport complémentaire de recherche européenne est basé sur un rapport de recherche antérieure établi par l'Office pour :

- une demande dont la priorité est revendiquée, ou
- une demande antérieure au sens de l'article 76 CBE, ou
- une demande initiale au sens de la règle 17 CBE,

la taxe de recherche acquittée pour la recherche relative à la demande de brevet européen pendante est remboursée comme suit :

Art der früheren Recherche	Type of earlier search	Type de recherche antérieure	Verwertbarkeit für die spätere Recherche Level of benefit for current search Utilisation pour la recherche en cours	Erstattung (prozentualer Anteil der für die spätere Recherche gezahlten Gebühr) Refund (expressed as percentage of fee paid for current search) Remboursement (en pourcentage de la taxe acquittée pour la recherche en cours)
<b>1</b> Recherchen mit schriftlichem Bescheid	<b>Searches with written opinion</b>	Recherches avec opinion écrite		
<b>1.1</b> Europäische Recherche (Art. 92 EPÜ) für eine ab 1. Juli 2005 eingereichte europäische Patentanmeldung	European search (Art. 92 EPC) on a European patent application filed on or after 1 July 2005	Recherche européenne (art. 92 CBE) effectuée pour une demande de brevet européen déposée à compter du 1 <sup>er</sup> juillet 2005	vollständig <b>full</b> integrale teilweise <b>partial</b> partielle	100 % 25 %
<b>1.2a</b> internationale Recherche (Art. 15 (1) PCT) für eine ab 1. Januar 2004 eingereichte internationale Anmeldung	International search (Art. 15(1) PCT) on an international application filed on or after 1 January 2004	Recherche internationale (art. 15(1) PCT) effectuée pour une demande internationale déposée à compter du 1 <sup>er</sup> janvier 2004	vollständig <b>full</b> integrale teilweise <b>partial</b> partielle	84 % 21 %
<b>1.2b</b> für ein nationales Amt (BE <sup>1</sup> , CY, FR, GR, IT, LU, MT, NL <sup>1</sup> , TR) durchgeführte Recherche für eine nationale Anmeldung	Search made on behalf of a national office on a national application (BE <sup>1</sup> , CY, FR, GR, IT, LU, MT, NL <sup>1</sup> , TR)	Recherche effectuée pour le compte d'un office national pour une demande nationale (BE <sup>1</sup> , CY, FR, GR, IT, LU, MT, NL <sup>1</sup> , TR)		
<b>2</b> Recherchen ohne schriftlichen Bescheid	<b>Searches without written opinion</b>	Recherches sans opinion écrite		
<b>2a</b> europäische Recherche (Art. 92 EPÜ) für eine vor dem 1. Juli 2005 eingereichte europäische Patentanmeldung	European search (Art. 92 EPC) on a European patent application filed before 1 July 2005	Recherche européenne (art. 92 CBE) effectuée pour une demande de brevet européen déposée avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2005		
<b>2b</b> internationale Recherche (Art. 15 (1) PCT) für eine vor dem 1. Januar 2004 eingereichte internationale Anmeldung	International search (Art. 15(1) PCT) on an international application filed before 1 January 2004	Recherche internationale (art. 15(1) PCT) effectuée pour une demande internationale déposée avant le 1 <sup>er</sup> janvier 2004	vollständig <b>full</b> integrale teilweise <b>partial</b> partielle	70 % 17,5 %
<b>2c</b> Recherche internationaler Art (Art. 15 (5) PCT)	International-type search (Art. 15(5) PCT)	Recherche de type international (art. 15(5) PCT)		
<b>2d</b> Standardrecherche	Standard search	Recherche standard		
<b>2e</b> für ein nationales Amt (BE, CY <sup>2</sup> , FR, GR <sup>2</sup> , LU, NL, TR) durchgeführte Recherche für eine nationale Anmeldung	Search made on behalf of a national office on a national application (BE, CY <sup>2</sup> , FR, GR <sup>2</sup> , LU, NL, TR)	Recherche effectuée pour le compte d'un office national pour une demande nationale (BE, CY <sup>2</sup> , FR, GR <sup>2</sup> , LU, NL, TR)		

## Artikel 2 Höhe der Rückerstattung

Kann das EPA den früheren Recherchenbericht **vollständig** verwerten, so nimmt es, wie in Artikel 1 angegeben, eine vollständige Rückerstattung vor.

Kann das EPA den früheren Recherchenbericht **teilweise** verwerten, so nimmt es, wie in Artikel 1 angegeben, eine teilweise Rückerstattung vor.

<sup>1</sup> Einschließlich unter bestimmte Arbeitsabkommen fallende Recherchen internationaler Art.  
<sup>2</sup> Gilt nur für Recherchenanträge zu nach dem 1. Januar 2009 an das EPA übermittelten nationalen Anmeldungen.

## Article 2 Refund level

If the EPO can make **full** use of the earlier search report, it shall make a full refund as indicated in Article 1.

If the EPO can make **partial** use of the earlier search report, it shall make a partial refund as indicated in Article 1.

<sup>1</sup> Includes international-type searches covered by a specific working agreement.  
<sup>2</sup> Applies only to search requests in respect of national applications transmitted to the EPO after 1 January 2009.

## Article 2 Niveau de remboursement

Si l'OEB peut utiliser **intégralement** le rapport de recherche antérieure, il effectue un remboursement intégral selon les modalités visées à l'article premier.

Si l'OEB peut utiliser **partiellement** le rapport de recherche antérieure, il effectue un remboursement partiel selon les modalités visées à l'article premier.

<sup>1</sup> Y compris les recherches de type international faisant l'objet d'un accord de travail spécifique.  
<sup>2</sup> Ne s'applique qu'aux demandes de recherche relatives à des demandes nationales transmises à l'OEB après le 1<sup>er</sup> janvier 2009.

**Artikel 3**  
**Kriterien für die Rückerstattung und Rückerstattungsverfahren**

Die Kriterien für die Höhe der Rückerstattung (vollständige oder teilweise Verwertbarkeit des früheren Recherchenberichts) und das Rückerstattungsverfahren richten sich nach der Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Januar 2009 über die Kriterien für die Rückerstattung von Recherchegebühren (ABl. EPA 2009, 99).

**Artikel 4**  
**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 1. April 2009 in Kraft und ist auf alle europäischen Patentanmeldungen anzuwenden, für die die europäische oder die ergänzende europäische internationale Recherche an oder nach diesem Tag abgeschlossen wird.

Er ersetzt den Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 (ABl. EPA 2008, 126).

Geschehen zu München am  
22. Dezember 2008

*Alison Brimelow*  
Präsidentin

**Article 3**  
**Criteria for refund and refund procedure**

The criteria determining the applicable refund level (full or partial use of the earlier search report) and the refund procedure shall be governed by the notice from the European Patent Office dated 9 January 2009 concerning the criteria for refund of search fees (OJ EPO 2009, 99).

**Article 4**  
**Entry into force**

This decision shall enter into force on 1 April 2009 and shall apply to all European patent applications in respect of which the European or supplementary European search is completed on or after that date.

It replaces the decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 (OJ EPO 2008, 126).

Done at Munich, 22 December 2008

*Alison Brimelow*  
President

**Article 3**  
**Critères et procédure de remboursement**

Les critères servant à déterminer le niveau de remboursement applicable (utilisation intégrale ou partielle du rapport de recherche antérieure) et la procédure de remboursement sont régis par le Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 janvier 2009, relatif aux critères de remboursement des taxes de recherche (JO OEB 2009, 99).

**Article 4**  
**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2009 et est applicable à toutes les demandes de brevet européen à l'égard desquelles la recherche européenne ou la recherche européenne complémentaire est achevée à compter de cette date.

Elle remplace la décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008 (JO OEB 2008, 126).

Fait à Munich, le 22 décembre 2008

*Alison Brimelow*  
Présidente

### Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Januar 2009 über die Kriterien für die Rückerstattung von Recherchegebühren

1. In Fällen, in denen das EPA einen von ihm erstellten früheren Recherchenbericht **vollständig oder teilweise verwerten** kann, erfolgt eine Rückerstattung der Recherchegebühr

– nach Artikel 9 (2) der Gebührenordnung<sup>1</sup> in Verbindung mit einem gemäß dieser Vorschrift gefassten Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts<sup>2</sup> sowie

– nach Artikel 5 (2) i) in Verbindung mit Anhang C Teil II (3) der Vereinbarung zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem Internationalen Büro der WIPO nach dem PCT<sup>3</sup> und einer Mitteilung des EPA an das Internationale Büro auf der Grundlage eines Beschlusses der Präsidentin des Europäischen Patentamts<sup>4</sup>.

2. Die Kriterien dafür, in welcher Höhe die Rückerstattung gewährt wird, lauten wie folgt:

2.1 Die "vollständige Rückerstattung" wird gewährt, wenn das EPA bei der Erstellung des europäischen oder des internationalen Recherchenberichts den früheren Recherchenbericht vollständig verwerten kann.

Das wäre insbesondere der Fall, wenn die Ansprüche der früheren und der späteren Anmeldung identisch sind oder die Ansprüche der späteren Anmeldung gegenüber denen der früheren Anmeldung beschränkt wurden, und zwar durch

a) Streichung alternativer Merkmale aus einem unabhängigen Anspruch oder

b) Aufnahme eines oder mehrerer beschränkender Merkmale in einen oder mehrere unabhängige Ansprüche der späteren Anmeldung, wobei die beschränkenden Merkmale in der früheren Anmeldung alle in einem abhängigen Anspruch enthalten waren, der sich auf diesen unabhängigen Anspruch bezieht.

<sup>1</sup> Beilage zum ABI. EPA 2/2009.

<sup>2</sup> ABI. EPA 2009, 96.

<sup>3</sup> ABI. EPA 2007, 617.

<sup>4</sup> ABI. EPA 2009, 114.

### Notice from the European Patent Office dated 9 January 2009 concerning the criteria for refund of search fees

1. Where the EPO can make **full or partial use** of a search report it has drawn up earlier, a refund of the search fee is provided for

– in Article 9(2) of the Rules relating to Fees<sup>1</sup> in conjunction with a decision of the President of the European Patent Office under that provision<sup>2</sup>, and

– in Article 5(2)(i) in conjunction with Annex C, Part II(3), of the Agreement under the PCT between the EPO and the International Bureau of WIPO<sup>3</sup> and a communication from the EPO to the International Bureau, based on a decision of the President of the European Patent Office<sup>4</sup>.

2. The criteria determining the applicable refund level are as follows:

2.1. The "full refund" level will apply where the EPO can make full use of the earlier search report for drawing up the European or international search report.

This would occur, in particular, where the claims of the earlier and the later application are identical or where the claims of the later application are limited with respect to those of the earlier application, this limitation being due to

(a) the deletion of alternative features from an independent claim or

(b) the introduction of one or more limiting features into one or more of the independent claims of the later application where the limiting feature(s) was/were all contained in a dependent claim referring back to said independent claim(s) in the earlier application.

<sup>1</sup> Supplement to OJ EPO 2/2009.

<sup>2</sup> OJ EPO 2009, 96.

<sup>3</sup> OJ EPO 2007, 617.

<sup>4</sup> OJ EPO 2009, 114.

### Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 janvier 2009, relatif aux critères de remboursement des taxes de recherche

1. Lorsque l'OEB peut utiliser (**intégrale-ment ou partiellement**) un rapport de recherche qu'il a établi antérieurement, le remboursement de la taxe de recherche est prévu

– à l'article 9(2) du règlement relatif aux taxes<sup>1</sup> ensemble une décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en vertu de cette disposition<sup>2</sup>, et

– à l'article 5 2) i) ensemble l'annexe C, partie II 3) de l'accord au titre du PCT entre l'OEB et le Bureau international de l'OMPI<sup>3</sup> et une communication adressée par l'OEB au Bureau international, sur la base d'une décision de la Présidente de l'Office européen des brevets<sup>4</sup>.

2. Les critères servant à déterminer le niveau de remboursement applicable sont les suivants :

2.1 Le niveau de "remboursement intégral" s'applique lorsque l'OEB peut utiliser intégralement le rapport de recherche antérieure pour établir le rapport de recherche européenne ou internationale.

Tel serait notamment le cas lorsque les revendications de la demande initiale et de la demande ultérieure sont identiques ou que les revendications de la demande ultérieure sont limitées par rapport à celles de la demande initiale, et ce par :

a) la suppression de caractéristiques alternatives d'une revendication indépendante, ou

b) l'introduction d'une ou de plusieurs caractéristiques restrictives dans une ou plusieurs revendications indépendantes de la demande ultérieure, lorsque la ou les caractéristiques restrictives était contenue/étaient toutes contenues dans une revendication dépendante renvoyant à cette ou à ces revendications indépendantes dans la demande initiale.

<sup>1</sup> Supplément au JO OEB 2/2009.

<sup>2</sup> JO OEB 2009, 96.

<sup>3</sup> JO OEB 2007, 617.

<sup>4</sup> JO OEB 2009, 114.

2.2 Die "teilweise Rückerstattung" wird gewährt, wenn das EPA bei der Erstellung des europäischen oder des internationalen Recherchenberichts den früheren Recherchenbericht teilweise verwerten kann.

Das wäre insbesondere der Fall, wenn

a) die Ansprüche der späteren Anmeldung gegenüber denen der früheren Anmeldung weiter gefasst wurden und diese Erweiterung eine weitere Verallgemeinerung derselben Erfindung darstellt, die Gegenstand der Recherche für die frühere Anmeldung war, oder

b) die Ansprüche der späteren Anmeldung gegenüber denen der früheren Anmeldung beschränkt wurden, und zwar durch ein beschränkendes Merkmal, das in der früheren Anmeldung nicht offenbart ist, sich aber auf dieselbe Erfindung bezieht, die Gegenstand der Recherche für die frühere Anmeldung war.

Die unter Nummer 2.1 und 2.2 genannten Beispiele sollen die am häufigsten vorkommenden Fälle einer Rückerstattung illustrieren, sind jedoch nicht erschöpfend.

2.3 Keine Rückerstattung wird gewährt, wenn

a) der in der späteren Anmeldung beanspruchte Gegenstand eine andere Erfindung darstellt als die, die Gegenstand der Recherche für die frühere Anmeldung war, oder

b) die rechtlichen Voraussetzungen für die Rückerstattung nicht erfüllt sind, beispielsweise wenn die Priorität der früheren Anmeldung nicht beansprucht wird.

3. Zu gegebener Zeit nach Übermittlung des europäischen oder des internationalen Recherchenberichts teilt das EPA dem Anmelder den Rückerstattungsbetrag mit und nimmt die Rückerstattung vor.

4. Diese Mitteilung ersetzt die Mitteilungen vom 1. Juli 2005 über die Kriterien für die Rückerstattung von Recherchegebühren (ABI. EPA 2005, 433) und vom 31. Januar 2008 über die Kriterien für die Rückerstattung von Recherchegebühren durch das EPA als Internationale Recherchenbehörde (ABI. EPA 2008, 200).

2.2. The "partial refund" level will apply where the EPO can make partial use of the earlier search report for drawing up the European or international search report.

This would occur, in particular, where

(a) the claims of the later application are broader than those of the earlier application, this broadening representing a further generalisation of the same invention as that searched in the earlier application, or

(b) the claims of the later application are limited with respect to those of the earlier application, due to a limiting feature not disclosed in the earlier application but relating to the same invention as that searched in the earlier application.

The cases referred to under points 2.1 and 2.2 are intended to illustrate the most common situations but are not to be considered exhaustive.

2.3. No refund will be due

(a) where the subject-matter claimed in the later application represents an invention different from that searched in the earlier application, or

(b) the legal requirements for a refund are not fulfilled, for example where the priority of the earlier application is not claimed.

3. In due course after mailing the European or international search report, the EPO will make the refund after informing the applicant of the amount.

4. This notice replaces those dated 1 July 2005 concerning the criteria for refund of search fees (OJ EPO 2005, 433) and 31 January 2008 concerning the criteria for refund of search fees by the EPO acting as International Searching Authority (OJ EPO 2008, 200).

2.2 Le niveau de "remboursement partiel" s'applique lorsque l'OEB peut utiliser partiellement le rapport de recherche antérieure pour établir le rapport de recherche européenne ou internationale.

Tel serait notamment le cas :

a) lorsque les revendications de la demande ultérieure sont plus larges que celles de la demande initiale et que cette extension constitue une généralisation de la même invention que celle ayant fait l'objet de la recherche pour la demande initiale, ou

b) lorsque les revendications de la demande ultérieure ont été limitées par rapport à celles de la demande initiale, par une caractéristique restrictive qui n'est pas exposée dans la demande initiale mais qui porte sur la même invention que celle ayant fait l'objet de la recherche pour la demande initiale.

Les cas cités aux points 2.1 et 2.2 visent à illustrer les situations les plus courantes mais ne sauraient être exhaustifs.

2.3. Aucun remboursement n'est dû :

a) lorsque l'objet revendiqué dans la demande ultérieure constitue une invention différente de celle qui a fait l'objet de la recherche pour la demande initiale, ou

b) lorsque les conditions juridiques pour un remboursement ne sont pas remplies, par exemple lorsque la priorité de la demande initiale n'est pas revendiquée.

3. Après avoir envoyé le rapport de recherche européenne ou internationale, l'OEB effectuera en temps utile le remboursement, dont il aura préalablement communiqué le montant au demandeur.

4. Le présent communiqué remplace le Communiqué en date du 1<sup>er</sup> juillet 2005 relatif aux critères de remboursement des taxes de recherche (JO OEB 2005, 433) et le Communiqué en date du 31 janvier 2008 relatif aux critères de remboursement des taxes de recherche par l'OEB agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale (JO OEB 2008, 200).

**Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 8. Januar 2009 über eine aktualisierte Fassung des Formblatts für den Erteilungsantrag (Form 1001)**

Der Beitritt der **ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien**<sup>1</sup> zum Europäischen Patentübereinkommen zum 1. Januar 2009 ist Anlass für die Anpassung des Formblatts für den Erteilungsantrag (EPA/EPO/OEB 1001). Gegenüber der Version 04.08<sup>2</sup> ergeben sich folgende Änderungen:

Die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien (MK) wurde in der Fußnote zu Feld 31 – Benennung von Vertragsstaaten – als neuer Vertragsstaat hinzugefügt und entfällt in Feld 33.1 als Erstreckungsstaat.

Das Merkblatt zu Formblatt 1001 (in Abschnitt II zu Feld 5 – Prüfungsantrag) wurde um die Formulierung des Prüfungsantrags in mazedonischer Sprache ergänzt.

Die aktualisierte Version (01.09) steht auf der EPA-Website unter [www.epo.org](http://www.epo.org) zur Verfügung. Exemplare der bisherigen Fassung können jedoch ohne Rechtsnachteil für den Anmelder aufgebraucht werden.

<sup>1</sup> ABI. EPA 2008, 507.

<sup>2</sup> ABI. EPA 2008, 309.

**Notice from the European Patent Office dated 8 January 2009 concerning revision of the request for grant form (Form 1001)**

The accession of **the former Yugoslav Republic of Macedonia**<sup>1</sup> to the European Patent Convention with effect from 1 January 2009 has given rise to the following changes to the request for grant form (EPA/EPO/OEB 1001, 04.08<sup>2</sup> version):

The footnote to Section 31 – Designation of contracting states – now includes the new contracting state the former Yugoslav Republic of Macedonia (MK), which no longer appears as an extension state in Section 33.1.

The Notes on Form 1001 (Part II re Section 5 – Request for examination) have been amended to include the request for examination in Macedonian.

The latest version (01.09) is available on the internet at [www.epo.org](http://www.epo.org). Copies of the previous version can however be used up without legal prejudice to the applicant.

<sup>1</sup> OJ EPO 2008, 507.

<sup>2</sup> OJ EPO 2008, 309.

**Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 8 janvier 2009, relatif à la version actualisée du formulaire de requête en délivrance (Form 1001)**

L'adhésion de l'**ex-République yougoslave de Macédoine**<sup>1</sup> à la Convention sur le brevet européen le 1<sup>er</sup> janvier 2009 nécessite d'apporter les modifications suivantes au formulaire de requête en délivrance (EPA/EPO/OEB 1001, 04.08<sup>2</sup>):

L'ex-République yougoslave de Macédoine (MK) a été ajoutée comme nouvel Etat contractant dans la note en bas de page relative à la rubrique 31 – Désignation d'Etats contractants – du formulaire 1001. En outre, elle n'est plus mentionnée comme Etat autorisant l'extension à la rubrique 33.1.

La notice concernant le formulaire 1001 (section II relative à la rubrique 5 – Requête en examen) a été complétée par la formulation de la requête en examen en langue macédonienne.

La version actualisée (01.09) est disponible à l'adresse Internet de l'Office : [www.epo.org](http://www.epo.org). Les exemplaires de la version antérieure peuvent toutefois être utilisés jusqu'à épuisement des stocks, sans préjudice de droit pour le demandeur.

<sup>1</sup> JO OEB 2008, 507.

<sup>2</sup> JO OEB 2008, 309.



**Prüfungskommission für die  
europäische Eignungsprüfung****Ernennung von Mitgliedern der  
Prüfungsausschüsse**

Die Prüfungskommission hat **F. Niemann** (FR) und **H. Schmidt** (DE) mit Wirkung vom 15. Dezember 2008 sowie **P. Marollé** (FR) mit Wirkung vom 17. Dezember 2008, zu Mitgliedern eines der drei Prüfungsausschüsse ernannt; ihre Amtszeit endet am 31. Oktober 2010.

**Examination Board for the  
European qualifying examination****Appointment of members of  
examination committees**

The Examination Board has appointed **F. Niemann** (FR) and **H. Schmidt** (DE) with effect from 15 December 2008 and **P. Marollé** (FR) with effect from 17 December 2008 as members of one of the three examination committees; their term of office will expire on 31 October 2010.

**Jury d'examen pour l'examen  
européen de qualification****Nomination de membres des  
commissions d'examen**

Le jury d'examen a nommé **F. Niemann** (FR) et **H. Schmidt** (DE) avec effet au 15 décembre 2008 ainsi que **P. Marollé** (FR) avec effet au 17 décembre 2008 membres d'une des trois commissions d'examen ; leur mandat prendra fin le 31 octobre 2010.

Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter<sup>1</sup>  
**List of professional representatives before the European Patent Office<sup>1</sup>**  
 Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets<sup>1</sup>

Vertragsstaat Contracting state Etats contractant						
<b>AT</b>	<b>Österreich</b>	<b>Austria</b>	<b>Autriche</b>			
	Eintragungen	Entries	Inscriptions	Haas, Melanie (AT) Patentanwalt Dipl.-Ing. Mag. Michael Babeluk Mariahilfer Gürtel 39/17 1150 WIEN		
	Änderungen	Amendments	Modifications	Holzer, Walter (AT) Patentanwälte Schütz u. Partner Brigittenauer Lände 50 1200 WIEN	Noske, Wolfgang (AT) Patentanwälte Schütz u. Partner Brigittenauer Lände 50 1200 WIEN	Schober, Elisabeth (AT) Patentanwälte Schütz u. Partner Brigittenauer Lände 50 1200 WIEN
<b>BE</b>	<b>Belgien</b>	<b>Belgium</b>	<b>Belgique</b>			
	Änderungen	Amendments	Modifications	De Niel, Marc Alfons Jozef (BE) Lege Veldkantlaan 62 2540 HOVE		
	Löschungen	Deletions	Radiations	Schmitz, Jean-Marie (BE) R. 154(1) 8, rue des Aubépines 6769 ROBELMONT		
<b>CH</b>	<b>Schweiz</b>	<b>Switzerland</b>	<b>Suisse</b>			
	Eintragungen	Entries	Inscriptions	Gort, Ralph (CH) Hepp Wenger Ryffel AG Friedtalweg 5 9500 WIL	Pesce, Michele (IT) cf. IT Alstom Technology Ltd CHTI Intellectual Property Brown Boveri Strasse 7/664/2 5401 BADEN	Strang, Andrea Josephine (GB) cf. GB Novartis Pharma AG Patent Department Postfach 4002 BASEL
	Änderungen	Amendments	Modifications	Maué, Paul Georg (DE) Institut Straumann AG Peter-Merian-Weg 12 4002 BASEL	Parrini, Lorenzo (IT) Huntsman Advanced Materials Legal Services Department Klybeckstrasse 200 4057 BASEL	
	Löschungen	Deletions	Radiations	Aivazian, Denis (FR) cf. FR Bugnion S.A. Conseils en Propriété Industrielle 10, route de Florissant Case Postale 375 1211 GENÈVE 12 – CHAMPEL	Moreau, Stéphane Michel (FR) cf. FR Bugnion S.A. Conseils en Propriété Industrielle 10, route de Florissant Case Postale 375 1211 GENÈVE 12 – CHAMPEL	Werner, Georges (CH) R. 154(1) Troesch Scheidegger Werner AG Schwäntenmoos 14 8126 ZUMIKON
<b>DE</b>	<b>Deutschland</b>	<b>Germany</b>	<b>Allemagne</b>			
	Eintragungen	Entries	Inscriptions	Bittner, Roland (DE) Siemens AG CT IP DT San-Carlos-Straße 7 91058 ERLANGEN	Brandstetter, Stefan (DE) Carl Zeiss AG Carl-Zeiss-Straße 22 73446 OBERKÖCHEN	Hillier, Anna (GB) KNH – Patentanwälte Kahlhöfer, Neumann, Herzog, Fiesser Karlsruhe 76 40210 DÜSSELDORF
				Jepsen, Ralph (DE) Volkswagen AG Brieffach 011/1770 38436 WOLFSBURG	Kotitschke, Bernd (DE) 24IP Law Group Sonnenberg Fortmann Herzogspitalstraße 10a 80331 MÜNCHEN	Meidert, Joerg (DE) Pressburgerstraße 7 71139 EHNINGEN

<sup>1</sup> Alle in der Liste der zugelassenen Vertreter eingetragenen Personen sind Mitglieder des Instituts (*epi*).  
 Anschrift:  
*epi*-Sekretariat  
 Im Tal 29  
 80331 München  
 Postfach 260112  
 80058 München  
 Deutschland  
 Tel. +49 (0)89 242052-0  
 Fax +49 (0)89 242052-20  
 info@patentepi.com

<sup>1</sup> All persons on the list of professional representatives are members of the Institute (*epi*).  
 Address:  
*epi* Secretariat  
 Im Tal 29  
 80331 Munich  
 P.O. Box 260112  
 80058 Munich  
 Germany  
 Tel. +49 (0)89 242052-0  
 Fax +49 (0)89 242052-20  
 info@patentepi.com

<sup>1</sup> Toute personne inscrite sur la liste des mandataires agréés est membre de l'Institut (*epi*).  
 Adresse :  
 Secrétariat *epi*  
 Im Tal 29  
 80331 Munich  
 Boîte Postale 260112  
 80058 Munich  
 Allemagne  
 Tél. +49 (0)89 242052-0  
 Fax +49 (0)89 242052-20  
 info@patentepi.com

Vertragsstaat Contracting state Etats contractant					
			Much, Vera Maria (DE) Epping Hermann Fischer Patentanwalts-gesellschaft mbH Ridlerstraße 55 80339 MÜNCHEN	Olbricht, Karl Heinrich (DE) Olbricht & Buchhold Patentanwaltskanzlei Am Weinberg 15 35096 WEIMAR	Schneider, Stefan (AT) Sankt-Ulrich-Straße 33 A 79283 BOLLSCHWEIL
			Wöhrle, Ingo (DE) Symrise GmbH & Co. KG Patent Services Mühlenfeldstraße 1 37603 HOLZMINDEN		
Änderungen	Amendments	Modifications	Gauss, Nikolai (DE) Wolf & Lutz Patentanwälte Hauptmannsreute 93 70193 STUTTGART	Haselhorst, Dörte (DE) cf. Horrix, Dörte (DE)	Hermann, Bettina Celia (DE) Vereenigde Octrooibureaux N.V. Bayerstraße 25 80335 MÜNCHEN
			Hirsch, Peter (DE) Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Destouchesstraße 68 80796 MÜNCHEN	Höhfeld, Jochen (DE) Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Destouchesstraße 68 80796 MÜNCHEN	Horrix, Dörte (DE) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH Zentralabteilung Gewerblicher Rechtsschutz Carl-Wery-Straße 34 81739 MÜNCHEN
			Kietzmann, Lutz (DE) Maiwald Patentanwalts GmbH Benrather Straße 15 40213 DÜSSELDORF	Klunker, Hans-Friedrich (DE) Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Destouchesstraße 68 80796 MÜNCHEN	Metzler, Volker (DE) Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Destouchesstraße 68 80796 MÜNCHEN
			Pfeifer, Lothar (DE) Obergasse 27 65388 SCHLANGENBAD	Ruyter, Ekkehard Gerhard (DE) Siemens AG Corporate Intellectual Property Postfach 32 20 91050 ERLANGEN	Schmitt-Nilson, Gerhard (DE) Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Destouchesstraße 68 80796 MÜNCHEN
			Schnalke, Dagmar (DE) Isenbruck & Partner Theodor-Heuss-Anlage 12 68165 MANNHEIM	Schober, Ralf Stefan (DE) Siemens AG CT IP Otto-Hahn-Ring 6 81739 MÜNCHEN	Schraud, Robert Alexander (DE) Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Destouchesstraße 68 80796 MÜNCHEN
			Vierheilig, Achim (DE) Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Destouchesstraße 68 80796 MÜNCHEN	Waibel, Stefan Christopher (DE) Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Destouchesstraße 68 80796 MÜNCHEN	Winter, Josef (DE) Tognum AG VL-P Schutzrechte Maybachplatz 1 88045 FRIEDRICHSHAFEN
			Wohlfrom, Karl-Heinz (DE) Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Destouchesstraße 68 80796 MÜNCHEN		
Löschungen	Deletions	Radiations	Heimbach, Karl Josef (DE) R. 154(2)a) Heinrich-Lübke-Straße 93 51375 LEVERKUSEN	Kinkelin, Ulrich (DE) R. 154(2)a) Auf dem Goldberg Weimarer Straße 32/34 71065 SINDELFINGEN	Schmid, Berthold (DE) R. 154(2)a) Kohler Schmid Möbus Patentanwälte Ruppmannstraße 27 70565 STUTTGART
<b>DK</b>	<b>Dänemark</b>	<b>Denmark</b>	<b>Danemark</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Kirstejn, Nicka Nørlund (DK) Plougmann & Vingtoft A/S Sundkrogsgade 7- 9 2100 COPENHAGEN	Thorsen, Peter Anker (DK) Rockwool International A/S Group Patents Hovedgaden 584 2640 HEDEHUSENE	
Änderungen	Amendments	Modifications	Abildgren, Michael Padkjaer (DK) Genmab A/S Toldbodgade 33 P.O. Box 9068 1253 COPENHAGEN K	Jensen, Dorte Kold (DK) Genmab A/S Toldbodgade 33 P.O. Box 9068 1253 COPENHAGEN K	Schmidt, Johnny Olesen (DK) J.O.S. Patent ApS Glahns Alle 17 2000 FREDERIKSBERG

<b>Vertragsstaat</b>					
<b>Contracting state</b>					
<b>Etats contractant</b>					
Löschungen	Deletions	Radiations	Hendriksen, David (DK) cf. NL Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7 2900 HELLERUP	Nyeng, Joergen (DK) R. 154(1) Filippavej 8, 1.t.v. 1928 FREDERIKSBERG C	
<b>ES</b>	<b>Spanien</b>	<b>Spain</b>	<b>Espagne</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Díaz de Bustamante y Terminel, Isidro (ES) Arcade & Asociados C/ Isabel Colbrand, 6-5th floor 28050 MADRID	Frigola Deulofeu, Maria Carmen (ES) Pharma Mar S.A. Sociedad Unipersonal Avda. de los Reyes, 1 P.I. La Mina Norte 28770 COLMENAR VIEJO	
<b>FR</b>	<b>Frankreich</b>	<b>France</b>	<b>France</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Aivazian, Denis (FR) cf. CH Aivazian Moreau – Novaimo B.P. 50038 74802 LA ROCHE-SUR-FORON CEDEX	Beauvais, Emmanuelle (FR) Cabinet Schmit-Chrétien SNC 16, rue de la Paix 75002 PARIS	Boüan du Chef du Bos, Louis-Paterne (FR) Cabinet Weinstein 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 PARIS
			Caspar, Catherine (FR) France Telecom R&D PIV / Brevets 38-40, rue du Général Leclerc 92794 ISSY LES MOULINEAUX CEDEX 9	Lecomte, Isabelle (FR) France Telecom PIV / Brevets 38-40, rue du Général Leclerc 92794 ISSY LES MOULINEAUX CEDEX 9	Moreau, Stéphane Michel (FR) cf. CH Aivazian Moreau – Novaimo B.P. 50038 74802 LA ROCHE-SUR-FORON CEDEX
			Palacci, Jeremie (FR) Cabinet Netter 36, avenue Hoche 75008 PARIS	Sivier, Damien (FR) EADS Defence & Security 1, Boulevard Jean Moulin CS 40001 78996 ELANCOURT CEDEX	
Änderungen	Amendments	Modifications	Sekhri, Redha (FR) Cabinet Becker & Associés 25, rue Louis Le Grand 75002 PARIS		
<b>GB</b>	<b>Vereinigtes Königreich</b>	<b>United Kingdom</b>	<b>Royaume-Uni</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Barry, Robert (IE) Smith & Nephew Research Centre York Science Park Heslington YORK YO10 5DF	Benest, Eilidh Ruth (GB) AdamsonJones BioCity Nottingham Pennyfoot Street NOTTINGHAM NG1 1GF	Chan, Robin (GB) British Telecommunications plc Intellectual Property Department PPC5A, BT Centre 81 Newgate Street LONDON EC1A 7AJ
			Delaney, Jennifer (GB) Appleyard Lees Blackfriars House Parsonage MANCHESTER M3 2JA	Didmon, Mark (GB) Potter Clarkson LLP Park View House 58 The Ropewalk NOTTINGHAM NG1 5DD	Dowler, Michael (GB) Marks & Clerk Alpha Tower Suffolk Street Queensway BIRMINGHAM B1 1TT
			Holmberg, Magnus (SE) cf. SE Vestas Technology UK Ltd. Venture Quays Castle Street ISLE OF WIGHT PO32 6RH	Markham, Jonathan (GB) D Young & Co 120 Holborn LONDON EC1N 2DY	Wilson, Lynn Margaret (GB) GlaxoSmithKline Services Unlimited 980 Great West Road BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS
Änderungen	Amendments	Modifications	Armitage, Ian Michael (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Aston, Heidi Frances (GB) Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP Adler Castle 10 Noble Street LONDON EC2V 7JX	Bailey, Sam Rogerson (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS

Vertragsstaat  
Contracting state  
Etats contractant

Bevan, Emma (GB) Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP Adler Castle 10 Noble Street LONDON EC2V 7JX	Brasnett, Adrian Hugh (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Buften, Karen A.J. (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
Calderbank, Thomas Roger (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Carney, Maeve Mary (GB) cf. O'Flynn, Maeve Mary (GB)	Carter, Stephen John (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
Casley, Christopher Stuart (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Clarke, Victoria (GB) A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn LONDON WC1V 7LE	Clegg, Richard Ian (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
Cripps, Joanna Elizabeth (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Crump, Julian Richard John (GB) Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP Adler Castle 10 Noble Street LONDON EC2V 7JX	Denison, Christopher Marcus (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
Findlay, Alice Rosemary (GB) Reddie & Grose 16 Theobalds Road LONDON WC1X 8PL	Forrest, Graham Robert (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Gill, Stephen Charles (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
Hackney, Nigel John (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Harrison, David Christopher (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Harrison, Susan Joan (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
Hodkinson, Keith Leonard (GB) Marks & Clerk 14 South Parade 5th Floor LEEDS LS1 5QS	Holt, Daniel Richard (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Irons, Mark David (GB) Marks & Clerk Incorporating Lloyd Wise 90 Long Acre LONDON WC2E 9RA
Johnson, Richard Alan (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Kiddle, Simon John (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	King, Hilary Mary (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
Kremer, Simon Mark (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Lindsay, David Ian (GB) 29 Cannerton Crescent Milton of Campsie GLASGOW G66 8DR	Lyons, June Margaret (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
Martin, David John (GB) Marks & Clerk 14 South Parade 5th Floor LEEDS LS1 5QS	Moore, Graeme Patrick (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Muncke, Nadja G. (DE) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
Naylor, Matthew John (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Nicholls, Kathryn Margaret (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	O'Flynn, Maeve Mary (GB) Shell International Ltd P.O. Box 662 LONDON SE1 7NE
Oxley, Rachel Louise (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Paget, Hugh Charles Edward (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Parry, Simon James (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
Peter, Beate (DE) Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP Adler Castle 10 Noble Street LONDON EC2V 7JX	Salmon, Victoria Beatrice (GB) IP Asset LLP 4th Floor 33 Cavendish Square LONDON W1G 0PW	Sampson, Catherine (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS

Vertragsstaat Contracting state Etats contractant					
			Stoner, Gerard Patrick (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Stuart, Ian Alexander (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Sutcliffe, Nicholas Robert (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
			Tollervy, Rebecca Marie (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Walker, Edmund Mortimer (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Walton, Seán Malcolm (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
			Watson, Robert James (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Webster, Jeremy Mark (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	White, Nicholas John (GB) Marks & Clerk 14 South Parade 5th Floor LEEDS LS1 5QS
			Wills, Andrew Jonathan (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Wimhurst, Victoria (GB) cf. Clarke, Victoria (GB)	Woolley, Lindsey Claire (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS
			Wytenburg, Wilhelmus Johannes (CA) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS		
Löschungen	Deletions	Radiations	Guyatt, Derek Charles (GB) R. 154(1) 75 Bridgewater Road BERKHAMSTED, HERTS HP4 1JB	Hartnett, Margaret Kathleen (IE) cf. IE Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street GLASGOW G5 8PL	Strang, Andrea Josephine (GB) cf. CH Pfizer Limited Patent Department SANDWICH, KENT CT13 9NJ
<b>HR</b>	<b>Kroatien</b>	<b>Croatia</b>	<b>Croatie</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Laškarin, Anamari (HR) Odvjetničko Društvo Mačešić i Partneri Pod Kaštelom 4 51000 RIJEKA	Rački Marinković, Ana (HR) Sermageova 6 10000 ZAGREB	
<b>IE</b>	<b>Irland</b>	<b>Ireland</b>	<b>Irlande</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Hartnett, Margaret Kathleen (IE) cf. GB 136 Raheny Road Raheny DUBLIN 5		
<b>IS</b>	<b>Island</b>	<b>Iceland</b>	<b>Islande</b>		
Änderungen	Amendments	Modifications	Hannesson, Helgi Hermann (IS) Vadlasei 6 109 REYKJAVIK		
<b>IT</b>	<b>Italien</b>	<b>Italy</b>	<b>Italie</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Nardoni, Andrea (IT) Electrolux Italia S.p.A. Corso Lino Zanussi, 30 33080 PORCIA (PN)		
Löschungen	Deletions	Radiations	Pesce, Michele (IT) cf. CH Giambrocono & C. S.p.A. Via Rosolino Pilo, 19/B 20129 MILANO		
<b>LI</b>	<b>Liechtenstein</b>	<b>Liechtenstein</b>	<b>Liechtenstein</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Künsch, Joachim (CH) Hilti Aktiengesellschaft Corporate Intellectual Property Postfach 333 Feldkircherstrasse 100 9494 SCHAAN		

Vertragsstaat  
Contracting state  
Etats contractant

NL	Niederlande	Netherlands	Pays-Bas			
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Hendriksen, David (DK) cf. DK ShieldmarkZacco Overschiestraat 61 1062 XD AMSTERDAM	Kox, Jordi (NL) Exter Polak & Charlouis B.V. J.J. Viottastraat 31 1071 JP AMSTERDAM		
Änderungen	Amendments	Modifications	de Baat, Michiel Anton (NL) Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720 2502 LS DEN HAAG	Hylarides, Paul Jacques (NL) Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720 2502 LS DEN HAAG	Pennings, Johannes (NL) Molenpad 86 5281 JV BOXTEL	
			't Jong, Bastiaan Jacob (NL) Inaday Hengelsestraat 141 7521 AA ENSCHEDE			
Löschungen	Deletions	Radiations	Jönsson, Christer (SE) cf. SE Akzo Nobel N.V. Legal & IP P.O. Box 9300 6800 SB ARNHEM	Vikholm, Tommy (SE) cf. SE Akzo Nobel N.V. Legal & IP P.O. Box 9300 6800 SB ARNHEM	van Gent, Jan Paulus (NL) R. 154(1) Erasmuspark 131 2984 GL RIDDERKERK	
SE	Schweden	Sweden	Suède			
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Jönsson, Anneli (SE) AstraZeneca AB Global Intellectual Property Patents 431 83 MÖLNDAL	Jönsson, Christer (SE) cf. NL Akzo Nobel AB Intellectual Property P.O. Box 11500 100 61 STOCKHOLM	Neelissen-Subnel, Marianne (NL) AstraZeneca Global Intellectual Property Patents 151 85 SÖDERTÄLJE	
			Vikholm, Tommy (SE) cf. NL Akzo Nobel AB Legal & IP P.O. Box 11500 100 61 STOCKHOLM			
Änderungen	Amendments	Modifications	Engholm, Carl (SE) Cepat AB Siktargatan 32 753 17 UPPSALA	Onshage, Anders Christer (SE) Gambro Lundia AB P.O. Box 10101 220 10 LUND	Rådbo, Lars Olof (SE) Akzo Nobel AB Eka Chemicals AB 445 80 BOHUS	
			Widén, Björn (SE) Brann AB Strandbodgatan 1 P.O. Box 1344 751 43 UPPSALA			
Löschungen	Deletions	Radiations	Holmberg, Magnus (SE) cf. GB Groth & Co KB PO Box 6107 102 32 STOCKHOLM	Serlui-Koerts, Dorathea H. (NL) R. 154(1) Näsby Allé 53a 183 55 TÄBY		
TR	Türkei	Turkey	Turquie			
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Sivri, Ahmet Sami (TR) Sivri Patent Ltd. Sti. Turgut Ozal Cd. (Millet Cd.) Karagul İş Hani, No:84/213 Findikzade İSTANBUL			
Änderungen	Amendments	Modifications	Atilgan, Halime Evrim (TR) cf. Hamamcioglu, Halime Evrim (TR)	Hamamcioglu, Halime Evrim (TR) Ersoy Danışmanlık Ltd. Sti İlkbahar Mahallesi 612. Sok. No: 11-A Oran Cankaya 06450 ANKARA		

**ES Spanien****Neue Gebührenbeträge**

Mit Gesetz Nr. 2/2008 vom 23. Dezember 2008<sup>1</sup> sind die Patentgebühren geändert worden.

Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in Spanien werden darauf hingewiesen, dass seit **1. Januar 2009** folgende Gebührensätze gelten:

1. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentansprüche gemäß Artikel 67 (3) EPÜ: 103,58 EUR;  
108,16 EUR für Übersetzungen auf magnetischen Datenträgern

2. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentschrift nach Artikel 65 EPÜ:

308,41 EUR zuzüglich 12,39 EUR für die 23. und jede weitere Seite der Übersetzung;  
261,16 EUR zuzüglich 9,90 EUR für Übersetzungen auf magnetischen Datenträgern

3. Jahresgebühren<sup>2</sup>:

Year Jahr Année	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
EUR	22,64	28,25	54,05	79,77	105,36	131,15	156,85	182,59	221,23	259,76	298,22	337,03	375,57	428,11	478,47	529,97	581,37	632,85

4. Umwandlung europäischer Patentanmeldungen oder Patente in nationale Patentanmeldungen oder Patente:  
Anmeldegebühr: 91,69 EUR  
Gebühr für jede ausländische Priorität: 21,23 EUR

5. Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten: 12,85 EUR für jede Eintragung

**Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"**

Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (13. Auflage) werden gebeten, die Angaben in Tabellen III.B, Spalte 2, IV, Spalte 3, VI, Spalte 1, VII, Spalte 2 und IX, Spalte 4 entsprechend zu ändern.

<sup>1</sup> BOE núm. 309 vom 24. Dezember 2008.

<sup>2</sup> Die entsprechenden Beträge inkl. einer Zuschlagsgebühr in Höhe von 25 % bzw. 50 % finden sich auf der Website des spanischen Patent- und Markenamts ([www.oepm.es](http://www.oepm.es)).

**ES Spain****New fee rates**

By Law No. 2/2008 of 23 of December 2008<sup>1</sup> the fees for patents have been amended.

Applicants for and proprietors of European patents with effect in Spain are advised that from **1 January 2009** the following rates apply:

1. Publication of translations of the claims pursuant to Article 67(3) EPC: EUR 103.58;  
EUR 108.16 for translations on magnetic data carrier

2. Publication of translations of the patent specification under Article 65 EPC:

EUR 308.41 plus EUR 12.39 for each page of the translation in excess of 22;  
EUR 261.16 plus EUR 9.90 for translations on magnetic data carrier

3. Renewal fees<sup>2</sup>:

4. Conversion of European patent applications or patents into national patent applications or patents:  
Filing fee: EUR 91.69  
Fee for each foreign priority: EUR 21.23

5. Registering transfers, licences and other rights: EUR 12.85 for each entry.

**EPO information brochure "National law relating to the EPC"**

Users of this brochure (13th edition) should amend Tables III.B, column 2, IV, column 3, VI, column 1, VII, column 2, and IX, column 4, accordingly.

<sup>1</sup> BOE núm. 309 of 24 of December 2008.

<sup>2</sup> The respective amounts including a surcharge of 25% or 50% are to be found on the website of the Spanish Patent and Trademark Office ([www.oepm.es](http://www.oepm.es)).

**ES Espagne****Nouveaux montants des taxes**

Conformément à la loi n° 2/2008 du 23 décembre 2008<sup>1</sup>, les taxes relatives aux brevets ont été modifiées.

Les demandeurs et les titulaires de brevets européens produisant effet en Espagne sont informés qu'à compter du **1<sup>er</sup> janvier 2009**, les montants suivants sont applicables :

1. Publication de la traduction des revendications conformément à l'article 67(3) CBE : 103,58 EUR ;  
108,16 EUR pour les traductions sur support de données magnétique.

2. Publication de traductions du fascicule de brevet européen en vertu de l'article 65 CBE :

308,41 EUR plus 12,39 EUR pour chaque page de traduction au-delà de la 22<sup>e</sup> ;

261,16 EUR plus 9,90 EUR pour les traductions sur support de données magnétique.

3. Taxes annuelles<sup>2</sup> :

4. Transformation de demandes de brevet ou de brevets européens en demandes de brevet ou en brevets nationaux :  
Taxe de dépôt : 91,69 EUR  
Taxe pour chaque priorité étrangère : 21,23 EUR

5. Inscription des transferts, licences et autres droits : 12,85 EUR pour chaque inscription

**Brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"**

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (13<sup>e</sup> édition) sont invités à modifier en conséquence les informations figurant aux tableaux III.B, colonne 2, IV, colonne 3, VI, colonne 1, VII, colonne 2 et IX, colonne 4.

<sup>1</sup> BOE núm. 309 du 24 décembre 2008.

<sup>2</sup> Les montants correspondants comprenant une surtaxe de 25 % ou 50 % sont indiqués dans le site Internet de l'Office espagnol des brevets et des marques ([www.oepm.es](http://www.oepm.es)).



**Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2008 über die Rückerstattung der internationalen Recherchegebühr durch das EPA als Internationale Recherchenbehörde**

Die Präsidentin des Europäischen Patentamts,

gestützt auf die am 13. Dezember 2007 in Kraft getretene Vereinbarung zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem Internationalen Büro der WIPO nach dem PCT, insbesondere auf Artikel 5 (2) i) und Anhang C Teil II (3),

beschließt:

**Artikel 1  
Rückerstattungsbeträge**

Stützt sich der vom Amt als Internationaler Recherchenbehörde erstellte internationale Recherchenbericht auf einen früheren Recherchenbericht, den das Amt zu einer Anmeldung erstellt hat, deren Priorität für die internationale Anmeldung beansprucht wird, so wird die für die anhängige internationale Anmeldung gezahlte internationale Recherchegebühr in folgendem Umfang zurückerstattet:

**Decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2008 concerning the refund of the international search fee by the EPO acting as International Searching Authority**

The President of the European Patent Office,

having regard to the Agreement under the PCT between the European Patent Organisation and the International Bureau of WIPO which entered into force on 13 December 2007, and in particular Article 5(2)(i) and Annex C, Part II(3), thereof,

has decided as follows:

**Article 1  
Refundable amounts**

Where the international search report drawn up by the Office acting as International Searching Authority is based on an earlier search report prepared by the Office on an application whose priority is claimed for the international application, the international search fee paid for the pending international application shall be refunded as follows:

**Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 22 décembre 2008, relative au remboursement de la taxe de recherche internationale par l'OEB agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale**

La Présidente de l'Office européen des brevets,

vu l'accord au titre du PCT entre l'Organisation européenne des brevets et le Bureau international de l'OMPI, entré en vigueur le 13 décembre 2007, et notamment son article 5 2) i) et son annexe C, partie II 3),

décide :

**Article premier  
Montants remboursables**

Lorsque le rapport de recherche internationale établi par l'Office agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale est basé sur un rapport de recherche antérieure établi par l'Office à l'égard d'une demande dont la priorité est revendiquée pour la demande internationale, la taxe de recherche internationale acquittée pour la demande internationale pendante est remboursée comme suit :

	Art der früheren Recherche	Type of earlier search	Type de recherche antérieure	Verwertbarkeit für die spätere Recherche	Erstattung (prozentualer Anteil der für die spätere Recherche gezahlten Gebühr)
				Level of benefit for current search	Refund (expressed as percentage of fee paid for current search)
				Utilisation pour la recherche en cours	Remboursement (en pourcentage de la taxe acquittée pour la recherche en cours)
<b>1</b>	Recherchen mit schriftlichem Bescheid	<b>Searches with written opinion</b>	Recherches avec opinion écrite		
<b>1a</b>	Europäische Recherche (Art. 92 EPÜ)	European search (Art. 92 EPC)	Recherche européenne (art. 92 CBE)		
<b>1b</b>	internationale Recherche (Art. 15 (1) PCT)	International search (Art. 15(1) PCT)	Recherche internationale (art. 15(1) PCT)	vollständig <b>full</b> intégrale	100 %
<b>1c</b>	für ein nationales Amt (BE <sup>1</sup> , CY, FR, GR, IT, LU, MT, NL <sup>1</sup> , TR) durchgeführte Recherche für eine nationale Anmeldung	Search made on behalf of a national office on a national application (BE <sup>1</sup> , CY, FR, GR, IT, LU, MT, NL <sup>1</sup> , TR)	Recherche effectuée pour le compte d'un office national pour une demande nationale (BE <sup>1</sup> , CY, FR, GR, IT, LU, MT, NL <sup>1</sup> , TR)	teilweise <b>partial</b> partielle	25 %
<b>2</b>	Recherchen ohne schriftlichen Bescheid	<b>Searches without written opinion</b>	Recherches sans opinion écrite		
<b>2a</b>	Recherche internationaler Art (Art. 15 (5) PCT)	International-type search (Art. 15(5) PCT)	Recherche de type international (art. 15(5) PCT)		
<b>2b</b>	Standardrecherche	Standard search	Recherche standard	vollständig <b>full</b> intégrale	70 %
<b>2c</b>	für ein nationales Amt (BE, CY <sup>2</sup> , FR, GR <sup>2</sup> , LU, NL, TR) durchgeführte Recherche für eine nationale Anmeldung	Search made on behalf of a national office on a national application (BE, CY <sup>2</sup> , FR, GR <sup>2</sup> , LU, NL, TR)	Recherche effectuée pour le compte d'un office national pour une demande nationale (BE, CY <sup>2</sup> , FR, GR <sup>2</sup> , LU, NL, TR)	teilweise <b>partial</b> partielle	17,5%

## Artikel 2 Höhe der Rückerstattung

Kann das EPA den früheren Recherchenbericht **vollständig** verwerten, so nimmt es, wie in Artikel 1 angegeben, eine vollständige Erstattung vor.

Kann das EPA den früheren Recherchenbericht **teilweise** verwerten, so nimmt es, wie in Artikel 1 angegeben, eine teilweise Erstattung vor.

## Artikel 3 Kriterien für die Rückerstattung und Rückerstattungsverfahren

Die Kriterien für die Höhe der Rückerstattung (vollständige oder teilweise Verwertbarkeit des früheren Recherchenberichts) und das Rückerstattungsverfahren richten sich nach der Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Januar 2009 über die Kriterien für die Rückerstattung von Recherchegebühren (ABI. EPA 2009, 99).

## Article 2 Refund level

If the EPO can make **full** use of the earlier search report, it shall make a full refund as indicated in Article 1.

If the EPO can make **partial** use of the earlier search report, it shall make a partial refund as indicated in Article 1.

## Article 3 Criteria for refund and refund procedure

The criteria determining the applicable refund level (full or partial use of the earlier search report) and the refund procedure shall be governed by the notice from the European Patent Office dated 9 January 2009 concerning the criteria for refund of search fees (OJ EPO 2009, 99).

## Article 2 Niveau de remboursement

Si l'OEB peut utiliser **intégralement** le rapport de recherche antérieure, il effectue un remboursement intégral selon les modalités visées à l'article premier.

Si l'OEB peut utiliser **partiellement** le rapport de recherche antérieure, il effectue un remboursement partiel selon les modalités visées à l'article premier.

## Article 3 Critères et procédure de remboursement

Les critères servant à déterminer le niveau de remboursement applicable (utilisation intégrale ou partielle du rapport de recherche antérieure) et la procédure de remboursement sont régis par le Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 janvier 2009, relatif aux critères de remboursement des taxes de recherche (JO OEB 2009, 99).

<sup>1</sup> Einschließlich unter bestimmte Arbeitsabkommen fallende Recherchen internationaler Art.

<sup>2</sup> Gilt nur für Recherchenanträge zu nach dem 1. Januar 2009 an das EPA übermittelten nationalen Anmeldungen.

<sup>1</sup> Includes international-type searches covered by a specific working agreement.

<sup>2</sup> Applies only to search requests in respect of national applications transmitted to the EPO after 1 January 2009.

<sup>1</sup> Y compris les recherches de type international faisant l'objet d'un accord de travail spécifique.

<sup>2</sup> Ne s'applique qu'aux demandes de recherche relatives à des demandes nationales transmises à l'OEB après le 1<sup>er</sup> janvier 2009.

**Artikel 4**  
**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 1. April 2009 in Kraft und ist auf alle internationalen Anmeldungen anzuwenden, für die die internationale Recherche an oder nach diesem Tag abgeschlossen wird.

Er ersetzt den Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 (ABl. EPA 2008, 195).

Geschehen zu München am  
22. Dezember 2008

*Alison Brimelow*  
Präsidentin

**Article 4**  
**Entry into force**

This decision shall enter into force on 1 April 2009 and shall apply to all international applications in respect of which the international search is completed on or after that date.

It replaces the decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 (OJ EPO 2008, 195).

Done at Munich, 22 December 2008

*Alison Brimelow*  
President

**Article 4**  
**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2009 et est applicable à toutes les demandes internationales à l'égard desquelles la recherche internationale est achevée à compter de cette date.

Elle remplace la décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008 (JO OEB 2008, 195).

Fait à Munich, le 22 décembre 2008

*Alison Brimelow*  
Présidente

## Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 26. Januar 2009 über die Gebührenstruktur 2009

### 1. Einführung

Am 1. April 2009 tritt gemäß folgenden Beschlüssen des Verwaltungsrats eine neue Gebührenstruktur in Kraft:

- CA/D 15/07 vom 14. Dezember 2007 zur Änderung der Gebührenordnung (ABI. EPA 2008, 10)
- CA/D 4/08 vom 21. Oktober 2008 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (ABI. EPA 2008, 513)
- CA/D 5/08 vom 9. Dezember 2008 zur Änderung der Gebührenordnung (ABI. EPA 2009, 7)

Eine konsolidierte Fassung der ab 1. April 2009 geltenden Gebührenordnung (GebO) ist in der **Beilage zum ABI. EPA 2/2009** veröffentlicht.

Die Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren (Anhang A.1 zu den Vorschriften über das laufende Konto) (Beilage zum ABI. EPA 3/2009) und das Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA (Beilage zum ABI. EPA 2/2009) werden mit Wirkung vom 1. April 2009 entsprechend geändert.

### 2. Wirksamwerden; Übergangsbestimmungen

Die unter den Nummern 3.1 bis 3.4 beschriebenen Aspekte der neuen Gebührenstruktur (zwei Stufen von Anspruchsgebühren, Zusatzgebühr bei der Anmeldung, pauschale Benennungsgebühr und pauschale Erteilungs- und Veröffentlichungsgebühr) gelten für **europäische Patentanmeldungen** einschließlich europäischer Teilanmeldungen und neuer Anmeldungen nach Artikel 61 (1) b) EPÜ, die **ab dem 1. April 2009** eingereicht werden<sup>1</sup>, und für **internationale Anmeldungen, die ab diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten.**

<sup>1</sup> Für Teilanmeldungen und neue europäische Patentanmeldungen nach Artikel 61 (1) b) EPÜ ist nicht der Anmeldetag der früheren Anmeldung, sondern der Tag ihres Eingangs beim EPA maßgeblich.

## Notice from the European Patent Office dated 26 January 2009 concerning the 2009 fee structure

### 1. Introduction

On 1 April 2009 a new fee structure enters into force in accordance with the following three decisions of the Administrative Council:

- CA/D 15/07 of 14 December 2007 amending the Rules relating to Fees (OJ EPO 2008, 10)
- CA/D 4/08 of 21 October 2008 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention (OJ EPO 2008, 513)
- CA/D 5/08 of 9 December 2008 amending the Rules relating to Fees (OJ EPO 2009, 7)

A consolidated version of the Rules relating to Fees (RFees) applicable as from 1 April 2009 is published in the **Supplement to OJ EPO 2/2009**.

The Arrangements for the automatic debiting procedure (Annex A.1 to the Arrangements for deposit accounts) (Supplement to OJ EPO 3/2009) and the Schedule of fees and expenses of the EPO (Supplement to OJ EPO 2/2009) are being revised accordingly with effect from 1 April 2009.

### 2. Commencement; transitional arrangements

Those aspects of the new fee structure described under points 3.1 to 3.4 below (two-tier structure of claims fees, additional fee on filing, flat designation fee, flat fee for grant and publication) apply to **European patent applications**, including European divisional applications and new applications under Article 61(1)(b) EPC, filed<sup>1</sup> **on or after 1 April 2009** and to **international applications entering the regional phase on or after that date.**

<sup>1</sup> For divisional applications and new European patent applications under Article 61(1)(b) EPC, the relevant date is that of receipt at the EPO rather than the filing date of the earlier application.

## Communiqué de l'Office européen des brevets en date du 26 janvier 2009, relatif à la structure des taxes 2009

### 1. Introduction

Une restructuration des taxes entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2009, conformément aux trois décisions suivantes du Conseil d'administration :

- CA/D 15/07 du 14 décembre 2007 modifiant le règlement relatif aux taxes (JO OEB 2008, 10)
- CA/D 4/08 du 21 octobre 2008 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (JO OEB 2008, 513)
- CA/D 5/08 du 9 décembre 2008 modifiant le règlement relatif aux taxes (JO OEB 2009, 7).

Une version consolidée du Règlement relatif aux taxes (RRT) applicable à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009 est publié dans le **supplément au JO OEB 2/2009**.

La réglementation relative à la procédure de prélèvement automatique (Annexe A.1 à la réglementation applicable aux comptes courants) (supplément au JO OEB 3/2009) et le barème des taxes et redevances de l'OEB (supplément au JO OEB 2/2009) sont révisés en conséquence avec effet à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009.

### 2. Entrée en vigueur ; dispositions transitoires

Les aspects de la restructuration des taxes décrits aux points 3.1 à 3.4 ci-dessous (structure des taxes de revendication à deux niveaux, taxe additionnelle due lors du dépôt, taxe forfaitaire de désignation, taxe forfaitaire de délivrance et de publication) s'appliquent **aux demandes de brevet européen**, y compris aux demandes divisionnaires européennes et aux nouvelles demandes selon l'article 61 (1) b) CBE, qui sont déposées<sup>1</sup> **à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009**, ainsi qu'**aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date.**

<sup>1</sup> Pour les demandes divisionnaires et les nouvelles demandes de brevet européen selon l'article 61(1) b) CBE, la date pertinente est la date de réception à l'OEB et non la date de dépôt de la demande antérieure.

Für **vor dem 1. April 2009** eingereichte europäische Patentanmeldungen und in die regionale Phase eintretende internationale Anmeldungen gilt weiterhin die alte Gebührenstruktur, d. h. die einschlägigen Vorschriften der Ausführungsordnung und der Gebührenordnung in der bis 31. März 2009 geltenden Fassung.<sup>2</sup>

European patent applications filed and international applications entering the regional phase **before 1 April 2009** remain subject to the old fee structure, and so for these applications the relevant provisions of the Implementing Regulations and the Rules relating to Fees as in force until 31 March 2009 will continue to apply.<sup>2</sup>

Les demandes de brevet européen déposées **avant le 1<sup>er</sup> avril 2009** et les demandes internationales entrant dans la phase régionale avant cette date restent soumises à l'ancienne structure des taxes, de sorte que pour ces demandes, les dispositions pertinentes du règlement d'exécution et du règlement relatif aux taxes en vigueur jusqu'au 31 mars 2009 continuent de s'appliquer<sup>2</sup>.

Die Verkürzung des Zeitraums für die Vorauszahlung europäischer Jahresgebühren (s. Nr. 3.5) gilt ab 1. April 2009 für **alle** Anmeldungen.

The reduction in the period for advance payment of European renewal fees (point 3.5 below) applies to **all** applications from 1 April 2009.

La réduction de la période pendant laquelle les taxes annuelles européennes peuvent être payées d'avance (cf. point 3.5 ci-dessous) s'applique à **toutes** les demandes à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009.

Besondere Übergangsbestimmungen für in die regionale Phase eintretende internationale Anmeldungen sind unter Nummer 4 aufgeführt und Informationen zur Zahlungsart und zum Zahlungstag unter Nummer 5.

For special transitional arrangements for international applications entering the regional phase, see point 4 below; for information on methods and date of payment, see point 5 below.

Concernant les dispositions transitoires spéciales applicables aux demandes internationales entrant dans la phase régionale, voir le point 4 ci-dessous; pour toute information sur les modes de paiement et la date de paiement, voir le point 5 ci-dessous.

Die nachstehenden Gebührenbeträge gelten bis auf Weiteres.

The fee amounts indicated below apply until further notice.

Les montants des taxes indiqués ci-après s'appliquent jusqu'à nouvel ordre.

### 3. Änderungen infolge der neuen Gebührenstruktur

Wie das EPA festgestellt hat, sind europäische Patentanmeldungen und in die regionale Phase eintretende internationale Anmeldungen in den letzten Jahren deutlich länger und komplexer geworden. Mit der Einführung eines neuen Systems der zweistufigen Anspruchsgebühren und einer Zusatzgebühr als Teil der Anmeldegebühr, wenn die Anmeldung mehr als 35 Seiten umfasst, soll nun ein größerer Teil der Kosten für die Bearbeitung und Prüfung solcher Anmeldungen auf die Anmelder umgelegt und gleichzeitig ein Anreiz für sie geschaffen werden, die Länge der Anmeldungen und die Zahl der Ansprüche zu verringern.

### 3. Changes introduced by the new fee structure

In recent years the EPO has noted a significant increase in the length and complexity of European patent applications and international applications entering the regional phase. A new two-tier system of claims fees, and an additional fee forming part of the filing fee for applications comprising more than thirty-five pages, are being introduced in order to shift more of the cost of processing and examining such applications to applicants and at the same time give them an incentive to reduce the length of applications and the number of claims.

### 3. Changements introduits par la restructuration des taxes

L'OEB a constaté que les demandes de brevet européen et les demandes internationales entrant dans la phase régionale étaient devenues beaucoup plus volumineuses et complexes au cours des dernières années. Un nouveau système de taxes de revendication à deux niveaux, et une taxe additionnelle faisant partie de la taxe de dépôt pour les demandes comportant plus de trente-cinq pages sont introduits afin de transférer une plus grande partie des coûts de traitement et d'examen de ces demandes aux demandeurs et d'inciter en même temps ces derniers à réduire la longueur des demandes et le nombre des revendications.

#### 3.1 System der zweistufigen Anspruchsgebühren

Seit 1. April 2008 ist für europäische Patentanmeldungen mit mehr als 15 Ansprüchen eine Anspruchsgebühr von 200 EUR für den 16. und jeden weiteren

#### 3.1 Two-tier system of claims fees

Since 1 April 2008, if a European patent application comprises more than 15 claims, a claims fee of EUR 200 has been payable for the 16th and each subsequent claim

#### 3.1 Système de taxes de revendication à deux niveaux

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008, si une demande de brevet européen comprend plus de 15 revendications, une taxe de revendication de 200 EUR est exigible pour chaque

<sup>2</sup> Die Regeln 38, 39, 160, 17 (3), 36 (4), 71 (8) und 159 (1) d) EPÜ sowie Artikel 2 Nummern 3, 3a, 7, 8 und 15 GebO in der bis 31. März 2009 geltenden Fassung. Das ab 1. April 2009 geltende überarbeitete Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA (Beilage zum ABl. EPA 2/2009) weist sowohl die nach der alten als auch die nach der neuen Gebührenstruktur zu entrichtenden Gebühren aus.

<sup>2</sup> Rules 38, 39, 160, 17(3), 36(4), 71(8) and 159(1)(d) EPC, and Article 2, items 3, 3a, 7, 8 and 15, RFees as in force until 31 March 2009. The revised Schedule of fees and expenses applicable from 1 April 2009 (Supplement to OJ EPO 2/2009) sets out the fees payable under both the new and the old fee structures.

<sup>2</sup> Règles 38, 39, 160, 17(3), 36(4), 71(8) et 159(1)(d) CBE et article 2, points 3, 3bis, 7, 8 et 15 RRT, dans le texte en vigueur jusqu'au 31 mars 2009. Le barème révisé des taxes et frais, applicable à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009 (supplément au JO OEB 2/2009) expose les taxes exigibles au titre de la nouvelle et de l'ancienne structure des taxes.

Anspruch zu entrichten (R. 45 (1), 162 (1) und 71 (6) EPÜ<sup>3</sup>). Dieser Gebührenbetrag gilt auch weiterhin für vor dem 1. April 2009 eingereichte europäische Patentanmeldungen und in die regionale Phase eintretende internationale Anmeldungen.

(Rules 45(1), 162(1), 71(6) EPC<sup>3</sup>). This fee amount continues to apply on or after 1 April 2009 to European patent applications which are filed, and to international applications which enter the regional phase, before that date.

revendication à partir de la 16<sup>e</sup> (règles 45(1), 162(1), 71(6) CBE<sup>3</sup>). Ce montant continue de s'appliquer, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009, aux demandes de brevet européen déposées et aux demandes internationales entrant dans la phase régionale avant cette date.

Für ab dem 1. April 2009 eingereichte europäische Patentanmeldungen und in die regionale Phase eintretende internationale Anmeldungen gelten folgende Anspruchsgebühren:

For European patent applications filed and international applications entering the regional phase on or after 1 April 2009, the following amounts apply for claims fees:

En ce qui concerne les demandes de brevet européen déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009 et les demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date, les montants qui s'appliquent pour les taxes de revendication sont les suivants :

– für jeden Anspruch ab dem **16.** und bis zum **50.**: **200** EUR  
– für den **51.** und **jeden weiteren** Anspruch: **500** EUR

– for each claim from the **16th** to the **50th**: **EUR 200**  
– for the **51st** and **each subsequent** claim: **EUR 500**

– pour chaque revendication à partir de la **16<sup>e</sup>** et jusqu'à la **50<sup>e</sup>** : **200** EUR  
– pour **chaque** revendication à partir de la **51<sup>e</sup>** : **500** EUR.

### 3.2 Zusatzgebühr als Teil der Anmeldegebühr für Anmeldungen mit mehr als 35 Seiten

Nach der neuen Gebührenstruktur setzt sich die Anmeldegebühr aus einer "Grundgebühr" (jetziger Art. 2.1 GebO) und einer Zusatzgebühr von **12** EUR pro Seite für die 36. und jede weitere Seite der Anmeldung (Art. 2.1a GebO<sup>4</sup>) zusammen.

### 3.2 Additional fee as part of the filing fee for applications with pages in excess of thirty-five

Under the new structure, the filing fee is composed of a "basic" fee (existing Article 2.1 RFees) and an additional fee of **EUR 12** per page for the 36th and each subsequent page of the application (Article 2.1a RFees<sup>4</sup>).

### 3.2 Taxe additionnelle faisant partie de la taxe de dépôt pour les demandes comportant plus de trente-cinq pages

Conformément à la nouvelle structure, la taxe de dépôt se compose d'une taxe "de base" (cf. actuel article 2.1 RRT) et d'une taxe additionnelle de **12** EUR pour chaque page à partir de la 36<sup>e</sup> (article 2.1bis RRT<sup>4</sup>).

Es wurden folgende neue Gebührencodes eingeführt:

501 Zusatzgebühr für eine europäische Patentanmeldung  
520 Zusatzgebühr für eine in die regionale Phase eintretende internationale Anmeldung

The following new fee codes have been introduced:

501 Additional fee for a European patent application  
520 Additional fee for an international application entering the regional phase

Les nouveaux codes de taxes suivants ont été introduits :

501 Taxe additionnelle pour une demande de brevet européen  
520 Taxe additionnelle pour une demande internationale entrant dans la phase régionale

#### Europäische Patentanmeldungen

Die neue Zusatzgebühr ist als Teil der Anmeldegebühr für europäische Patentanmeldungen zu entrichten, die ab dem 1. April 2009 eingereicht werden und mehr als 35 Seiten umfassen. Ihre Höhe bemisst sich nach der Zahl der über 35 hinausgehenden Seiten, wobei die Seiten der Beschreibung, der Ansprüche und etwaiger Zeichnungen sowie eine Seite für die Zusammenfassung,

#### European patent applications

The new additional fee is payable as part of the filing fee for European patent applications which are filed on or after 1 April 2009 and comprise more than thirty-five pages. Its amount is calculated according to the number of pages over thirty-five, on the basis of the pages of the description, claims, any drawings and one page for the abstract, in the language of filing. The

#### Demandes de brevet européen

La nouvelle taxe additionnelle fait partie de la taxe de dépôt et doit être acquittée pour les demandes de brevet européen déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009 et comportant plus de trente-cinq pages. Son montant est calculé en fonction du nombre de pages au-delà de trente-cinq, sur la base des pages de la description, des revendications et des dessins éventuels et d'une page

<sup>3</sup> Siehe Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 2/08 vom 6. März 2008 (ABI. EPA 2008, 124).

<sup>4</sup> In der mit dem Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 15/07 vom 14. Dezember 2007 (ABI. EPA 2008, 10) eingeführten und mit dem Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 5/08 vom 9. Dezember 2008 (ABI. EPA 2009, 7) geänderten Fassung. Die Zusatzgebühr gilt als Teil der Anmeldegebühr für ab 1. April 2009 eingereichte europäische Patentanmeldungen und in die europäische Phase eintretende internationale Anmeldungen.

<sup>3</sup> See decision CA/D 2/08 of the Administrative Council of 6 March 2008 (OJ EPO 2008, 124).

<sup>4</sup> As inserted by Administrative Council decision CA/D 15/07 of 14 December 2007 (OJ EPO 2008, 10) and amended by Administrative Council decision CA/D 5/08 of 9 December 2008 (OJ EPO 2009, 7). The additional fee applies as part of the filing fee to both European patent applications filed and international applications entering the regional phase on or after 1 April 2009.

<sup>3</sup> Cf. décision CA/D 2/08 du Conseil d'administration du 6 mars 2008 (JO OEB 2008, 124).

<sup>4</sup> Tel qu'introduit par la décision CA/D 15/07 du Conseil d'administration du 14 décembre 2007 (JO OEB 2008, 10) et modifié par la décision CA/D 5/08 du Conseil d'administration du 9 décembre 2008 (JO OEB 2009, 7). La taxe additionnelle fait partie de la taxe de dépôt et s'applique aux demandes de brevet européen déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009 et aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date.

jeweils in der Sprache der Einreichung, gezählt werden. Die Sprachenermäßigung nach Regel 6 (3) EPÜ ist anwendbar. Die Seiten des Erteilungsantrags (Formblatt EPA 1001) zählen nicht mit.

Ebenso wenig gezählt werden die zu einem Sequenzprotokoll im Sinne von Regel 30 (1) EPÜ gehörenden Seiten, sofern das Sequenzprotokoll in der Beschreibung dem WIPO-Standard ST. 25 entspricht und als gesonderter Teil der Beschreibung vorgelegt wird.<sup>5</sup> Nucleotid- und Aminosäuresequenzen in einer Anmeldung, die nicht in der dem WIPO-Standard ST.25 entsprechenden Form, sondern in "Rohform" dargestellt sind, fallen nicht unter diese Ausnahme. Sind die vorstehenden Bedingungen nicht erfüllt, so gehen die betreffenden Seiten der Beschreibung in die Berechnung der Zusatzgebühr ein.

Wird die Anmeldung ohne Ansprüche eingereicht, so geht die Seitenzahl des ersten eingereichten Anspruchssatzes in die Berechnung der Zusatzgebühr ein.

Wird die Anmeldung durch Bezugnahme auf eine frühere Anmeldung eingereicht, so werden der Berechnung die Seiten der beglaubigten Abschrift ohne die Seiten für die Beglaubigung und die bibliografischen Daten zugrunde gelegt.

Die Zusatzgebühr ist innerhalb eines Monats nach dem Einreichungstag der Anmeldung oder dem Eingangstag einer europäischen Teilanmeldung oder einer europäischen Anmeldung nach Artikel 61 (1) b) EPÜ zu entrichten. Wird die Anmeldung ohne Ansprüche oder durch Bezugnahme auf eine frühere Anmeldung eingereicht, so ist die Zusatzgebühr innerhalb eines Monats nach Einreichung des ersten Anspruchssatzes oder innerhalb eines Monats nach Einreichung der beglaubigten Abschrift nach Regel 40 (3) EPÜ zu entrichten, je nachdem, welche Frist später abläuft.

#### *Internationale Anmeldungen*

Für internationale Anmeldungen, die ab dem 1. April 2009 in die europäische Phase eintreten, ist die Zusatzgebühr für die 36.

language reduction under Rule 6(3) EPC applies. The pages of the request for grant (EPO Form 1001) do not count.

Pages forming part of a sequence listing within the meaning of Rule 30(1) EPC are not counted either, provided the listing in the description complies with WIPO Standard ST. 25 and is presented as a separate part of the description.<sup>5</sup> Nucleotide or amino acid sequences which are presented in "raw" form in an application, rather than in the format according to WIPO Standard ST. 25, do not fall under this exemption. If the above conditions are not met, the relevant pages of the description have to be counted for the calculation of the additional fee.

If the application is filed without claims, the additional fee takes account of the pages of the first set of claims filed.

If the application is filed by reference to a previously filed application, the pages of the certified copy, excluding those for the certification and for bibliographic data, are taken as the basis for the calculation.

The additional fee is payable within one month of the filing date of the application or of the date of receipt of a European divisional application or a European application according to Article 61(1)(b) EPC. If the application is filed without claims or by reference to a previously filed application, the additional fee is payable within one month of filing the first set of claims or one month of filing the certified copy of the application referred to in Rule 40(3) EPC, whichever period expires later.

#### *International applications*

For international applications entering the European phase on or after 1 April 2009, the additional fee for pages in excess of

pour l'abrégé, dans la langue de dépôt. La réduction liée à la langue, qui est prévue à la règle 6(3) CBE, s'applique. Les pages de la requête en délivrance (formulaire OEB 1001) ne comptent pas.

Les pages qui font partie d'un listage de séquences au sens de la règle 30(1) CBE ne comptent pas non plus, à condition que le listage figurant dans la description soit conforme à la norme ST.25 de l'OMPI et soit présenté comme une partie distincte de la description<sup>5</sup>. Les séquences de nucléotides ou d'acides aminés qui sont présentées sous forme "brute" dans la demande et non sous forme normalisée (norme ST. 25 de OMP) ne sont pas visées par cette exclusion. Si les conditions précitées ne sont pas remplies, les pages concernées dans la description doivent être prises en compte pour le calcul de la taxe additionnelle.

Si la demande est déposée sans aucune revendication, la taxe additionnelle tient compte des pages du premier jeu de revendications déposé.

Si la demande est déposée par renvoi à une demande antérieure, les pages de la copie certifiée conforme, à l'exclusion de celles pour la certification et les données bibliographiques, sont prises comme base de calcul.

La taxe additionnelle est exigible dans un délai d'un mois à compter de la date de dépôt de la demande ou de la date de réception d'une demande divisionnaire européenne ou d'une demande européenne selon l'article 61(1)(b) CBE. Si la demande est déposée sans aucune revendication ou par renvoi à une demande antérieure, la taxe additionnelle est exigible dans un délai d'un mois à compter du dépôt du premier jeu de revendications ou d'un mois à compter du dépôt de la copie certifiée conforme de la demande visée à la règle 40(3) CBE, selon celui de ces délais qui expire le plus tard.

#### *Demandes internationales*

Pour les demandes internationales entrant dans la phase européenne à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009, la taxe additionnelle pour les

<sup>5</sup> Siehe Artikel 1 (1) des Beschlusses der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 12. Juli 2007 über die Einreichung von Sequenzprotokollen sowie den Anhang zu diesem Beschluss (Sonderausgabe Nr. 3, ABl. EPA 2007, C.1 und C.1.1).

<sup>5</sup> See Article 1(1) of the decision of the President of the EPO dated 12 July 2007 concerning the filing of sequence listings and the annex to the decision (Special edition No. 3, OJ EPO 2007, C.1 and C.1.1).

<sup>5</sup> Cf. article premier (1) de la décision de la Présidente de l'OEB, en date du 12 juillet 2007, relative au dépôt de listages de séquences et l'annexe à la décision (édition spéciale n° 3, JO OEB 2007, C1 et C.1.1).

und jede weitere Seite als Teil der Anmeldegebühr innerhalb der in Regel 159 (1) EPÜ vorgesehenen Frist von 31 Monaten zu entrichten.

Beim automatischen Abbuchungsverfahren wird die Zusatzgebühr als Teil der Anmeldegebühr am letzten Tag der 31-Monatsfrist abgebucht (Nr. 6.1 VAA).

Die Zusatzgebühr wird ausgehend von der veröffentlichten Fassung der internationalen Anmeldung und etwaigen Änderungen gemäß Artikel 19 PCT zuzüglich einer Seite für die Zusammenfassung berechnet. Umfassen die bibliografischen Daten mehr als eine Seite, so werden die darüber hinausgehenden Seiten nicht gezählt. Das Formblatt EPA 1200 wird bei der Berechnung ebenfalls außer Acht gelassen.

Die Seiten der letzten Fassung etwaiger geänderter Unterlagen (Art. 34 PCT, beim Eintritt eingereichte Änderungen), die der Bearbeitung in der europäischen Phase zugrunde zu legen sind (R. 159 (1) b) EPÜ), werden ebenfalls berücksichtigt, **wenn sie dem EPA bis zum Tag der Entrichtung der Zusatzgebühr vorliegen und dieser Tag innerhalb der 31-Monatsfrist nach Regel 159 (1) EPÜ liegt.**

Außerdem muss der Anmelder, wenn er Seiten der internationalen Veröffentlichung oder frühere Änderungen durch Seiten der letzten geänderten Fassung **ersetzen** und daher bei der Gebührenberechnung unberücksichtigt lassen will, spätestens am Tag der Entrichtung der Zusatzgebühr die Ersatzblätter vorlegen und genau angeben, welche Seiten sie ersetzen sollen. Dies ist dann von Vorteil, wenn der Anmelder dadurch die Seitenzahl der Anmeldung im Vergleich zur internationalen Anmeldung in der veröffentlichten Fassung oder zu früher eingereichten Änderungsseiten verringern kann. Die erforderlichen Angaben sollten vorzugsweise im betreffenden Abschnitt des Formblatts für den Eintritt in die europäische Phase (EPA 1200) gemacht werden. Fehlen diese Angaben, so gehen etwaige neue Seiten als **zusätzliche** Seiten in die Berechnung der Zusatzgebühr ein.

thirty-five is payable as part of the filing fee within the 31-month period under Rule 159(1) EPC.

Under the automatic debiting procedure the additional fee is debited as part of the filing fee on the last day of the 31-month period (point 6.1 AAD).

The additional fee is calculated on the basis of the international application as published, any amendments under Article 19 PCT and one page for the abstract. If there is more than one page of bibliographic data, the further pages are not counted. Form 1200 is disregarded for the calculation.

The pages of the latest set of any amended documents (Article 34 PCT, amendments filed upon entry) on which European phase processing is to be based (Rule 159(1)(b) EPC) will also be taken into account **where available to the EPO by the date of payment of the additional fee and on condition that the date of payment is within the 31-month period under Rule 159(1) EPC.**

If the applicant intends pages of the international publication or of previous amendments to be **replaced** by pages of the latest set of amendments, and therefore to be excluded from the calculation, he must also, at the latest by the date of payment, identify these replacement pages and clearly indicate the pages which they are to replace. This will be of advantage in cases in which the applicant can reduce the number of pages of the application compared with the international application as published or any pages of amendments previously filed. The necessary indications should preferably be given in the relevant section in the form for entry into the European phase (EPO Form 1200). In the absence of this information any new pages will be taken to be **additional** pages and will be counted for the calculation of the additional fee.

pages au-delà de la 35<sup>e</sup> fait partie de la taxe de dépôt et est exigible dans le délai de 31 mois prévu par la règle 159(1) CBE.

Dans le cadre de la procédure de prélèvement automatique, la taxe additionnelle fait partie de la taxe de dépôt et est prélevée le dernier jour du délai de 31 mois (point 6.1 RPA).

La taxe additionnelle est calculée sur la base de la demande internationale telle que publiée, des éventuelles modifications visées à l'article 19 PCT et d'une page pour l'abrégé. Si les données bibliographiques comportent plus d'une page, les pages suivantes ne sont pas comptées. Il n'est pas tenu compte du formulaire 1200 pour le calcul.

Les pages du dernier jeu d'éventuelles pièces modifiées (article 34 PCT, modifications produites lors de l'entrée dans la phase européenne), sur lesquelles la procédure européenne doit se fonder (règle 159(1)(b) CBE), sont également prises en compte **si elles sont à la disposition de l'OEB à la date de paiement de la taxe additionnelle et à condition que la date de paiement soit comprise dans le délai de trente et un mois prévu à la règle 159(1) CBE.**

S'il est dans l'intention du demandeur de **remplacer** des pages de la demande internationale ou des pages de modifications antérieures par des pages du dernier jeu de modifications, et donc de les exclure du calcul, il doit également identifier ces pages de remplacement et clairement indiquer les pages qu'elles remplacent, et ce au plus tard à la date de paiement. Ceci constitue un avantage dans les cas où le demandeur peut réduire le nombre de pages de la demande par rapport à la demande internationale telle que publiée ou aux éventuelles pages de modifications produites antérieurement. Les pages à indiquer devraient de préférence être signalées dans la partie correspondante du formulaire d'entrée dans la phase européenne (formulaire OEB 1200). Si ces informations ne sont pas fournies, les éventuelles nouvelles pages seront considérées comme des pages **additionnelles** et seront prises en compte pour le calcul de la taxe additionnelle.



*Beispiel:*

Internationale Anmeldung mit 100 Seiten, veröffentlicht in Englisch:

Zusammenfassung	–	1
Beschreibung	–	50
Ansprüche	–	20
Zeichnungen	–	20
Ansprüche Art. 19 PCT	–	9

Beim Eintritt in die europäische Phase und bis zum Tag der Entrichtung der Zusatzgebühr innerhalb der 31-Monatsfrist reicht der Anmelder 10 Seiten mit geänderten Ansprüchen als Ersatz für die früheren Anspruchsseiten ein und gibt dies im Formblatt EPA 1200 an:

-> der Berechnung zugrunde liegende Seitenzahl:

100 – 20 (ursprüngliche Ansprüche) – 9 (Art. 19 PCT) + 10 (EP-Eintritt) – 35 (gebührenfrei)

-> **Zahl gebührenpflichtiger Seiten: 46**

Änderungsseiten, die nach dem Tag der Entrichtung der Zusatzgebühr und insbesondere während der in Regel 161 EPÜ vorgesehenen Frist von einem Monat eingereicht werden, bleiben bei der Berechnung unberücksichtigt. Wenn sich daher durch Änderungen, die in diesem Stadium eingereicht werden, die Zahl der Seiten verringert, für die die Zusatzgebühr bereits entrichtet wurde, so wird die Zusatzgebühr nicht zurückerstattet.

*Alle Anmeldungen*

Wird die Zusatzgebühr nicht rechtzeitig entrichtet, so gilt die Anmeldung als zurückgenommen. Gemäß Regel 112 (1) EPÜ teilt das EPA dem Anmelder den Rechtsverlust mit; der Anmelder kann die Weiterbehandlung nach Artikel 121 und Regel 135 EPÜ beantragen. Die Höhe der Gebühr für die Weiterbehandlung (Art. 2.12 GebO) richtet sich nach der Zahl der bei Ablauf der jeweiligen Frist in der Akte befindlichen Seiten, für die die Zusatzgebühr, die wie vorstehend beschrieben zu berechnen ist, nicht entrichtet wurde.

**3.3 Pauschale Benennungsgebühr**

Im Rahmen des EPÜ 2000 ist das Benennungssystem vereinfacht worden, sodass alle Vertragsstaaten zum Zeitpunkt der Einreichung der europäischen Patentanmeldung als benannt gelten.

*Example:*

International application, published in English, containing 100 pages:

abstract	–	1
description	–	50
claims	–	20
drawings	–	20
claims Art. 19 PCT	–	9

On entry into the European phase, and by the date of payment of the additional fee within the 31-month period, 10 pages of amended claims are filed to replace previous pages of claims, as indicated by the applicant in EPO Form 1200:

-> number of pages on which calculation is based:

100 – 20 (original claims) – 9 (Art. 19 PCT) + 10 (EP entry) – 35 (fee-exempt)

-> **number of pages to be paid for: 46**

Pages of amendments filed after the date of payment of the additional fee, in particular during the one-month period under Rule 161 EPC, are not taken into account in the calculation. Consequently, if amendments are filed at this stage which reduce the number of pages already paid for, no refund of the additional fee will be made.

*All applications*

If the additional fee is not paid on time, the application is deemed to be withdrawn. The EPO will notify the applicant of the loss of rights according to Rule 112(1) EPC; the applicant can request further processing according to Article 121 and Rule 135 EPC. The amount of the fee for further processing (Article 2.12 RFEes) is computed according to the number of pages on file on expiry of the relevant period for which the additional fee, calculated as set out above, has not been paid.

**3.3 Flat designation fee**

Under EPC 2000, the designation system has been simplified so that all contracting states are deemed to be designated at the time of filing the European patent application.

*Exemple :*

Demande internationale, publiée en anglais et comportant 100 pages :

abrégé	–	1
description	–	50
revendications	–	20
dessins	–	20
revendications art. 19 PCT	–	9

Lors de l'entrée dans la phase européenne, 10 pages de revendications modifiées sont produites à la date de paiement de la taxe additionnelle dans le délai de 31 mois, et ce en remplacement des anciennes pages de revendications, comme indiqué par le demandeur dans le formulaire OEB 1200 :

-> nombre de pages servant de base au calcul :

100 – 20 (revendications initiales) – 9 (art. 19 PCT) + 10 (entrée dans la phase européenne) – 35 (exemptées de taxe)

-> **nombre de pages soumises au paiement de la taxe : 46**

Les pages de modifications produites après la date de paiement de la taxe additionnelle, notamment pendant le délai d'un mois prévu à la règle 161 CBE, ne sont pas prises en compte dans le calcul. Par conséquent, si des modifications sont déposées à ce stade et ont pour effet de réduire le nombre de pages pour lesquelles la taxe a déjà été acquittée, la taxe additionnelle n'est pas remboursée.

*Toutes les demandes*

Si la taxe additionnelle n'est pas acquittée dans les délais, la demande est réputée retirée. L'OEB notifie au demandeur, conformément à la règle 112(1) CBE, qu'une perte de droit s'est produite ; le demandeur peut requérir la poursuite de la procédure au titre de l'article 121 et de la règle 135 EPC. Le montant de la taxe de poursuite de la procédure (article 2.12 RRT) est calculé en fonction du nombre de pages qui figurent au dossier à l'expiration du délai applicable et pour lesquelles la taxe additionnelle, calculée comme indiqué ci-dessus, n'a pas été payée.

**3.3 Taxe forfaitaire de désignation**

Dans le cadre de la CBE 2000, le système de désignation a été simplifié de sorte que tous les Etats contractants sont réputés désignés au moment du dépôt de la demande de brevet européen.

Für **ab dem 1. April 2009** eingereichte europäische Patentanmeldungen und in die regionale Phase eintretende internationale Anmeldungen ist eine **pauschale Benennungsgebühr** von **500 EUR** zu entrichten, mit der **alle** Vertragsstaaten benannt sind<sup>6</sup>, sofern nicht einzelne Benennungen ausdrücklich zurückgenommen werden. Mit Entrichtung der pauschalen Benennungsgebühr für eine Teilanmeldung sind nur die Vertragsstaaten wirksam benannt, die im Zeitpunkt der Einreichung der Teilanmeldung in der früheren Anmeldung (noch) wirksam benannt sind (siehe Artikel 76 (2) EPÜ).

Für **vor dem 1. April 2009** eingereichte europäische Patentanmeldungen einschließlich europäischer Teilanmeldungen und Anmeldungen nach Artikel 61 (1) b) EPÜ sowie für vor diesem Tag in die regionale Phase eintretende internationale Anmeldungen gilt jedoch weiterhin das System einzelner Benennungsgebühren für jeden benannten Vertragsstaat, bei dem mit der Entrichtung des siebenfachen Betrags dieser Gebühr alle Vertragsstaaten als benannt gelten (Art. 2.3 GebO, alte Fassung).

Die beiden Benennungsgebührensyste-me werden also für einige Zeit nebeneinander bestehen. Bei unter das alte System fallenden Anmeldungen ist darauf zu achten, dass die einzelnen Benennungsgebühren in der richtigen Höhe entrichtet werden, und insbesondere darauf, dass der siebenfache Betrag der Benennungsgebühr (derzeit 595 EUR) entrichtet werden muss, damit alle Vertragsstaaten als benannt gelten und Rechtsverluste bzw. unnötige Rückerstattungen vermieden werden.

### 3.4 Erteilungsgebühr

Mit der Einführung der Zusatzgebühr als Teil der Anmeldegebühr für ab dem 1. April 2009 eingereichte europäische Patentanmeldungen und in die regionale Phase eintretende internationale Anmeldungen entfällt die im Erteilungsstadium zu entrichtende Seitengebühr. Für diese Anmeldungen gilt also eine **pauschale** Erteilungs- und Veröffentlichungsgebühr.

For European patent applications filed and international applications entering the regional phase **on or after 1 April 2009**, **one flat designation fee** of EUR 500 covers the designation of **all** contracting states<sup>6</sup>, unless individual designations are expressly withdrawn. By payment of the flat designation fee in respect of a divisional application only those contracting states are validly designated that are (still) validly designated in the earlier application at the time of filing of the divisional application (see Article 76(2) EPC).

However, for European patent applications, including European divisional applications and applications under Article 61(1)(b) EPC, filed **before 1 April 2009**, and for international applications entering the regional phase before that date, the system of individual designation fees for each contracting state designated, up to a maximum of seven times the amount of the designation fee to cover all states, continues to apply (Article 2.3 RFees, old version).

These two designation-fee systems will therefore exist in parallel for some time. For applications subject to the old system, care must be taken to pay the correct amount of individual designation fees, and above all the maximum of seven times the fee amount (currently EUR 595) to cover all contracting states, in order to prevent losses of rights or unnecessary refund procedures.

### 3.4 Fee for grant

With the introduction of the additional fee as part of the filing fee for European patent applications filed and international applications entering the regional phase on or after 1 April 2009, a page fee ceases to be payable at the grant stage. Therefore for these applications a **flat fee** for grant and publication applies.

Pour les demandes de brevet européen déposées à **compter du 1<sup>er</sup> avril 2009** et les demandes internationales entrant dans la phase régionale à **compter de cette date**, une **taxe forfaitaire de désignation** de **500 EUR** couvre la désignation de **tous** les Etats contractants<sup>6</sup>, à moins que des désignations individuelles ne soient expressément retirées. Lors du paiement de la taxe forfaitaire de désignation pour une demande divisionnaire, les Etats contractants sont valablement désignés seulement pour ceux qui sont (encore) valablement désignés dans la demande antérieure lors du dépôt de la demande divisionnaire (voir article 76(2) CBE).

Cependant, le système de taxes de désignation individuelles pour chaque Etat contractant désigné, par lequel tous les Etats contractants sont réputés désignés dès lors qu'un montant correspondant à sept fois le montant de la taxe de désignation est acquitté, continue de s'appliquer pour les demandes de brevet européen, y compris les demandes divisionnaires européennes et les demandes au titre de l'article 61(1)b) CBE, qui sont déposées **avant le 1<sup>er</sup> avril 2009** et pour les demandes internationales entrant dans la phase régionale avant cette date (article 2.3 RRT, ancien texte).

Ces deux systèmes de taxes de désignation coexisteront donc pendant un certain temps. Pour les demandes relevant de l'ancien système, il faut veiller à acquitter le montant exact des taxes de désignation individuelles, et en particulier le maximum de sept fois le montant de la taxe (actuellement 595 EUR) devant couvrir tous les Etats contractants, afin d'éviter des pertes de droits ou d'inutiles procédures de remboursement.

### 3.4 Taxe de délivrance

Compte tenu de l'introduction de la taxe additionnelle faisant partie de la taxe de dépôt pour les demandes de brevet européen déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009 et les demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date, il n'y a plus lieu d'acquitter une taxe de page au stade de la délivrance. Une **taxe forfaitaire** de délivrance et de publication s'applique donc pour ces demandes.

<sup>6</sup> Diese Gebühr deckt die Erstreckungsgebühren nicht ab.

<sup>6</sup> This fee does not cover any extension fee.

<sup>6</sup> Cette taxe ne couvre pas les taxes d'extension.

Für vor dem 1. April 2009 eingereichte europäische Patentanmeldungen und in die regionale Phase eintretende internationale Anmeldungen gilt weiterhin die alte Erteilungsgebühr zuzüglich der Seitengebühr für Anmeldungen mit mehr als 35 Seiten. Dies ist in der Mitteilung gemäß Regel 71 (3) EPÜ (Formblatt EPA 2004) angegeben.

### 3.5 Drei Monate für die Vorauszahlung von Jahresgebühren

Nach Regel 51 (1) EPÜ können Jahresgebühren für europäische Patentanmeldungen frühestens ein Jahr vor ihrer Fälligkeit wirksam entrichtet werden.

Mit Wirkung vom 1. April 2009 wird dieser Zeitraum auf drei Monate vor der Fälligkeit verkürzt. Diese Änderung gilt für alle Anmeldungen unabhängig vom Tag ihrer Einreichung oder ihres Eintritts in die regionale Phase. Aus praktischen Gründen werden Jahresgebühren, die bis zu einem Monat vor Beginn dieser Dreimonatsfrist eingehen, vom Amt einbehalten, gelten aber erst mit dem ersten Tag des zulässigen Vorauszahlungszeitraums als entrichtet (s. auch Richtlinien für die Prüfung, A-XI, 5.2.4).

### 4. Übergangsbestimmungen für in die regionale Phase eintretende internationale Anmeldungen

Die folgenden Bestimmungen gelten für die vorstehend unter den Nummern 3.1 bis 3.4 beschriebenen Gebührenänderungen.

#### 4.1 Anmeldungen, für die die 31-Monatsfrist nach Regel 159 (1) EPÜ vor dem 1. April 2009 endet

Für diese Anmeldungen gelten weiterhin die alten Vorschriften, d. h., es gibt keine zusätzliche Seitengebühr als Teil der Anmeldegebühr, keine pauschale Benennungsgebühr und keine pauschale Erteilungsgebühr. Werden innerhalb der Frist nach Regel 162 (2) EPÜ Anspruchsgebühren entrichtet, so belaufen sich diese immer auf 200 EUR, selbst wenn die Frist am oder nach dem 1. April 2009 endet. Das gilt auch, wenn für die Anmeldung ein automatischer Abbuchungsauftrag erteilt wurde, weil die Anspruchsgebühren erst am letzten Tag der Frist nach Regel 162 (2) EPÜ automatisch abgebucht werden.

For European patent applications filed and international applications entering the regional phase before 1 April 2009 the old fee for grant, with a page fee for applications comprising more than 35 pages, continues to apply. This is indicated in the communication under Rule 71(3) EPC (EPO Form 2004).

### 3.5 Three-month period for advance payment of renewal fees

Under Rule 51(1) EPC, renewal fees for European patent applications can be validly paid up to one year before their due date.

As from 1 April 2009, this period is being reduced to three months before the due date. This change applies to all applications, irrespective of the date of filing or date of entry into the regional phase. For practical reasons, renewal fees received up to one month before the start of the three-month period will be retained by the Office, but the payment will not take effect until the first day of the pre-payment period (see also Guidelines for Examination, A-XI, 5.2.4).

### 4. Transitional arrangements for international applications entering the regional phase

These arrangements apply to the fee changes described under points 3.1 to 3.4 above.

#### 4.1 Applications for which the 31-month time limit under Rule 159(1) EPC expires before 1 April 2009:

These applications are subject to the old law. This means that there is no additional page fee as part of the filing fee, no flat designation fee and no flat fee for grant. If excess claims fees are paid within the period under Rule 162(2) EPC, all are payable in the amount of EUR 200, even if this period expires on or after 1 April 2009. This also applies if an automatic debit order has been filed for the application, since excess claims fees are not debited automatically until the last day of the period under Rule 162(2) EPC.

Pour les demandes de brevet européen déposées avant le 1<sup>er</sup> avril 2009 et les demandes internationales entrant dans la phase régionale avant cette date, l'ancienne taxe de délivrance continue de s'appliquer, avec une taxe de page pour les demandes comportant plus de 35 pages. Ceci est indiqué dans la notification émise au titre de la règle 71(3) CBE (formulaire OEB 2004).

### 3.5 Délai de trois mois pour le paiement d'avance des taxes annuelles

La règle 51(1) CBE dispose que les taxes annuelles pour des demandes de brevet européen peuvent être valablement acquittées jusqu'à un an avant leur échéance.

A compter du 1<sup>er</sup> avril 2009, cette période est restreinte à trois mois avant l'échéance. Ce changement s'applique à toutes les demandes, quelle que soit la date de dépôt ou la date d'entrée dans la phase régionale. Pour des raisons pratiques, les taxes annuelles perçues jusqu'à un mois avant le début du délai de trois mois seront conservées par l'Office, mais le paiement ne prendra pas effet avant le premier jour de la période de paiement à l'avance (cf. également les Directives relatives à l'examen, A-XI, 5.2.4).

### 4. Dispositions transitoires pour les demandes internationales entrant dans la phase régionale

Ces dispositions s'appliquent aux modifications de taxes décrites aux points 3.1 à 3.4 ci-dessus.

#### 4.1 Demandes pour lesquelles le délai de 31 mois prévu à la règle 159(1) CBE expire avant le 1<sup>er</sup> avril 2009 :

Ces demandes relèvent de l'ancien texte, ce qui signifie qu'elles ne sont pas soumises à la taxe additionnelle faisant partie de la taxe de dépôt, à la taxe forfaitaire de désignation et à la taxe forfaitaire de délivrance. Si des taxes de revendication sont acquittées pour les revendications à partir de la 16<sup>e</sup> pendant le délai visé à la règle 162(2) CBE, elles s'élèvent toutes à un montant de 200 EUR, même si ce délai expire le 1<sup>er</sup> avril 2009 ou ultérieurement. Cela vaut également si un ordre de prélèvement automatique a été déposé pour la demande, puisque les taxes dues pour les revendications à partir de la 16<sup>e</sup> ne sont pas prélevées automatiquement avant le dernier jour du délai prévu à la règle 162(2) CBE.

**4.2 Anmeldungen, für die die 30-Monatsfrist nach Artikel 22 PCT vor dem 1. April 2009 und die 31-Monatsfrist nach Regel 159 (1) EPÜ an oder nach diesem Tag endet** (d. h. der 1. April 2009 fällt in den 31. Monat nach dem Prioritätstag)

Damit eine Anmeldung unter die **alte** Gebührenstruktur fällt, muss sie **vor dem 1. April 2009** wirksam in die regionale Phase eingetreten sein, was die Entrichtung der Anmeldegebühr (Art. 2.1 GebO, alte Fassung) und gegebenenfalls die Einreichung der Übersetzung nach Artikel 153 (4) EPÜ voraussetzt. Der Anmelder darf also **keinen** automatischen Abbuchungsauftrag für die Anmeldegebühr erteilen, weil diese erst am letzten Tag der 31-Monatsfrist abgebucht würde, d. h. am oder nach dem 1. April 2009; er muss stattdessen eine andere zulässige Zahlungsart wählen (s. Nr. 5).

Anderenfalls kann die internationale Anmeldung nur unter der ab 1. April 2009 geltenden neuen Gebührenstruktur in die regionale Phase eintreten.

**4.3 Anmeldungen, für die die 30-Monatsfrist nach Artikel 22 PCT am oder nach dem 1. April 2009 endet**

Diese Anmeldungen befinden sich am 1. April 2009 noch in der internationalen Phase und können nur dann **vor** diesem Tag in die regionale Phase eintreten, wenn der Anmelder vor diesem Tag ausdrücklich eine vorzeitige Bearbeitung beantragt (Art. 23 oder 40 PCT) und die in Regel 159 (1) EPÜ geforderten Handlungen vornimmt. Der ausdrückliche Antrag ist im Formblatt für den Eintritt in die europäische Phase (EPA 1200) nicht enthalten, sondern muss separat gestellt werden.

Damit die internationale Anmeldung **vor dem 1. April 2009** in die regionale Phase eintritt, muss der Anmelder also:

- die vorzeitige Bearbeitung beantragen;

- gegebenenfalls eine deutsche, englische oder französische Übersetzung der internationalen Anmeldung einreichen,
- die Anmeldeunterlagen angeben, die dem europäischen Erteilungsverfahren zugrunde zu legen sind,
- die Anmeldegebühr entrichten,

**4.2 Applications for which the 30-month time limit under Article 22 PCT expires before 1 April 2009 and the 31-month time limit under Rule 159(1) EPC expires on or after that date** (i.e. 1 April falls during the 31st month from the priority date):

For the **old** fee structure to apply, the regional phase must have been validly entered by payment of the filing fee (Article 2.1 RFees, old version) and, if applicable, filing **before 1 April 2009** of the translation required under Article 153(4) EPC. For this purpose, the applicant must **not** file an automatic debit order for the filing fee, since it would be debited on the last day of the 31-month period, i.e. on or after 1 April 2009, but must use some other permitted means of payment (see point 5 below).

Failing this, the international application can only enter the regional phase subject to the new fee structure in force as from 1 April 2009.

**4.3 Applications for which the 30-month time limit under Article 22 PCT expires on or after 1 April 2009:**

Since the application will still be in the international phase on 1 April 2009, entry into the regional phase **before** this date is possible only if an express request for early processing (Article 23 or 40 PCT) has been made and the acts required under Rule 159(1) EPC have been completed before this date. The express request is not contained in the form for entry into the European phase (EPO Form 1200) but must be made separately.

Therefore, for the international application to enter the regional phase **before 1 April 2009** the applicant must:

- file the request for early processing;

- supply, where applicable, the translation of the international application into English, French or German;
- specify the application documents on which the European grant procedure is to be based;
- pay the filing fee;

**4.2 Demandes pour lesquelles le délai de 30 mois prévu à l'article 22 PCT expire avant le 1<sup>er</sup> avril 2009 et le délai de 31 mois prévu à la règle 159(1) CBE expire à cette date ou ultérieurement** (à savoir que le 1<sup>er</sup> avril tombe au cours du 31<sup>e</sup> mois suivant la date de priorité): Pour que l'**ancienne** structure des taxes puisse s'appliquer, il faut que la demande soit valablement entrée dans la phase régionale, le demandeur devant pour cela acquitter la taxe de dépôt (article 2.1 RRT, ancien texte) et, le cas échéant, produire la traduction requise au titre de l'article 153(4) CBE, **avant le 1<sup>er</sup> avril 2009**. A cet effet, le demandeur **ne doit pas** déposer un ordre de prélèvement automatique pour la taxe de dépôt, puisque celle-ci serait prélevée le dernier jour du délai de 31 mois, c'est-à-dire le 1<sup>er</sup> avril 2009 ou ultérieurement, mais il doit utiliser d'autres modes de paiement autorisés (cf. point 5. ci-dessous).

La demande internationale ne peut sinon entrer dans la phase régionale que dans le cadre de la nouvelle structure des taxes en vigueur à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009.

**4.3 Demandes pour lesquelles le délai de 30 mois prévu à l'article 22 PCT expire le 1<sup>er</sup> avril 2009 ou ultérieurement:**

Etant donné que ces demandes sont encore dans la phase internationale le 1<sup>er</sup> avril 2009, l'entrée dans la phase régionale **avant** cette date n'est possible que si une requête expresse en traitement anticipé (article 23 ou 40 PCT) a été déposée et si les actes requis par la règle 159(1) CBE ont été effectués avant cette date. La requête expresse ne figure pas dans le formulaire d'entrée dans la phase européenne (formulaire OEB 1200) et doit être présentée séparément.

Pour que la demande internationale puisse entrer dans la phase régionale **avant le 1<sup>er</sup> avril 2009**, le demandeur doit donc:

- déposer une requête en traitement anticipé;

- remettre, le cas échéant, la traduction de la demande internationale en allemand, en anglais ou en français;
- préciser les pièces de la demande sur lesquelles la procédure de délivrance européenne doit se fonder;
- payer la taxe de dépôt;

– die Benennungsgebühren entrichten, wenn die Frist nach Regel 39 (1) EPÜ bereits abgelaufen ist,  
 – die Recherchegebühr entrichten, wenn ein ergänzender europäischer Recherchenbericht erstellt werden muss,  
 – den Prüfungsantrag stellen und die Prüfungsgebühr entrichten, wenn die Frist nach Regel 70 (1) EPÜ bereits abgelaufen ist,  
 – gegebenenfalls die Ausstellungsbescheinigung einreichen (Art. 55 (2) und R. 25 EPÜ) und  
 – gegebenenfalls die Jahresgebühr für das dritte Jahr entrichten, wenn diese Gebühr nach Regel 51 (1) EPÜ bereits früher fällig geworden ist.

Hinweis: Da diese Gebühren vorzeitig zu entrichten sind, darf kein automatischer Abbuchungsauftrag erteilt werden (s. Nr. 4.2).

Weitere Informationen sind dem 2. Teil des Leitfadens für Anmelder "PCT-Verfahren vor dem EPA – Euro-PCT", 4. Auflage vom April 2008, und dort insbesondere den Randnummern 292 bis 295 und 301, zu entnehmen.

Anspruchsgebühren für den 16. und jeden weiteren Anspruch (R. 162 (1) EPÜ) müssen erst vor Ablauf der Frist nach Regel 162 (2) EPÜ gezahlt werden; ihre Entrichtung ist somit keine Voraussetzung für den wirksamen vorzeitigen Eintritt in die regionale Phase. Sofern alle vorstehend genannten erforderlichen Handlungen vor dem 1. April 2009 vorgenommen werden, belaufen sich alle Anspruchsgebühren auf jeweils 200 EUR, auch wenn sie erst am oder nach dem 1. April 2009 wirksam entrichtet werden.

#### **5. Zahlungsarten und maßgebender Zahlungstag (Art. 7 (1) und (2) GebO)**

– Zahlungen per Abbuchungsauftrag von einem laufenden Konto beim EPA: Tag, an dem der Abbuchungsauftrag beim EPA eingeht (s. Nrn. 6.3 bis 6.7 VLK, Beilage zum ABl. EPA 3/2009).

Inhaber eines laufenden Kontos können auch das automatische Abbuchungsverfahren nutzen – die Verantwortung für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Rechtzeitigkeit der Vornahme von Zahlungen liegt

– pay the designation fees if the period under Rule 39(1) EPC has already expired;

– pay the search fee where a supplementary European search report is to be drawn up;

– file the request for examination and pay the examination fee if the period under Rule 70(1) EPC has already expired;

– file, where applicable, the certificate of exhibition (Article 55(2), Rule 25 EPC);

– pay, where appropriate, the renewal fee for the third year if the fee has already fallen due under Rule 51(1) EPC.

Note: Since these fees must be paid early, an automatic debit order must not be filed (see point 4.2 above).

For further information, see "How to get a European patent – Euro-PCT", Guide for applicants Part 2, 4th edition April 2008, especially points 292 to 295, 301.

Claims fees for any claims in excess of fifteen (Rule 162(1) EPC) need only be paid before expiry of the period under Rule 162(2) EPC, and their payment will therefore not be a requirement for valid early entry into the regional phase. Provided all the required steps as mentioned above are taken before 1 April 2009, all excess claims fees will be due in the amount of EUR 200, even if validly paid on or after 1 April 2009.

#### **5. Methods of payment and date on which a payment is considered to be made (Article 7(1), (2) RFees)**

– Payments by debit order from a deposit account held with the EPO: date of receipt of the debit order by the EPO (see points 6.3 to 6.7 ADA, Supplement to OJ EPO 3/2009).

Holders of deposit accounts may also use the automatic debiting procedure – in which case responsibility for ensuring that payments are made correctly, in full and on time lies with the EPO (see Arrangements

– payer les taxes de désignation si le délai prévu à la règle 39(1) CBE a déjà expiré ;

– payer la taxe de recherche lorsqu'un rapport complémentaire de recherche européenne doit être établi ;

– présenter la requête en examen et payer la taxe d'examen si le délai visé à la règle 70(1) CBE a déjà expiré ;

– produire, le cas échéant, l'attestation d'exposition (article 55(2), règle 25 CBE) ;

– payer, le cas échéant, la taxe annuelle due pour la troisième année si cette taxe est déjà devenue exigible conformément à la règle 51(1) CBE.

Remarque : étant donné que ces taxes doivent être payées de façon anticipée, aucun ordre de prélèvement automatique ne doit être déposé (cf. point 4.2 ci-dessus).

Pour de plus amples informations, cf. la brochure "Comment obtenir un brevet européen – Euro-PCT" (2<sup>e</sup> partie) – Guide du déposant, 4<sup>e</sup> édition avril 2008, en particulier les points 292 à 295, 301.

Les taxes de revendication pour toute revendication au-delà de la 15<sup>e</sup> (règle 162 (1) CBE) doivent être acquittées seulement avant l'expiration du délai prévu à la règle 162(2) CBE, de sorte que leur paiement ne constitue par une exigence pour une entrée anticipée valable dans la phase régionale. Sous réserve que tous les actes précités soient accomplis avant le 1<sup>er</sup> avril 2009, les taxes dues pour chaque revendication à partir de la 16<sup>e</sup> s'élèvent toutes à 200 EUR, même si elles sont valablement payées le 1<sup>er</sup> avril 2009 ou ultérieurement.

#### **5. Modes de paiement et date à laquelle un paiement est réputé effectué (article 7(1), (2) RRT)**

– Paiement par ordre de débit d'un compte courant détenu auprès de l'OEB : date de réception de l'ordre de débit par l'OEB (cf. points 6.3 à 6.7 RCC, supplément au JO OEB 3/2009).

Les titulaires de comptes courants peuvent aussi utiliser la procédure de prélèvement automatique, auquel cas l'OEB répond du paiement dans les délais du montant intégral et correct de la somme due (cf. règle-

dann beim EPA (s. Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren, Anhänge A.1 und A.2 zu den VLK). Zu beachten sind jedoch auch die Übergangsbestimmungen unter den vorstehenden Nummern 4.2 und 4.3.

– Einzahlungen/Überweisungen auf ein Bankkonto des EPA: Tag, an dem der eingezahlte oder überwiesene Betrag auf einem Bankkonto des Amtes tatsächlich gutgeschrieben wird.

Die Anmelder werden darauf hingewiesen, dass die Sicherheitsbestimmungen in Artikel 7 (3) und (4) GebO und Nummer 6.8 VLK nur den Ablauf von Fristen betreffen (s. Richtlinien für die Prüfung, A-XI, 6.2.5) und nicht den Übergang von der alten zur neuen Gebührenstruktur.

Ferner sei darauf hingewiesen, dass Gebühren nicht durch direkte Übergabe oder Übersendung von Schecks an das EPA gezahlt werden können (s. ABI. EPA 2007, 626).

for the automatic debiting procedure, Annexes A.1. and A.2 to the ADA). See also, however, the transitional arrangements under points 4.2 and 4.3 above.

– Payments/transfers to an Office bank account: date on which the amount of the payment/transfer is actually entered in the bank account.

Applicants should note that the fail-safe provisions of Article 7(3) and (4) RFees and point 6.8 ADA apply only to the expiry of a time limit (see Guidelines for Examination, A-XI, 6.2.5) and therefore not to the transition from the old to the new fee structure.

It should also be noted that fees may not be paid by cheque sent or delivered direct to the EPO (see OJ EPO 2007, 626).

mentation relative à la procédure de prélèvement automatique, annexes A.1 et A.2 à la RCC). Voir aussi toutefois les dispositions transitoires aux points 4.2 et 4.3 ci-dessus.

– Versements/virements à un compte bancaire de l'Office : date à laquelle le montant du versement/virement est effectivement porté au crédit du compte bancaire.

Les demandeurs doivent noter que les dispositions de l'article 7(3) et (4) RRT et du point 6.8 RCC ne s'appliquent qu'à l'expiration d'un délai (cf. Directives relatives à l'examen, A-XI, 6.2.5) et ne concernent donc pas la période de transition de l'ancienne à la nouvelle structure des taxes.

Il convient de noter également que les taxes ne peuvent pas être payées par chèque remis directement ou envoyé à l'OEB (cf. JO OEB 2007, 626).

## Hinweis für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen, in der vom 1. April 2009 geltenden Fassung<sup>1</sup>

### 1. Geltende Fassung der Gebührenordnung und des Gebührenverzeichnisses

Die seit 1. April 2009 geltende Fassung der Gebührenordnung ergibt sich aus der Beilage zum ABI. EPA 2/2009. Die ab 1. April 2008 zu entrichtenden Gebührenbeträge wurden mit Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2007 festgesetzt (CA/D 16/07, ABI. EPA 2008, 5).

Das derzeit geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA (Stand: 1. April 2009) ergibt sich aus der Beilage zum ABI. EPA 2/2009.

### 2. Wichtige Ausführungsvorschriften zur Gebührenordnung

Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts: ABI. EPA 2008, 202.

Vorschriften über das laufende Konto einschließlich der Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren und der Vorschriften über die Online-Gebührenzahlung im Rahmen von *My.epoline*<sup>®</sup>: Beilage zum ABI. EPA 3/2009.

Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 25. März 1999 über die Durchführung von Recherchen internationaler Art und die Neufestsetzung der Gebühr für solche Recherchen: ABI. EPA 1999, 300; geänderter Betrag: Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008, Nr. 2.2.1 (ABI. EPA 2008, 202).

Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 12. Juli 2007 über die Einrichtung von Gebühren und Auslagen in der Informationsstelle München: Sonderausgabe Nr. 3, ABI. EPA 2007, M.4.

<sup>1</sup> Änderungen und Ergänzungen gegenüber dem im ABI. EPA 7/2008 veröffentlichten Gebührenhinweis sind durch eine senkrechte Linie gekennzeichnet.

## Guidance for the payment of fees, expenses and prices applicable as from 1 April 2009<sup>1</sup>

### 1. Applicable version of the Rules relating to Fees and the Schedule of Fees

The Rules relating to Fees in the version applicable as from 1 April 2009 are set out in the Supplement to OJ EPO 2/2009. The amounts applicable as from 1 April 2008 were fixed by decision of the Administrative Council of 14 December 2007 (CA/D 16/07, OJ EPO 2008, 5).

The current Schedule of fees and expenses of the EPO (status 1 April 2009) is set out in the Supplement to OJ EPO 2/2009.

### 2. Important implementing rules to the Rules relating to Fees

Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 revising the Office's fees and expenses: OJ EPO 2008, 202.

Arrangements for deposit accounts including Arrangements for the automatic debiting procedure and Arrangements for Online Fee Payment via *My.epoline*<sup>®</sup>: Supplement to OJ EPO 3/2009.

Decision of the President of the European Patent Office dated 25 March 1999 concerning the carrying out of international-type searches and the setting of a new fee for such searches: OJ EPO 1999, 300; revised amount: Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008, point 2.2.1 (OJ EPO 2008, 202).

Decision of the President of the EPO dated 12 July 2007 concerning the payment of fees and costs at the Information Office in Munich: Special edition No. 3, OJ EPO 2007, M.4.

<sup>1</sup> Amendments and additions to the fees guidance published in OJ EPO 7/2008 are indicated by a vertical line alongside.

## Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente applicable à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009<sup>1</sup>

### 1. Version applicable du règlement relatif aux taxes et du barème des taxes

Le règlement relatif aux taxes applicable à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009 figure dans le supplément au JO OEB 2/2009. Les montants applicables à compter du 1<sup>er</sup> avril 2008 ont été fixés par décision du Conseil d'administration du 14 décembre 2007 (CA/D 16/07, JO OEB 2008, 5).

Le barème actuel des taxes et redevances de l'OEB (situation au 1<sup>er</sup> avril 2009) figure dans le supplément au JO OEB 2/2009.

### 2. Règles d'application importantes du règlement relatif aux taxes

Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008, portant révision du montant des taxes et redevances de l'Office européen des brevets : JO OEB 2008, 202.

Réglementation applicable aux comptes courants incluant la Réglementation relative à la procédure de prélèvement automatique et Réglementation applicable au paiement des taxes en ligne via *My.epoline*<sup>®</sup>: supplément au JO OEB 3/2009.

Décision du Président de l'Office européen des brevets en date du 25 mars 1999, relative à l'exécution de recherches de type international et à la fixation du nouveau montant de la taxe prévue pour ces recherches : JO OEB 1999, 300 ; montant révisé : Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008, point 2.2.1 (JO OEB 2008, 202).

Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets, en date du 12 juillet 2007, relative au paiement de taxes et frais au bureau d'information de Munich : édition spéciale n° 3, JO OEB 2007, M.4.

<sup>1</sup> Les modifications et les compléments apportés par rapport à l'avis concernant les taxes publié au JO OEB 7/2008 sont indiqués par un trait vertical.

### 3. Zahlung und Rückerstattung von Gebühren und Auslagen

Es wird empfohlen, für Zahlungen das jeweils aktuelle EPA-Formblatt für die Zahlung von Gebühren oder Auslagen (EPA 1010) zu verwenden. Die aktuelle Fassung ist die von April 2009. Das Formblatt kann auf der Website des EPA heruntergeladen werden. Papierexemplare sind beim EPA erhältlich. Alternativ können Inhaber laufender Konten beim EPA Gebühren durch automatische Abbuchung oder mittels der Online-Gebührensatzung entrichten (s. Nr. 2 oben).

Rückerstattung von Recherchegebühren: Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2008 über die Rückerstattung von Recherchegebühren gemäß Artikel 9 (2) der Gebührenordnung: ABI. EPA 2009, 96; Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2008 über die Rückerstattung von Recherchegebühren durch das EPA als ISA: ABI. EPA 2009, 114.

Zahlung von Jahresgebühren für europäische Patentanmeldungen und Patente: ABI. EPA 1984, 272.

Berechnung von zusammengesetzten Fristen: ABI. EPA 1993, 229.

Zahlung der Erstreckungsgebühr: (AL) ABI. EPA 1996, 82; (BA) 2004, 619; (RS) 2007, 406.

Abschaffung der Zahlung per Scheck: ABI. EPA 2007, 626.

Das Verzeichnis der für die Europäische Patentorganisation eröffneten Bankkonten ist am Ende jedes Hefts des Amtsblatts abgedruckt und auf der Website des EPA veröffentlicht.

### 4. Sonstige Mitteilungen über Gebühren und Verkaufspreise

Gebührenpflichtige Patentansprüche bei Anmeldungen mit mehreren Anspruchsätzen: ABI. EPA 1985, 347.

Mitteilung vom 1. Oktober 2001 zur Einführung des Euro: ABI. EPA 2001, 524.

### 3. Payment and refund of fees and expenses

It is strongly recommended that the most up-to-date version of the EPO form for the payment of fees and expenses (Form 1010) is used for payments. The current version is that of April 2009. The form can be downloaded from the EPO website. Paper copies are obtainable free of charge from the EPO. Alternatively, holders of deposit accounts with the EPO can pay fees by automatic debit or by online fee payment (see 2 above).

Refund of search fees: Decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2008 concerning the refund of search fees under Article 9(2) RFees: OJ EPO 2009, 96; Decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2008 concerning the refund of search fees by the EPO acting as ISA: OJ EPO 2009, 114.

Paying renewal fees for European patent applications and patents: OJ EPO 1984, 272.

Calculation of aggregate time limits: OJ EPO 1993, 229.

Payment of extension fees: (AL) OJ EPO 1996, 82; (BA) 2004, 619; (RS) 2007, 406.

Abolition of payment by cheque: OJ EPO 2007, 626.

A list of bank accounts opened in the name of the European Patent Organisation is printed at the end of each issue of the Official Journal and published on the website of the EPO.

### 4. Other notices concerning fees and prices

Claims incurring fees where the application includes more than one set of claims: OJ EPO 1985, 347.

Notice dated 1 October 2001 concerning the introduction of the euro: OJ EPO 2001, 524.

### 3. Règlement et remboursement des taxes et redevances

Il est fortement recommandé d'utiliser pour tout paiement la version mise à jour du bordereau de règlement de taxes ou de redevances (Form 1010). La version actuelle est celle d'avril 2009. Le formulaire peut être téléchargé sur le site Internet de l'OEB. Des exemplaires sur papier peuvent être obtenus gratuitement auprès de l'OEB. Les titulaires de comptes courants auprès de l'OEB peuvent également payer les taxes par prélèvement automatique ou via le paiement des taxes en ligne (voir le point 2. ci-dessus).

Remboursement des taxes de recherche : Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 22 décembre 2008, relative au remboursement des taxes de recherche au titre de l'article 9(2) RRT : JO OEB 2009, 96 ; Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 22 décembre 2008, relative au remboursement des taxes de recherche par l'OEB agissant en qualité d'ISA : JO OEB 2009, 114.

Paiement des taxes annuelles pour les demandes de brevet européen et pour les brevets européens : JO OEB 1984, 272.

Calcul des délais composés : JO OEB 1993, 229.

Paiement de la taxe d'extension : (AL) JO OEB 1996, 82 ; (BA) 2004, 619 ; (RS) 2007, 406.

Suppression du paiement par chèque : JO OEB 2007, 626.

La liste des comptes bancaires ouverts au nom de l'Organisation européenne des brevets est reproduite à la fin de chaque numéro du Journal officiel et est publiée sur le site Internet de l'OEB.

### 4. Autres communications relatives aux taxes et tarifs de vente

Revendications donnant lieu au paiement de taxes lorsque la demande comprend plusieurs jeux de revendications : JO OEB 1985, 347.

Communiqué en date du 1<sup>er</sup> octobre 2001 relatif à l'introduction de l'euro : JO OEB 2001, 524.



Mitteilung vom 11. Februar 2008 über Recherchen- und Prüfungsgebühren: ABI. EPA 2008, 130.

Notice dated 11 February 2008 concerning search and examination fees: OJ EPO 2008, 130.

Communiqué en date du 11 février 2008 relatif aux taxes de recherche et d'examen : JO OEB 2008, 130.

Mitteilung des EPA vom 26. Januar 2009 über die Gebührenstruktur (ABI. EPA 2009, 118).

Notice from the EPO dated 26 January 2009 concerning the 2009 fee structure : OJ EPO 2009, 118.

Communiqué de l'OEB en date du 26 janvier 2009, relatif à la structure des taxes 2009 : JO OEB 2009, 118.

##### 5. Hinweise für Euro-PCT-Anmeldungen (EPA als Bestimmungsamt bzw. ausgewähltes Amt)

Wegfall der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn der internationale Recherchenbericht vom EPA, vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patentamt oder vom Spanischen Patent- und Markenamt erstellt wurde: ABI. EPA 1979, 4 und 248; 1995, 511 (anwendbar auf internationale Anmeldungen mit Anmeldedatum vor dem 1. Juli 2005).

##### 5. Information concerning Euro-PCT applications (EPO as designated or elected Office)

Fee for a supplementary European search waived where the international search report was drawn up by the EPO, the Austrian Patent Office, the Swedish Patent Office or the Spanish Patent and Trademark Office: OJ EPO 1979, 4, 50 and 248; 1995, 511 (applicable to international applications filed before 1 July 2005).

##### 5. Avis concernant les demandes euro-PCT (OEB en tant qu'office désigné ou élu)

Suppression de la taxe due pour une recherche européenne complémentaire dans le cas où le rapport de recherche internationale a été établi par l'OEB, l'Office autrichien des brevets, l'Office suédois des brevets ou l'Office espagnol des brevets et des marques : JO OEB 1979, 4 et 248 ; 1995, 511 (applicable aux demandes internationales déposées avant le 1<sup>er</sup> juillet 2005).

Wegfall der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn der internationale Recherchenbericht vom EPA erstellt wurde: CA/D 41/07, ABI. EPA 2007, 642.

Fee for a supplementary European search waived where the international search report was drawn up by the EPO: CA/D 41/07, OJ EPO 2007, 642.

Suppression de la taxe due pour une recherche européenne complémentaire dans le cas où le rapport de recherche internationale a été établi par l'OEB : CA/D 41/07, JO OEB 2007, 642.

Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche bei Vorliegen eines vom Finnischen Patent- und Registrieramt, vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patent- und Registrieramt, vom Spanischen Patent- und Markenamt oder vom Nordischen Patentinstitut erstellten internationalen Recherchenberichts: CA/D 41/07, ABI. EPA 2007, 642; CA/D 46/07, ABI. EPA 2008, 12.

Reduction of the fee for a supplementary European search where the international search report was drawn up by the Austrian Patent Office, the National Patents and Registration Board of Finland, the Swedish Patent and Registration Office, the Spanish Patent and Trademark Office or the Nordic Patent Institute: CA/D 41/07, OJ EPO 2007, 642; CA/D 46/07, OJ EPO 2008, 12).

Réduction de la taxe due pour une recherche européenne complémentaire dans le cas où le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office autrichien des brevets, l'Office finlandais des brevets et de l'enregistrement, l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement, l'Office espagnol des brevets et des marques ou l'Institut nordique des brevets : CA/D 41/07, JO OEB 2007, 642 ; CA/D 46/07, JO OEB 2008, 12.

Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn der internationale Recherchenbericht vom Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten (USPTO), vom Japanischen Patentamt, vom Föderalen Dienst für geistiges Eigentum, Patente und Marken (Russische Föderation), vom Australischen Patentamt, vom Staatlichen Amt für geistiges Eigentum der Volksrepublik China (SIPO) oder vom Koreanischen Amt für geistiges Eigentum erstellt wurde:

Reduction of the fee for a supplementary European search where the international search report was drawn up by the United States Patent and Trademark Office (USPTO), the Japan Patent Office, the Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (Russian Federation), the Australian Patent Office, the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China (SIPO) or the Korean Intellectual Property Office:

Réduction de la taxe due pour une recherche européenne complémentaire dans le cas où le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis (USPTO), l'Office des brevets du Japon, le Service fédéral de la propriété intellectuelle, des brevets et des marques (Fédération de Russie), l'Office australien des brevets, l'Office d'Etat de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine (SIPO) ou l'Office coréen de la propriété intellectuelle :

für vor dem 1. Juli 2005 eingereichte Anmeldungen: ABI. EPA 1979, 368; 1981, 5; 1994, 6 und 691; 2000, 321;

for applications filed before 1.7.2005: OJ EPO 1979, 368; 1981, 5; 1994, 6 and 691; 2000, 321;

pour des demandes de brevet déposées avant le 1.7.2005: JO OEB 1979, 368 ; 1981, 5 ; 1994, 6 et 691 ; 2000, 321 ;

für ab dem 1. Juli 2005 eingereichte Anmeldungen: ABI. EPA 2005, 548.

for applications filed on or after 1.7.2005: OJ EPO 2005, 548.

pour des demandes de brevet déposées à compter du 1.7.2005: JO OEB 2005, 548.

Ermäßigung der Prüfungsgebühr, wenn der internationale vorläufige Prüfungsbericht vom EPA erstellt wurde: ABI. EPA 2008, 130, Nr. 4.	Reduction of the examination fee where the international preliminary examination report was drawn up by the EPO: OJ EPO 2008, 130, point 4.	Réduction de la taxe d'examen dans le cas où le rapport d'examen préliminaire international a été établi par l'OEB: JO OEB 2008, 130, point 4.
Leitfaden für Anmelder 2. Teil: PCT-Verfahren vor dem EPA "Euro-PCT", Kapitel E (4. Auflage April 2008).	Guide for applicants – part 2: PCT procedure before the EPO – "Euro-PCT", chapter E (4th edition April 2008).	Guide du déposant – 2 <sup>e</sup> partie: Procédure PCT devant l'OEB – Procédure "Euro-PCT", chapitre E (4 <sup>e</sup> édition avril 2008).
<b>6. Hinweise für internationale Anmeldungen (EPA als Anmeldeamt, Internationale Recherchenbehörde oder als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde)</b>	<b>6. Guidance for international applications (EPO as receiving Office, International Searching Authority or International Preliminary Examining Authority)</b>	<b>6. Avis concernant les demandes internationales (OEB en tant qu'office récepteur, administration chargée de la recherche internationale ou administration chargée de l'examen préliminaire international)</b>
Gebühren für internationale Anmeldungen: ABI. EPA 2008, 387.	Fees for international applications: OJ EPO 2008, 387.	Taxes pour les demandes internationales, JO OEB 2008, 387.
Ermäßigung der Gebühren für die internationale Recherche und die vorläufige Prüfung internationaler Anmeldungen zugunsten der Staatsangehörigen bestimmter Länder: ABI. EPA 2008, 521.	Reduction of the fees for the international search and preliminary examination carried out on an international application in favour of the nationals of certain states: OJ EPO 2008, 521.	Réduction des taxes de recherche internationale et d'examen préliminaire portant sur des demandes internationales déposées par les ressortissants de certains pays: JO OEB 2008, 521.
Gebühr für die verspätete Zahlung nach Regel 16 <i>bis</i> .2 PCT: ABI. EPA 1992, 383.	Late payment fee under Rule 16 <i>bis</i> .2 PCT: OJ EPO 1992, 383.	Taxe pour paiement tardif visée à la règle 16 <i>bis</i> .2 PCT: JO OEB 1992, 383.
Gebühr für die verspätete Zahlung nach Regel 58 <i>bis</i> .2 PCT: ABI. EPA 1998, 282.	Late payment fee under Rule 58 <i>bis</i> .2 PCT: OJ EPO 1998, 282.	Taxe pour paiement tardif visée à la règle 58 <i>bis</i> .2 PCT: JO OEB 1998, 282.
Änderungen bei PCT-Anmeldungen, die ab 1. Januar 2004 eingereicht werden: ABI. EPA 2003, 574.	Changes in respect of PCT applications filed as of 1 January 2004: OJ EPO 2003, 574.	Modifications concernant les demandes PCT déposées à compter du 1 <sup>er</sup> janvier 2004: JO OEB 2003, 574.
Rückerstattung internationaler Recherchengebühren: Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2008 über die Rückerstattung von Recherchegebühren durch das EPA als ISA: ABI. EPA 2009, 114.	Refund of international search fees: Decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2008 concerning the refund of search fees by the EPO acting as ISA: OJ EPO 2009, 114.	Remboursement des taxes de recherche internationale: Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 22 décembre 2008, relative au remboursement des taxes de recherche par l'OEB agissant en qualité d'ISA: JO OEB 2009, 114.
Ermäßigung für elektronische Einreichung: PCT-Blatt 44/2003, 24736.	Reduction for filing in electronic form: PCT Gazette 44/2003, 24736.	Réduction pour les demandes déposées sous forme électronique: Gazette du PCT 44/2003, 24737.
Gebühr für die verspätete Einreichung von Sequenzprotokollen nach Regel 13 <i>ter</i> .1 c) PCT: ABI. EPA 2005, 225.	Fee for the late furnishing of sequence listings under Rule 13 <i>ter</i> .1(c) PCT: OJ EPO 2005, 225.	Taxe pour remise tardive de listes de séquences visée à la règle 13 <i>ter</i> .1.c) PCT: JO OEB 2005, 225.

## Wichtige Gebühren für europäische Patentanmeldungen (Stand 1.4.2009)

### Important fees for European patent applications (as of 1.4.2009)

### Taxes importantes pour les demandes de brevet européen (Situation au 1.4.2009)

Gebühren	Fees	Taxes	Kode Code Code	EUR
Anmeldegebühr	Filing fee	Taxe de dépôt		
– Online-Einreichungen	– online filings	– dépôts effectués en ligne	001	100,00
– andere Einreichungsformen	– other filings	– autres formes de dépôt	001	180,00
Zusatzgebühr <sup>1</sup> für eine europäische Patentanmeldung, die mehr als 35 Seiten umfasst (ohne die Seiten des Sequenzprotokolls) für die 36. und jede weitere Seite	Additional fee <sup>1</sup> for a European patent application comprising more than 35 pages (not counting pages forming part of a sequence listing) for the 36th and each subsequent page	Taxe additionnelle <sup>1</sup> pour une demande de brevet européen comportant plus de 35 pages (à l'exclusion des pages faisant partie d'un listage de séquences) pour chaque page à partir de la 36 <sup>e</sup>	501	12,00
Recherchegebühr	Search fee	Taxe de recherche		
– für vor dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen <sup>2</sup>	– for applications filed before 1.7.2005 <sup>2</sup>	– pour des demandes de brevet déposées avant le 1.7.2005 <sup>2</sup>	002	760,00
– für ab dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen	– for applications filed on or after 1.7.2005	– pour des demandes de brevet déposées à compter du 1.7.2005	002	1 050,00
Benennungsgebühr <sup>3</sup> für einen oder mehrere benannte Vertragsstaaten	Designation fee <sup>3</sup> for one or more Contracting States designated	Taxe de désignation <sup>3</sup> pour un ou plusieurs Etats contractants désignés	005	500,00
Erstreckungsgebühr für jeden "Erstreckungsstaat" <sup>4</sup>	Extension fee for each "extension state" <sup>4</sup>	Taxe d'extension pour chaque "Etat autorisant l'extension" <sup>4</sup>	AL 404 BA 408 RS 409	102,00

<sup>1</sup> Die Zusatzgebühr gilt für europäische Patentanmeldungen, die ab dem 1. April 2009 eingereicht werden.

<sup>2</sup> Der Betrag von 760 EUR gilt für eine ergänzende europäische Recherche zu vor dem 1.7.2005 eingereichten internationalen Anmeldungen (Art. 2 Nr. 2 GebO); bei vor dem 1.7.2005 eingereichten europäischen Anmeldungen ist die Grundfrist für die Zahlung der Recherchegebühr mittlerweile abgelaufen. Dieser Betrag gilt auch für die weitere Recherchegebühr im Sinne der Regel 64 (1) EPÜ, sofern die Anmeldung vor dem 1.7.2005 eingereicht wurde.

<sup>3</sup> Die pauschale Benennungsgebühr für alle Vertragsstaaten gilt für europäische Patentanmeldungen, die ab dem 1. April 2009 eingereicht werden. Für europäische Patentanmeldungen, die vor dem 1. April 2009 eingereicht werden, gelten die Vorschriften der Gebührenordnung und der Ausführungsordnung fort, die bis 31. März 2009 in Kraft waren:  
"3. Benennungsgebühr für jeden benannten Vertragsstaat (Artikel 79 Absatz 2) mit der Maßgabe, dass mit der Entrichtung des siebenfachen Betrags dieser Gebühr die Benennungsgebühren für alle Vertragsstaaten als entrichtet gelten: 85 EUR  
3a. Gemeinsame Benennungsgebühr für die Schweizerische Eidgenossenschaft und das Fürstentum Liechtenstein: 85 EUR."

<sup>4</sup> Die Erstreckungsgebühr ist zu entrichten, wenn die Erstreckung des europäischen Patents auf solche Nicht-Vertragsstaaten gewünscht wird, die dies ermöglichen: AL, BA, RS.

<sup>1</sup> The additional fee applies to European patent applications filed on or after 1 April 2009.

<sup>2</sup> The amount of EUR 760 applies to a supplementary European search on an international application filed before 1.7.2005 (Art. 2, item 2, RFees); for European applications filed before 1.7.2005 the normal time limit for payment of the search fee has already expired. That amount also applies to the further search fee within the meaning of Rule 64(1) EPC, provided the relevant application was filed before 1.7.2005.

<sup>3</sup> The flat designation fee for all contracting states applies to European patent applications filed on or after 1 April 2009. For European patent applications filed before 1 April 2009, the Rules relating to Fees and the Implementing Regulations as in force until 31 March 2009 continue to apply:  
"3. Designation fee for each Contracting State designated (Article 79, paragraph 2), designation fees being deemed paid for all contracting states upon payment of seven times the amount of this fee: EUR 85  
3a. Joint designation fee for the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein: EUR 85."

<sup>4</sup> The extension fee is payable where the applicant wishes to extend the European patent to non-contracting states which provide for extension: AL, BA, RS.

<sup>1</sup> La taxe additionnelle s'applique aux demandes de brevet européen déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009.

<sup>2</sup> Le montant de 760 EUR est applicable à une recherche européenne complémentaire effectuée pour les demandes internationales déposées avant le 1.7.2005 (art. 2, point 2 RRT) ; en ce qui concerne les demandes européennes déposées avant cette date, le délai normal pour le paiement de la taxe de recherche a d'ores et déjà expiré. Ce montant s'applique également à une nouvelle taxe de recherche au sens de la règle 64(1) CBE, si la demande concernée a été déposée avant le 1.7.2005.

<sup>3</sup> La taxe forfaitaire de désignation pour tous les Etats contractants s'applique aux demandes de brevet européen déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009. Pour les demandes de brevet européen déposées avant le 1<sup>er</sup> avril 2009 le règlement relatif aux taxes et le règlement d'exécution en vigueur jusqu'au 31 mars 2008 continuent de s'appliquer :  
"3. Taxe de désignation pour chaque Etat contractant désigné (article 79, paragraphe 2), les taxes de désignation étant réputées acquittées pour tous les Etats contractants dès lors qu'un montant correspondant à sept fois cette taxe a été acquitté : 85 EUR  
3bis. Taxe de désignation conjointe pour la Confédération helvétique et la Principauté du Liechtenstein : 85 EUR."

<sup>4</sup> Le demandeur doit acquitter la taxe d'extension s'il désire que les effets du brevet européen soient étendus aux Etats non contractants qui autorisent cette extension : AL, BA, RS.

Gebühren	Fees	Taxes	Kode Code Code	EUR
Anspruchsgebühr <sup>5</sup>	Claims fee <sup>5</sup>	Taxe de revendication <sup>5</sup>		
– für den 16. und jeden weiteren Anspruch bis zu einer Obergrenze von 50	– for the 16th and each subsequent claim up to the limit of 50	– pour chaque revendication à partir de la 16 <sup>e</sup> et jusqu'à la 50 <sup>e</sup>	015 016 <sup>6</sup>	200,00
– für den 51. und jeden weiteren Anspruch	– for the 51st and each subsequent claim	– pour chaque revendication à partir de la 51 <sup>e</sup>	015 016 <sup>6</sup>	500,00
Pauschalgebühr für eine zusätzliche Abschrift der im europäischen Recherchenbericht aufgeführten Schriften	Flat-rate fee for an additional copy of the documents cited in the European search report	Taxe forfaitaire pour une copie supplémentaire des documents cités dans le rapport de recherche européenne	055	30,00
Prüfungsgebühr	Examination fee	Taxe d'examen		
– für vor dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen	– for applications filed before 1.7.2005	– pour des demandes de brevet déposées avant le 1.7.2005	006	1 565,00
– für ab dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen	– for applications filed on or after 1.7.2005	– pour des demandes de brevet déposées à compter du 1.7.2005	006	1 405,00
– für ab dem 1.7.2005 eingereichte internationale Anmeldungen, für die kein ergänzender europäischer Recherchenbericht erstellt wird	– for international applications filed on or after 1.7.2005 for which no supplementary European search report is drawn up	– pour des demandes de brevet internationales déposées à compter du 1.7.2005 pour lesquelles il n'est pas établi de rapport complémentaire de recherche européenne	006	1 565,00
Erteilungsgebühr <sup>7</sup> einschließlich Veröffentlichungsgebühr für die europäische Patentschrift	Fee for grant <sup>7</sup> , including fee for publication of the European patent specification	Taxe de délivrance <sup>7</sup> du brevet, y compris taxe de publication du fascicule du brevet européen	007	790,00
Einspruchsgebühr	Opposition fee	Taxe d'opposition	010	670,00
Beschränkungsgebühr	Limitation fee	Taxe de limitation	131	1 000,00
Widerrufsgebühr	Revocation fee	Taxe de révocation	141	450,00
Beschwerdegebühr	Fee for appeal	Taxe de recours	011	1 120,00
Gebühr für den Überprüfungsantrag	Fee for petition for review	Taxe de requête en révision	111	2 500,00

<sup>5</sup> Das System der zweistufigen Anspruchsgebühr gilt für europäische Patentanmeldungen, die ab dem 1. April 2009 eingereicht werden. Für europäische Patentanmeldungen, die vor dem 1. April 2009 eingereicht werden, gelten die Vorschriften der Gebührenordnung und der Ausführungsordnung fort, die bis 31. März 2009 in Kraft waren:  
"15. Anspruchsgebühr für den sechzehnten und jeden weiteren Patentanspruch (Regel 45 Absatz 1, Regel 71 Absatz 7 und Regel 162 Absatz 1): 200 EUR."

<sup>6</sup> Anspruchsgebühr gemäß Regel 71 (6) EPÜ.

<sup>7</sup> Die pauschale Erteilungsgebühr gilt für europäische Patentanmeldungen, die ab dem 1. April 2009 eingereicht werden. Für europäische Patentanmeldungen, die vor dem 1. April 2009 eingereicht werden, gelten die Vorschriften der Gebührenordnung und der Ausführungsordnung fort, die bis 31. März 2009 in Kraft waren:

"7. Erteilungsgebühr einschließlich Druckkostengebühr für die europäische Patentschrift (Regel 71 Absatz 3) bei einer Seitenzahl der für den Druck bestimmten Anmeldeunterlagen von  
7.1 höchstens 35 Seiten: 790 EUR  
7.2 mehr als 35 Seiten: 790 EUR zuzüglich 12 EUR für die 36. und jede weitere Seite."

<sup>5</sup> The two-tier system of claims fees applies to European patent applications filed on or after 1 April 2009. For European patent applications filed before 1 April 2009, the Rules relating to Fees and the Implementing Regulations as in force until 31 March 2009 continue to apply:

"15. Claims fee for the sixteenth and each subsequent claim (Rule 45, paragraph 1, Rule 71, paragraph 7, and Rule 162, paragraph 1): EUR 200."

<sup>6</sup> Claims fee according to Rule 71(6) EPC.

<sup>7</sup> The flat fee for grant applies to European patent applications filed on or after 1 April 2009. For European patent applications filed before 1 April 2009, the Rules relating to Fees and the Implementing Regulations as in force until 31 March 2009 continue to apply:

"7. Fee for grant, including fee for printing the European patent specification (Rule 71, paragraph 3), where the application documents to be printed comprise:  
7.1 not more than 35 pages: EUR 790  
7.2 more than 35 pages: EUR 790 plus EUR 12 for the 36th and each subsequent page."

<sup>5</sup> Le système de taxes de revendication à deux niveaux s'applique aux demandes de brevet européen déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009. Pour les demandes de brevet européen déposées avant le 1<sup>er</sup> avril 2009 le règlement relatif aux taxes et le règlement d'exécution en vigueur jusqu'à 31 mars 2008 continuent de s'appliquer :

"15. Taxe pour chaque revendication à partir de la seizième (règle 45, paragraphe 1, règle 71, paragraphe 7 et règle 162, paragraphe 1) : 200 EUR."

<sup>6</sup> Taxe de revendication (règle 71(6) CBE).

<sup>7</sup> La taxe forfaitaire de délivrance s'applique aux demandes de brevet européen déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009. Pour les demandes de brevet européen déposées avant le 1<sup>er</sup> avril 2009, le règlement relatif aux taxes et le règlement d'exécution en vigueur jusqu'au 31 mars 2008 continuent de s'appliquer :

"7. Taxe de délivrance du brevet, y compris taxe d'impression du fascicule du brevet européen (règle 71, paragraphe 3), lorsque les pièces de la demande destinées à être imprimées comportent  
7.1 35 pages au maximum : 790 EUR  
7.2 plus de 35 pages : 790 EUR plus 11 EUR pour chaque page à partir de la 36<sup>ème</sup>."

Gebühren	Fees	Taxes	Kode Code Code	EUR
Weiterbehandlungsgebühr	Fee for further processing	Taxe de poursuite de la procédure		
– bei verspäteter Gebührenzahlung	– in the event of late payment of a fee	– en cas de retard de paiement de taxe		50 % der betreffenden Gebühr 50 % of the relevant fee 50 % de la taxe concernée
			123	
– bei verspäteter Vornahme der nach Regel 71 (3) EPÜ erforderlichen Handlungen	– in the event of late performance of the acts under R. 71(3) EPC	– en cas de retard d'accomplissement des actes au titre de la R. 71(3) CBE	121	210,00
– nicht gebührenbezogene Fälle	– non-fee-related cases	– cas qui ne concernent pas le paiement de taxes	122	210,00
Wiedereinsetzungsgebühr	Fee for re-establishment of right	Taxe de restitutio in integrum	013	550,00
Gebühr für verspätete Einreichung eines Sequenzprotokolls	Fee for late furnishing of a sequence listing	Taxe de fourniture tardive d'une liste de séquences	067	200,00
Jahresgebühren für die europäische Patentanmeldung	Renewal fees for the European patent application	Taxes annuelles pour la demande de brevet européen		
für das 3. Jahr	for the 3rd year	pour la 3 <sup>e</sup> année	033	400,00
für das 4. Jahr	for the 4th year	pour la 4 <sup>e</sup> année	034	500,00
für das 5. Jahr	for the 5th year	pour la 5 <sup>e</sup> année	035	700,00
für das 6. Jahr	for the 6th year	pour la 6 <sup>e</sup> année	036	900,00
für das 7. Jahr	for the 7th year	pour la 7 <sup>e</sup> année	037	1 000,00
für das 8. Jahr	for the 8th year	pour la 8 <sup>e</sup> année	038	1 100,00
für das 9. Jahr	for the 9th year	pour la 9 <sup>e</sup> année	039	1 200,00
für das 10. Jahr und jedes weitere Jahr	for the 10th and each subsequent year	pour la 10 <sup>e</sup> année et chacune des années suivantes	040-050	1 350,00

## Gebühren für internationale Anmeldungen (Stand 1.4.2009)

## Fees for international applications (as of 1.4.2009)

## Taxes pour les demandes internationales (Situation au 1.4.2009)

EPA Anmeldeamt	EPO receiving Office	OEB Office récepteur	Kode Code Code	EUR
Übermittlungsgebühr R. 14 PCT; Art. 157 (4) EPÜ	Transmittal fee R. 14 PCT; Art. 157(4) EPC	Taxe de transmission R. 14 PCT ; Art. 157(4) CBE	019	110,00
Recherchegebühr R. 16 PCT	Search fee R. 16 PCT	Taxe de recherche R. 16 PCT	003	1 700,00
Internationale Anmeldegebühr R. 15.2 PCT	International filing fee R. 15.2 PCT	Taxe internationale de dépôt R. 15.2 PCT	225	848,00
Zusatzgebühr für das 31. und jedes weitere Blatt	Supplement for each sheet in excess of 30 sheets	Supplément par feuille à compter de la 31 <sup>e</sup>	222	10,00
PCT-Ermäßigung für elektronische Einreichung	PCT reduction for filing in electronic form	Réduction PCT pour demandes déposées sous forme électronique	318 319	128,00 191,00
Ausstellung einer beglaubigten Kopie einer europäischen Patentanmeldung oder einer internationalen Anmeldung (Prioritätsbeleg) R. 17.1 b) PCT; R. 54 EPÜ	Issue of a certified copy of a European patent application or an international application (priority document) R. 17.1(b) PCT; R. 54 EPC	Délivrance d'une copie certifiée conforme d'une demande de brevet européen ou d'une demande internationale (document de priorité) R. 17.1.b) PCT ; R. 54 CBE	029	40,00
Gebühr für verspätete Zahlung R. 16bis.2 PCT <sup>1</sup>	Late payment fee R. 16bis.2 PCT <sup>1</sup>	Taxe pour paiement tardif R. 16bis.2 PCT <sup>1</sup>		50 % der nicht entrichteten Gebühr, jedoch nicht mehr als/ of the unpaid fee(s), but not to exceed/ de la (des) taxe(s) impayée(s), sans excéder
			063	424,00
Gebühr für den Antrag auf Wiederherstellung des Prioritätsrechts R. 26bis.3 d) PCT	Fee for requesting restoration of right of priority R 23bis.3(3) PCT	Taxe pour requête en restauration du droit de priorité R. 26bis.3.d) PCT	013	550,00

<sup>1</sup> ABl. EPA 1992, 383.<sup>1</sup> OJ EPO 1992, 383.<sup>1</sup> JO OEB 1992, 383.

EPA Internationale Recherchenbehörde	EPO International Searching Authority	OEB Administration chargée de la recherche internationale	Kode Code Code	EUR
Zusätzliche Recherchegebühr R. 40.2 a) PCT; R. 158 (1) EPÜ	Additional search fee R. 40.2(a) PCT; R. 158(1) EPC	Taxe additionnelle de recherche R. 40.2.a) PCT ; R. 158(1) CBE	003	1 700,00
Gebühr für die verspätete Einreichung von Sequenzprotokollen R. 13ter.1 c) und R. 13ter.2 PCT	Fee for the late furnishing of sequence listings R. 13ter.1(c) and R. 13ter.2 PCT	Taxe pour la remise tardive de listages des séquences R. 13ter.1.c) et R. 13ter.2 PCT	066	200,00
Widerspruchsgebühr R. 40.2 e) und 68.3 e) PCT	Protest fee R. 40.2(e) and 68.3(e) PCT	Taxe de réserve R. 40.2.e) et R. 68.3.e) PCT		
– für am 13.12.2007 noch anhängige internationale Anmeldungen	– for international applications still pending on 13.12.2007	– pour les demandes internationales encore en instance au 13.12.2007	062	1 120,00
– für ab 13.12.2007 eingereichte internationale Anmeldungen R. 158 (3) EPÜ	– for international applications filed on or after 13.12.2007 R. 158(3) EPC	– pour les demandes internationales déposées à compter du 13.12.2007 R. 158(3) CBE	062	750,00
Auslagen für Kopien R. 44.3 b) PCT	Cost of copies R. 44.3(b) PCT	Taxe pour la délivrance de copies R. 44.3.b) PCT		0,70

EPA Internationale vorläufige Prüfungsbehörde	EPO International Preliminary Examining Authority	OEB Administration chargée de l'examen préliminaire international	Kode Code Code	EUR
Bearbeitungsgebühr R. 57 PCT	Handling fee R. 57 PCT	Taxe de traitement R. 57 PCT	224	121,00
Gebühr für die vorläufige Prüfung R. 58 PCT; R. 158 (2) EPÜ	Fee for the preliminary examination R. 58 PCT; R. 158(2) EPC	Taxe d'examen préliminaire R. 58 PCT; R. 158(2) CBE	021	1 675,00
Gebühr für verspätete Zahlung <sup>1</sup> R. 58bis.2 PCT	Late payment fee <sup>1</sup> R. 58bis.2 PCT	Taxe pour paiement tardif <sup>1</sup> R. 58bis.2 PCT		50 % der nicht entrichteten Gebühr, jedoch nicht mehr als/ of the unpaid fee(s), but not to exceed/ de la (des) taxe(s) impayée(s), sans excéder
			064	242,00
Gebühr für die verspätete Einreichung von Sequenzprotokollen R. 13ter.1 c) und R. 13ter.2 PCT	Fee for the late furnishing of sequence listings R. 13ter.1(c) and R. 13ter.2 PCT	Taxe pour la remise tardive de listages des séquences R. 13ter.1.c) et R. 13ter.2 PCT	066	200,00
Widerspruchsgebühr R. 40.2 e) und 68.3 e) PCT	Protest fee R. 40.2(e) and 68.3(e) PCT	Taxe de réserve R. 40.2.e) PCT et R. 68.3.e) PCT		
– für am 13.12.2007 noch anhängige internationale Anmeldungen	– for international applications still pending on 13.12.2007	– pour les demandes internationales encore en instance au 13.12.2007	062	1 120,00
– für ab 13.12.2007 eingereichte internationale Anmeldungen R. 158 (3) EPÜ	– for international applications filed on or after 13.12.2007 R. 158(3) EPC	– pour les demandes internationales déposées à compter du 13.12.2007 R. 158(3) CBE	062	750,00
Auslagen für Kopien R. 71.2 b), R. 94.2 PCT	Cost of copies R. 71.2(b), R. 94.2 PCT	Taxe pour la délivrance de copies R. 71.2.b), R. 94.2 PCT		0,70

<sup>1</sup> ABI. EPA 1992, 383.<sup>1</sup> OJ EPO 1992, 383.<sup>1</sup> JO OEB 1992, 383.

Gebühren, die an das EPA für internationale Anmeldungen bei Eintritt in die "regionale Phase" zu entrichten sind<sup>1</sup>  
(Stand: 1.4.2009)<sup>2</sup>

**Fees payable to the EPO for international applications upon entry into the "regional phase"<sup>1</sup> (as of 1.4.2009)<sup>2</sup>**

**Taxes dues à l'OEB pour les demandes internationales lors de l'entrée en "phase régionale"<sup>1</sup> (Situation au 1.4.2009)<sup>2</sup>**

			Kode Code Code	EUR
Anmeldegebühr	Filing fee	Taxe de dépôt		
– Online-Einreichungen des EPA Form 1200	– online filings using EPO Form 1200	– dépôt en ligne du formulaire OEB 1200	020	100,00
– andere Einreichungsformen	– other filing methods	– autres formes de dépôt	020	180,00
Zusatzgebühr <sup>2</sup> für eine europäische Patentanmeldung, die mehr als 35 Seiten umfasst (ohne die Seiten des Sequenzprotokolls) für die 36. und jede weitere Seite	Additional fee <sup>2</sup> for a European patent application comprising more than 35 pages (not counting pages forming part of a sequence listing) for the 36th and each subsequent page	Taxe additionnelle <sup>2</sup> pour une demande de brevet européen comportant plus de 35 pages (à l'exclusion des pages faisant partie d'un listage de séquences) pour chaque page à partir de la 36 <sup>e</sup>	501	12,00
Benennungsgebühr <sup>2</sup>	Designation fee <sup>2</sup>	Taxe de désignation <sup>2</sup>		500,00
Erstreckungsgebühr für jeden "Erstreckungsstaat"	Extension fee for each "extension state"	Taxe d'extension pour chaque "Etat autorisant l'extension"		4
Anspruchsgebühr <sup>2</sup>	Claims fee <sup>2</sup>	Taxe pour chaque revendication <sup>2</sup>		
– für den 16. und jeden weiteren Anspruch bis zu einer Obergrenze von 50	– for the 16th and each subsequent claim up to the limit of 50	– pour chaque revendication à partir de la 16 <sup>e</sup> et jusqu'à la 50 <sup>e</sup>		200,00
– für den 51. und jeden weiteren Anspruch	– for the 51st and each subsequent claim	– pour chaque revendication à partir de la 51 <sup>e</sup>		500,00
Recherchegebühr <sup>3</sup>	Search fee <sup>3</sup>	Taxe de recherche <sup>3</sup>		4
Prüfungsgebühr <sup>5</sup>	Examination fee <sup>5</sup>	Taxe d'examen <sup>5</sup>		4
Pauschalgebühr für eine zusätzliche Abschrift der im ergänzenden europäischen Recherchenbericht aufgeführten Schriften	Flat-rate fee for an additional copy of the documents cited in the supplementary European search report	Taxe forfaitaire pour une copie supplémentaire des documents cités dans le rapport complémentaire de recherche européenne		4
Jahresgebühr für das 3. Jahr, gerechnet vom Anmeldetag an	Renewal fee for the 3rd year, calculated from the date of filing	Taxe annuelle pour la 3 <sup>e</sup> année calculée à compter de la date de dépôt	033	400,00
Gebühr für den Antrag auf Wiederherstellung des Prioritätsrechts R. 49ter.2 d) PCT	Fee for requesting restoration of right of priority R. 49ter.2(d) PCT	Taxe pour requête en restauration du droit de priorité R. 49ter.2(d) PCT	013	550,00
Gebühr für den Antrag auf Wiedereinsetzung R. 49.6 d) PCT	Fee for reinstatement of rights R. 49.6(d) PCT	Taxe de rétablissement des droits R. 49.6.d) PCT	013	550,00

<sup>1</sup> Vgl. Artikel 153 (2) EPÜ und Regeln 159, 162; nähere Einzelheiten siehe Leitfaden für Anmelder – 2. Teil: PCT-Verfahren vor dem EPA – "Euro-PCT", Kapitel E – 4. Auflage April 2008. Zahlungen sind unter Angabe der europäischen Anmeldenummer zu bewirken, die das EPA dem Anmelder spätestens im Anschluss an die Veröffentlichung der internationalen Anmeldung mitteilt und im Europäischen Patentblatt unter Abschnitt I.2 (1) bekannt macht. Ist dem Einzahler diese Nummer bei der Zahlung noch nicht bekannt, so kann er das PCT-Aktenzeichen oder die PCT-Veröffentlichungsnummer angeben.

<sup>2</sup> Die Zusatzgebühr für eine Anmeldung, die bei Eintritt in die regionale Phase mehr als 35 Seiten umfasst, die pauschale Benennungsgebühr und das System der zweistufigen Anspruchsgebühren gelten für internationale Anmeldungen, die ab dem 1. April 2009 in die regionale Phase eintreten.

<sup>1</sup> See Article 153(2) EPC and Rules 159, 162; for further details, see Guide for applicants – part 2: PCT procedure before the EPO – "Euro-PCT", chapter E – 4th edition April 2008. The European application number should be indicated when payments are being made; this number will be communicated to the applicant by the EPO subsequent to publication of the international application at the latest and will be published in the European Patent Bulletin under Section I.2(1). If that number is not yet known to the applicant at the time of payment, he may indicate the PCT filing or publication number.

<sup>2</sup> The additional fee for an application comprising more than 35 pages on entry into the regional phase, the flat designation fee and the two-tier system of claims fees apply to international applications entering the regional phase on or after 1 April 2009.

<sup>1</sup> Cf. article 153(2) CBE et règles 159, 162 ; pour plus de détails, se reporter au Guide du déposant – 2<sup>e</sup> partie : Procédure PCT devant l'OEB – Procédure "Euro-PCT", chapitre E – 4<sup>e</sup> édition avril 2008. Les paiements doivent être faits en indiquant le numéro de dépôt européen, que l'OEB communique au demandeur au plus tard à la suite de la publication de la demande internationale et publiée au Bulletin européen des brevets à la section I.2 (1). Si l'auteur du paiement ignore ce numéro au moment où il effectue ce paiement, il peut indiquer le numéro du dépôt PCT ou le numéro de publication PCT.

<sup>2</sup> La taxe additionnelle pour une demande comportant plus de 35 pages lors de l'entrée en phase régionale, la taxe forfaitaire de désignation et le système de taxes de revendication à deux niveaux s'appliquent aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009.



<sup>3</sup> Die Gebühr für eine ergänzende europäische Recherche wird nicht erhoben, wenn der internationale Recherchenbericht vom EPA erstellt wurde.  
Für vor dem 1. Juli 2005 eingereichte internationale Anmeldungen muss die Gebühr für eine ergänzende europäische Recherche auch dann nicht entrichtet werden, wenn der internationale Recherchenbericht vom Schwedischen Patent- und Registrieramt, vom Österreichischen Patentamt oder vom Spanischen Patent- und Markenamt erstellt worden ist.  
Für internationale Anmeldungen, die ab dem 1. Juli 2005 eingereicht wurden und für die der internationale Recherchenbericht vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patent- und Registrieramt oder vom Spanischen Patent- und Markenamt erstellt worden ist, ist die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche um 810 EUR herabgesetzt, sofern sie vor dem 1. April 2006 entrichtet wird; sie ist um 845 EUR herabgesetzt, sofern sie zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 entrichtet wird, und sie ist um 890 EUR herabgesetzt, wenn sie ab dem 1. April 2008 entrichtet wird.  
Für internationale Anmeldungen, die ab dem 1. April 2005 eingereicht wurden und für die der internationale Recherchenbericht vom Finnischen Patent- und Registrieramt erstellt worden ist, ist die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche ebenfalls um 810 EUR herabgesetzt, sofern sie vor dem 1. April 2006 entrichtet wird; sie ist um 845 EUR herabgesetzt, sofern sie zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 entrichtet wird, und sie ist um 890 EUR herabgesetzt, wenn sie ab dem 1. April 2008 entrichtet wird.  
Für internationale Anmeldungen, die ab dem 1. Januar 2008 eingereicht wurden und für die der internationale Recherchenbericht vom Nordischen Patentinstitut erstellt worden ist, ist die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche um 890 EUR herabgesetzt, wenn sie ab dem 1. April 2008 entrichtet wird.  
Im Übrigen ist die Recherchengebühr für internationale Anmeldungen herabgesetzt, wenn das Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten (USPTO), das Japanische Patentamt, der Föderale Dienst für geistiges Eigentum, Patente und Marken (Russische Föderation), das Australische Patentamt, das Staatliche Amt für geistiges Eigentum der Volksrepublik China (SIPO) oder das Koreanische Amt für geistiges Eigentum Internationale Recherchenbehörde war:  
– für vor dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen ist die Recherchengebühr von 760 EUR um 20 % herabgesetzt;  
– für ab dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen ist die Recherchengebühr von 1 050 EUR um 190 EUR herabgesetzt.

<sup>4</sup> Beträge wie vorstehend für europäische Patentanmeldungen angegeben.

<sup>5</sup> Zum Zahlungstag der Prüfungsgebühr siehe Regel 159 (1) f) EPÜ sowie die Hinweise für PCT-Anmelder, veröffentlicht in dem unter Fußnote 1 erwähnten Leitfadens.  
Die Prüfungsgebühr wird um 50 % ermäßigt, wenn das EPA einen internationalen vorläufigen Prüfungsbericht (IPER) nach Regel 70 PCT erstellt hat (Art. 14 (2) Satz 1 GebO).

<sup>3</sup> No fee for a supplementary European search is payable when the international search report has been drawn up by the EPO.  
For international applications filed before 1 July 2005, no fee for a supplementary European search is payable either, when the international search report has been drawn up by the Swedish Patent and Registration Office, the Austrian Patent Office or the Spanish Patent and Trademark Office. For international applications filed on or after 1 July 2005 for which the international search report was drawn up by the Austrian Patent Office, the Spanish Patent and Trademark Office or the Swedish Patent and Registration Office, the fee for a supplementary European search is reduced by EUR 810 if it is paid before 1 April 2006; it is reduced by EUR 845 where it is paid between 1 April 2006 and 31 March 2008; and it is reduced by EUR 890 where it is paid on or after 1 April 2008.  
For international applications filed on or after 1 April 2005 for which the international search report was drawn up by the National Board of Patents and Registration of Finland, the fee for a supplementary European search is also reduced by EUR 810 if it is paid before 1 April 2006; it is reduced by EUR 845 where it is paid between 1 April 2006 and 31 March 2008; and it is reduced by EUR 890 where it is paid on or after 1 April 2008.  
For international applications filed on or after 1 January 2008 for which the ISR was drawn up by the Nordic Patent Institute, the fee for a supplementary European search is reduced by 890 EUR where it is paid on or after 1 April 2008.  
Furthermore, the search fee is reduced for international applications on which an international search report has been drawn up by the United States Patent and Trademark Office (USPTO), the Japan Patent Office, the Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (Russian Federation), the Australian Patent Office, the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China (SIPO) or the Korean Intellectual Property Office:  
– for applications filed before 1.7.2005, the search fee of EUR 760 is reduced by 20%  
– for applications filed on or after 1.7.2005, the search fee of EUR 1 050 is reduced by EUR 190.

<sup>4</sup> Amounts as indicated for European patent applications in the foregoing text.

<sup>5</sup> See Rule 159 (1)(f) EPC regarding the period for payment of the examination fee, as well as the Guide for applicants, as mentioned in footnote 1. The examination fee is reduced by 50% if the EPO drew up an international preliminary examination report (IPER) pursuant to Rule 70 PCT (Article 14(2), first sentence, RFEes).

<sup>3</sup> Il n'y a pas lieu d'acquitter la taxe pour une recherche européenne complémentaire si le rapport de recherche internationale a été établi par l'OEB.  
Pour les demandes internationales déposées avant le 1<sup>er</sup> juillet 2005, il n'y a pas non plus lieu d'acquitter la taxe pour une recherche européenne complémentaire si le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement, par l'Office autrichien des brevets et de l'enregistrement, par l'Office espagnol des brevets et des marques. Pour les demandes internationales déposées à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2005, pour lesquelles le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office autrichien des brevets, par l'Office espagnol des brevets et des marques ou par l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement, la taxe pour une recherche européenne complémentaire est réduite de 810 EUR lorsqu'elle est acquittée avant le 1<sup>er</sup> avril 2006; elle est réduite de 845 EUR lorsqu'elle est acquittée entre le 1<sup>er</sup> avril 2006 et le 31 mars 2008, et elle est réduite de 890 EUR lorsqu'elle est acquittée à partir du 1<sup>er</sup> avril 2008.  
Pour les demandes internationales déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2005, pour lesquelles le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande, la taxe pour une recherche européenne complémentaire est également réduite de 810 EUR lorsqu'elle est acquittée avant le 1<sup>er</sup> avril 2006; elle est réduite de 845 EUR lorsqu'elle est acquittée entre le 1<sup>er</sup> avril 2006 et le 31 mars 2008, et elle est réduite de 890 EUR lorsqu'elle est acquittée à partir du 1<sup>er</sup> avril 2008.  
Pour les demandes internationales déposées à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2008, pour lesquelles le rapport de recherche internationale a été établi par l'Institut nordique des brevets, la taxe pour une recherche européenne complémentaire est réduite de 890 EUR lorsqu'elle est acquittée à partir du 1<sup>er</sup> avril 2008.  
Par ailleurs, la taxe de recherche prévue est réduite en ce qui concerne les demandes internationales pour lesquelles un rapport de recherche internationale a été établi par l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis (USPTO), l'Office des brevets du Japon, le Service fédéral de la propriété intellectuelle, des brevets et des marques (Fédération de Russie), l'Office australien des brevets, l'Office d'Etat de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine (SIPO) ou l'Office coréen de la propriété intellectuelle :  
– pour les demandes déposées avant le 1.7.2005, la taxe de recherche de 760 EUR est réduite de 20 %,  
– pour les demandes de brevet déposées à compter du 1.7.2005, la taxe de recherche de 1 050 EUR est réduite de 190 EUR.

<sup>4</sup> Les montants sont les mêmes que ceux indiqués plus haut pour les demandes de brevet européen.

<sup>5</sup> En ce qui concerne la date de paiement de la taxe d'examen, voir la règle 159(1)(f) CBE ainsi que le Guide du déposant mentionné dans la note 1. La taxe d'examen est réduite de 50 % si l'OEB a établi un rapport d'examen préliminaire international (IPER) conformément à la règle 70 PCT (article 14(2) première phrase RRT).

**Erneuter Hinweis****Abschaffung der Zahlung per Scheck**

Die Zahlung durch Übergabe oder Über-  
sendung von Schecks unmittelbar ans EPA  
ist seit dem 1. April 2008 nicht mehr  
möglich (siehe hierzu ABI. EPA 2007, 626).

**Reminder****Abolition of payment by cheque**

Since 1 April 2008 it has no longer been  
possible to make payments by cheque  
delivered or sent direct to the EPO  
(see OJ EPO 2007, 626).

**Rappel****Suppression du paiement par chèque**

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008 il n'est plus possible  
de faire des paiements par chèques,  
déposés ou envoyés directement à l'OEB  
(voir JO OEB 2007, 626).

**Terminkalender**  
**Calendar of events**  
**Calendrier**

	EPO <sup>1</sup> /EPA	EPO <sup>1</sup>	OEB <sup>1</sup>
<b>3.3.2009</b>	Aufsichtsrat der Akademie München	Supervisory Board of the Academy Munich	Conseil de surveillance de l'Académie Munich
<b>3.3.-5.3.2009</b>	Europäische Eignungsprüfung München	European qualifying examination Munich	Examen européen de qualification Munich
<b>9.3.2009</b>	Präsidium des Verwaltungsrats München	Board of the Administrative Council Munich	Bureau du Conseil d'administration Munich
<b>24.3.-26.3.2009</b>	Verwaltungsrat München	Administrative Council Munich	Conseil d'administration Munich
<b>21.4.-22.4.2009</b>	Arbeitsgruppe "Technische Information" München	Working Party on Technical Information Munich	Groupe de travail "Information technique" Munich
<b>23.4.-24.4.2009</b>	Patentinformation aus Ostasien "East meets West in Vienna 2009" <sup>2</sup> Wien	Patent information from East Asia "East meets West in Vienna 2009" <sup>2</sup> Vienna	Information brevets de l'Asie de l'Est "East meets West in Vienna 2009" <sup>2</sup> Vienne
<b>28.4.-29.4.2009</b>	Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung München	Examination Board for the European qualifying examination Munich	Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Munich
<b>28.4.2009</b>	Europäischer Erfinder des Jahres 2009 Prag	European Inventor of the year 2009 Prague	L'inventeur européen de l'année 2009 Prague
<b>28.4-30.4.2009</b>	Europäisches Patentforum und Patinova 2009 Prag	European Patent Forum and Patinova 2009 Prague	Forum européen des brevets et Patinova 2009 Prague
<b>12.5.-15.5.2009</b>	Haushalts- und Finanzausschuss München	Budget and Finance Committee Munich	Commission du budget et des finances Munich
<b>20.5.-22.5.2009</b>	PATLIB Sofia	PATLIB Sofia	PATLIB Sofia
<b>9.6.-10.6.2009</b>	Aufsichtsrat der RFPSS München	Supervisory Board of the RFPSS Munich	Conseil de surveillance des FRPSS Munich
<b>23.6.-26.6.2009</b>	Verwaltungsrat München	Administrative Council Munich	Conseil d'administration Munich
<b>29.7.-31.7.2009</b>	Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung München	Examination Board for the European qualifying examination Munich	Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Munich
<b>29.9.-30.9.2009</b>	Aufsichtsrat der RFPSS München	Supervisory Board of the RFPSS Munich	Conseil de surveillance des FRPSS Munich
<b>6.10.-9.10.2009</b>	Haushalts- und Finanzausschuss München	Budget and Finance Committee Munich	Commission du budget et des finances Munich
<b>27.10.-29.10.2009</b>	Verwaltungsrat München	Administrative Council Munich	Conseil d'administration Munich
<b>3.11.-5.11.2009</b>	Patentinformationskonferenz des EPA Biarritz	EPO Patent Information Conference Biarritz	Conférence information brevets Biarritz
<b>8.12.-11.12.2009</b>	Verwaltungsrat München	Administrative Council Munich	Conseil d'administration Munich
<b>9.12.2009</b>	Arbeitsgruppe "Streitregelung" München	Working Party on Litigation Munich	Groupe de travail "Contentieux" Munich

<sup>1</sup> Siehe hierzu auch den Zeitplan für Sitzungen und Tagungen des Verwaltungsrats und seiner Gremien unter [www.epo.org/about-us/epo/calendar\\_de.html](http://www.epo.org/about-us/epo/calendar_de.html).

<sup>1</sup> See also the calendar of meetings of the Administrative Council and its bodies at [www.epo.org/about-us/epo/calendar.html](http://www.epo.org/about-us/epo/calendar.html).

<sup>1</sup> Voir aussi le calendrier des réunions du Conseil d'administration et de ses organes à l'adresse suivante :

[www.epo.org/about-us/epo/calendar\\_fr.html](http://www.epo.org/about-us/epo/calendar_fr.html).

<sup>2</sup> [www.epo.org/about-us/events/emw2009.html](http://www.epo.org/about-us/events/emw2009.html).

<sup>2</sup> [www.epo.org/about-us/events/emw2009.html](http://www.epo.org/about-us/events/emw2009.html).

<sup>2</sup> [www.epo.org/about-us/events/emw2009.html](http://www.epo.org/about-us/events/emw2009.html).

	<i>epi</i>	<i>epi</i>	<i>epi</i>
<b>25.4.2009</b>	Vorstand des Instituts der zugelassenen Vertreter Toulouse	Board of the Institute of Professional Representatives Toulouse	Bureau de l'Institut des mandataires agréés Toulouse
<b>23.5.2009</b>	Rat des Instituts der zugelassenen Vertreter Luxemburg	Council of the Institute of Professional Representatives Luxembourg	Conseil de l'Institut des mandataires agréés Luxembourg
<b>8.6.-9.6.2009</b>	<i>epi</i> CPE Seminar "How to understand examiner communications" Istanbul	<i>epi</i> CPE Seminar "How to understand examiner communications" Istanbul	<i>epi</i> CPE Séminaire "How to understand examiner communications" Istanbul
<b>12.9.2009</b>	Vorstand des Instituts der zugelassenen Vertreter Ljubljana	Board of the Institute of Professional Representatives Ljubljana	Bureau de l'Institut des mandataires agréés Ljubljana
<b>10.10.2009</b>	Rat des Instituts der zugelassenen Vertreter Düsseldorf	Council of the Institute of Professional Representatives Dusseldorf	Conseil de l'Institut des mandataires agréés Düsseldorf
<b>28.11.2009</b>	Vorstand des Instituts der zugelassenen Vertreter München	Board of the Institute of Professional Representatives Munich	Bureau de l'Institut des mandataires agréés Munich
	<b>WIPO</b>	<b>WIPO</b>	<b>OMPI</b>
<b>23.3.-27.3.2009</b>	Ständiger Ausschuss "Patentrecht" Genf	Standing Committee on the Law of Patents (SCP) Geneva	Comité permanent du droit des brevets Genève
	<b>EPA-Seminare Europäische Patentakademie</b>	<b>EPO seminars European Patent Academy</b>	<b>Séminaires de l'OEB Académie européenne des brevets</b>
<b>30.3.-31.3.2009</b>	Search Matters 2009 Den Haag	Search Matters 2009 The Hague	Search Matters 2009 La Haye

**Sonstige Veranstaltungen**

Einrichtungen in den EPÜ-Vertragsstaaten und "Erstreckungsstaaten", die Tagungen zu Themen im Zusammenhang mit dem europäischen Patentsystem oder nationalen Patentsystemen veranstalten, werden gebeten, der Direktion 5.2.2 des EPA im Voraus Einzelheiten zu solchen Tagungen zu nennen, damit sie in diesen Teil des Terminkalenders aufgenommen werden können.

**Other events**

Organisations in the EPC contracting states and in "extension" states holding meetings on topics pertaining to the European or national patent systems are invited to send advance details of such meetings to Directorate 5.2.2 of the EPO for inclusion in this part of the calendar of events.

**Autres manifestations**

Les organisations des Etats parties à la CBE et des "Etats autorisant l'extension" qui prévoient de tenir des réunions sur des sujets en relation avec les systèmes européen et nationaux de brevets sont invitées à communiquer à l'avance des informations à ce sujet à la Direction 5.2.2 de l'OEB, afin qu'elles puissent être publiées dans cette partie du calendrier.

9.3.-13.3.2009	DE Stuttgart	FORUM <sup>1</sup> <b>Der Patentreferent I</b>	Seminar Nr. 09 03 110	Prof. Dr.-Ing. Dr. jur. U. Fitzner, Prof. Dr. F. Goebel, Dipl.-Phys. Prof. M. Hössle, T. Karamanli (EPA), Dr. P. Kather, Dipl.-Phys. Dr. J.-E. Kluin, Dipl.-Chem. Dr. K.-D. Langfinger, Dipl.-Ing. B. Tödtte
10.3.-11.3.2009	DE München	FORUM <sup>1</sup> <b>PCT-Schulungskurs II</b>	Seminar Nr. 09 03 602	M. Reischle, E. Wolff
11.3.-12.3.2009	DE Düsseldorf	FORUM <sup>1</sup> <b>Einstieg in den gewerblichen Rechtsschutz</b>	Seminar Nr. 09 03 606	M. Huppertz
12.3.-13.3.2009	GB London	Management Forum Ltd. <sup>2</sup> <b>Guide to the formal requirements of the European patent system</b>	Conference No. H3-3009	P. Schmitz (EPO) Dr C. Mulder
19.3.2009	DE München	FORUM <sup>1</sup> <b>Patentnichtigkeitsverfahren</b>	Seminar Nr. 09 03 111	G. Winkler, P. K. Hess
20.3.2009	DE München	FORUM <sup>1</sup> <b>Patentverletzungsverfahren</b>	Seminar Nr. 09 03 112	K. Retzer, R. Schnekenbühl
23.3.-24.3.2009	DE München	Management Circle <sup>3</sup> <b>Patente 2009</b> (Vertiefungs-Workshops am 25.3.2009)		Dr. B. Huber, Prof. P. Duan, A. Duijvestijn, V. Lakshmikumaran, F. L. Zacharias
23.3.-27.3.2009	NL Utrecht	DeltaPatents <sup>4</sup> <b>Three-week integrated training for Papers D and C</b> (further dates: 29.6.-3.7.2009 The Hague; 28.9.-2.10.2009 Amsterdam)		J. Hoekstra, C. Mulder, D. Visser, P. Pollard, J. Beetz
24.3.-25.3.2009	DE Bemried (Starnberger See)	REBEL <sup>5</sup> <b>Intensivseminar Teil I: Anmeldung von nationalen und internationalen Patenten, Gebrauchsmustern, Marken und Geschmacksmustern in der Praxis sowie Grundlagen des Arbeitnehmererfindungsrechts</b>	Seminar Nr. 0911	D. Rebel
26.3.2009	CH Zürich	FORUM <sup>1</sup> <b>Das Patentgutachten</b>	Seminar Nr. 09 03 180	Dipl. Phys. N. Clerc-Saupper, Dr. rer. nat. B. Fabry
26.3.-27.3.2009	GB London	Management Forum Ltd. <sup>2</sup> <b>A practical introduction to international patent law and practice</b>	Conference No. H3-3109	Dr S. Davis, A. Leppard
27.3.2009	GB London	Management Forum Ltd. <sup>2</sup> <b>Case law of the EPO Boards of Appeal for mechanics/electricity/ computer software – critical issues</b>	Conference No. H3-3209	H.-P. Felgenhauer (EPO), S. Wibergh (EPO)
27.3.2009	GB London	Management Forum Ltd. <sup>2</sup> <b>Intellectual Property in the pharmaceutical industry</b>	Conference No. H3-5009	K. Mooney, M. Best, J. Feldges, C. Firth, K. Gallagher, P. Imman, L.-A. Johnson, D. Rosenberg, T. Rollins, C. Thornham, A. Tridico, M. van Gardingen, T. Woodgate

<sup>1</sup> FORUM Institut für Management GmbH  
Postfach 105060, 69040 Heidelberg, Germany  
Tel. +49 (0)6221 500500, Fax +49 (0)6221 500505  
patent@Forum-Institut.de  
www.forum-institut.de

<sup>2</sup> Management Forum Ltd.  
98-100 Maybury Road, Woking, Surrey, GU21 5JL,  
United Kingdom  
Tel. +44 (0)1483 730071, Fax +44 (0)1483 730008  
info@managementforum.co.uk  
www.managementforum.co.uk

<sup>3</sup> Management Circle  
Hauptstr. 129, 65760 Eschborn, Germany  
Tel. +49 (0)6221 500500, Fax +49 (0)6196  
4722888  
kundenservice@managementcircle.de  
www.managementcircle.de

<sup>4</sup> DeltaPatents B.V.  
Fellenoord 370, 5611 ZL Eindhoven, Netherlands  
Tel. +31 (0)40 2938800, Fax +31 (0)40 2366708  
www.deltapatents.com

<sup>5</sup> REBEL  
Dipl.-Ing. Dieter Rebel, Leiter einer  
Patentprüfungsabteilung und Dozent  
St.-Anna-Weg 6, 82362 Weilheim, Germany  
Tel. +49 (0)881 4179635, Fax +49 (0)881 4179636  
dieter-rebel@t-online.de  
www.rebel-seminare.de

1.4.-2.4.2009	DE München	FORUM <sup>1</sup> <b>EPA-Schulungskurs I</b>	Seminar Nr. 09 04 601	K. Naumann (EPA)
1.4.-2.4.2009	DE München	FORUM <sup>1</sup> <b>The European Patent System</b>	Seminar Nr. 09 04 602	A. Berglund-Werner (EPO), M. Huppertz
24.4.2009	DE München	FORUM <sup>1</sup> <b>Die Patentverletzung außerhalb des Wortlauts der Ansprüche</b>	Seminar Nr. 09 04 100	Dr. rer. nat. B. Fabry
28.4.2009	DE Bemried (Starnberger See)	REBEL <sup>5</sup> <b>Intensivseminar Teil II: IP-Management: Strategien zur Optimierung der Anmeldung nationaler und internationaler gewerblicher Schutzrechte und systematische Nutzung des Schutzrechtsportfolios</b>	Seminar Nr. 0921	D. Rebel
4.5.-5.5.2009	DE München	FORUM <sup>1</sup> <b>EPA-Schulungskurs II</b>	Seminar Nr. 09 05 601	Dr. H. Wichmann, L. Zimmermann (EPA)
6.5.-7.5.2009	DE München	FORUM <sup>1</sup> <b>Einstieg in den gewerblichen Rechtsschutz</b>	Seminar Nr. 09 05 606	M. Huppertz
7.5.-8.5.2009	DE Stuttgart	VPP <sup>6</sup> <b>Frühjahrsfachtagung</b>		
25.5.2009	DE München	FORUM <sup>1</sup> <b>Die Patentierung biotechnologischer Erfindungen</b>	Seminar Nr. 09 05 106	Dr. H.-R. Jaenichen, Dr. U. Kilger
25.5.-27.5.2009	DE Frankfurt	FORUM <sup>1</sup> <b>Einführung in das Patentwesen I Basis-/Hauptseminar</b>	Seminar Nrn. 09 05 101/102	Dr. A. Bieberbach, Prof. Dr. U. Fitzner, Dipl.-Ing. B. Geyer, Dipl.-Ing. B. Tödtte
15.6.-19.6.2009	GB London	Management Forum Ltd. <sup>2</sup> <b>Working with patents – the patent summer school</b>	Conference No. H6-3009	
16.6.-17.6.2009	DE München	FORUM <sup>1</sup> <b>Gewerblicher Rechtsschutz II</b>	Seminar Nr. 09 06 607	M. Huppertz
30.6.2009	DE Köln	FORUM <sup>1</sup> <b>PCT-Update</b>	Seminar Nr. 09 06 602	

<sup>1</sup> FORUM Institut für Management GmbH  
Postfach 105060, 69040 Heidelberg, Germany  
Tel. +49 (0)6221 500500, Fax +49 (0)6221 500505  
patent@Forum-Institut.de  
www.forum-institut.de

<sup>2</sup> Management Forum Ltd.  
98-100 Maybury Road, Woking, Surrey, GU21 5JL,  
United Kingdom  
Tel. +44 (0)1483 730071, Fax +44 (0)1483 730008  
info@managementforum.co.uk  
www.managementforum.co.uk

<sup>5</sup> REBEL  
Dipl.-Ing. Dieter Rebel, Leiter einer  
Patentprüfungsabteilung und Dozent  
St.-Anna-Weg 6, 82362 Weilheim, Germany  
Tel. +49 (0)881 4179635, Fax +49 (0)881 4179636  
dieter-rebel@t-online.de  
www.rebel-seminare.de

<sup>6</sup> VPP-Geschäftsstelle  
Sigrid Schilling, Umlandstr. 1, 47239 Duisburg,  
Germany  
Tel. +49 (0)2151 940236, Fax +49 (0)2151 940237  
vpp.schilling@vpp-patent.de  
www.vpp-patent.de



# Amtsblatt Official Journal Journal officiel

Europäisches Patentamt (EPA)  
European Patent Office (EPO)  
Office européen des brevets (OEB)

**Munich**  
Headquarters  
Erhardtstr. 27  
80469 Munich  
Germany  
Tel. +49 (0)89 2399-0  
**Postal address**  
80298 Munich  
Germany

**The Hague**  
Patentlaan 2  
2288 EE Rijswijk  
Netherlands  
Tel. +31 (0)70 340-2040  
**Postal address**  
Postbus 5818  
2280 HV Rijswijk  
Netherlands

**Berlin**  
Gitschiner Str. 103  
10969 Berlin  
Germany  
Tel. +49 (0)30 25901-0  
**Postal address**  
10958 Berlin  
Germany

**Vienna**  
Rennweg 12  
1030 Vienna  
Austria  
Tel. +43 (0)1 52126-0  
**Postal address**  
Postfach 90  
1031 Vienna  
Austria

**Brussels Bureau**  
Avenue de Cortenberg, 60  
1000 Brussels  
Belgium  
Tel. +32 (0)2 27415-90

[www.epo.org](http://www.epo.org)

Beilage zum Amtsblatt 2 | 2009  
Verzeichnis der Gebühren und Auslagen  
in der ab 1. April 2009 geltenden Fassung –  
**korrigierter Neudruck**

Supplement to Official Journal 2 | 2009  
Schedule of fees and expenses  
applicable as from 1 April 2009 –  
**corrected reprint**

Supplément au Journal officiel 2 | 2009  
Barème des taxes et redevances  
applicable à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009 –  
**édition corrigée**

**Gebührenordnung vom 20. Oktober 1977 in der Fassung des Beschlusses des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation vom 7. Dezember 2006, zuletzt geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats vom 9. Dezember 2008<sup>1</sup>**

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION –

GESTÜTZT auf das Europäische Patentübereinkommen, insbesondere auf Artikel 33 Absatz 2 Buchstabe d –

GIBT SICH HIERMIT FOLGENDE GEBÜHRENORDNUNG:

**Artikel 1  
Allgemeines**

Nach den Vorschriften dieser Gebührenordnung werden erhoben:

a) die gemäß dem Übereinkommen und seiner Ausführungsordnung an das Europäische Patentamt (nachstehend Amt genannt) zu entrichtenden Gebühren sowie die Gebühren und Auslagen, die der Präsident des Amtes aufgrund des Artikels 3 Absatz 1 festsetzt;

b) die Gebühren und Auslagen nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT), deren Höhe vom Amt festgesetzt werden kann.

**Artikel 2<sup>2</sup>  
Im Übereinkommen und seiner Ausführungsordnung vorgesehene Gebühren**

Die nach Artikel 1 an das Amt zu entrichtenden Gebühren werden wie folgt festgesetzt:

<sup>1</sup> Konsolidierte Fassung der ab 1. April 2009 geltenden Gebührenordnung (GebO).

<sup>2</sup> Geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 16/07 vom 14.12.2007, in Kraft getreten am 01.04.2008 (ABI. EPA 2008, 5).

**Rules relating to Fees of 20 October 1977 as adopted by decision of the Administrative Council of the European Patent Organisation of 7 December 2006 and as last amended by decision of the Administrative Council of 9 December 2008<sup>1</sup>**

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

HAVING REGARD to the European Patent Convention and in particular Article 33, paragraph 2(d), thereof,

HAS ADOPTED THE FOLLOWING RULES RELATING TO FEES:

**Article 1  
General**

The following shall be levied in accordance with the provisions contained in these Rules:

(a) fees due to be paid to the European Patent Office (hereinafter referred to as the Office) as provided for in the Convention and in the Implementing Regulations and the fees and expenses which the President of the Office lays down pursuant to Article 3, paragraph 1;

(b) fees and expenses pursuant to the Patent Cooperation Treaty (hereinafter referred to as the PCT), the amounts of which may be fixed by the Office.

**Article 2<sup>2</sup>  
Fees provided for in the Convention and in the Implementing Regulations**

The fees due to be paid to the Office under Article 1 shall be as follows:

<sup>1</sup> Consolidated version of the Rules relating to Fees (RFees) applicable as from 1 April 2009.

<sup>2</sup> Amended by decision CA/D 16/07 of the Administrative Council of 14.12.2007 which entered into force on 01.04.2008 (OJ EPO 2008, 5).

**Règlement relatif aux taxes du 20 octobre 1977 tel qu'adopté par décision du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets en date du 7 décembre 2006 et tel que modifié en dernier lieu par décision du Conseil d'administration en date du 9 décembre 2008<sup>1</sup>**

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

VU la Convention sur le brevet européen et notamment son article 33, paragraphe 2, lettre d),

ARRETE LE REGLEMENT RELATIF AUX TAXES SUIVANT :

**Article premier  
Disposition générale**

Sont perçues conformément aux dispositions du présent règlement :

a) les taxes à payer à l'Office européen des brevets, ci-après dénommé l'Office, en vertu de la convention et de son règlement d'exécution, ainsi que les taxes et redevances que le Président de l'Office fixe en vertu de l'article 3, paragraphe 1,

b) les taxes et redevances au titre du Traité de coopération en matière de brevets (PCT) dont l'Office peut fixer le montant.

**Article 2<sup>2</sup>  
Taxes prévues dans la convention et dans son règlement d'exécution**

Les taxes à payer à l'Office en vertu de l'article premier sont fixées comme suit :

<sup>1</sup> Version consolidée du Règlement relatif aux taxes (RRT) applicable à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009.

<sup>2</sup> Modifié par décision CA/D 16/07 du Conseil d'administration en date du 14.12.2007, entrée en vigueur le 01.04.2008 (JO OEB 2008, 5).



EUR

<b>1<sup>3</sup></b>	Anmeldegebühr (Artikel 78 Absatz 2, Regel 38 Absatz 2), wenn – die europäische Patentanmeldung oder, im Falle einer internationalen Anmeldung, das Formblatt für den Eintritt in die europäische Phase (EPA Form 1200) online eingereicht wird – die europäische Patentanmeldung oder, im Falle einer internationalen Anmeldung, das Formblatt für den Eintritt in die europäische Phase (EPA Form 1200) nicht online eingereicht wird	Filing fee (Article 78, paragraph 2, Rule 38, paragraph 2) where – the European patent application or, in the case of an international application, the form for entry into the European phase (EPO Form 1200) is filed online – the European patent application or, in the case of an international application, the form for entry into the European phase (EPO Form 1200) is not filed online	Taxe de dépôt (article 78, paragraphe 2, règle 38, paragraphe 2) ; lorsque – la demande de brevet européen ou, dans le cas d'une demande internationale, le formulaire d'entrée dans la phase européenne (formulaire OEB 1200) est déposé en ligne – la demande de brevet européen ou, dans le cas d'une demande internationale, le formulaire d'entrée dans la phase européenne (formulaire OEB 1200) n'est pas déposé en ligne	<b>100</b>  <b>180</b>
<b>1a<sup>4</sup></b> <b>1bis</b>	Zusatzgebühr für eine europäische Patentanmeldung, die mehr als 35 Seiten umfasst (ohne die Seiten des Sequenzprotokolls) (Regel 38 Absatz 2)	Additional fee for a European patent application comprising more than 35 pages (not counting pages forming part of a sequence listing) (Rule 38, paragraph 2)	Taxe additionnelle pour une demande de brevet européen comportant plus de 35 pages (à l'exclusion des pages faisant partie d'un listage de séquences) (règle 38, paragraphe 2)	Zuzüglich <b>12 EUR</b> für die 36. und jede weitere Seite Plus <b>12 EUR</b> for the 36th and each subsequent page Plus <b>12 EUR</b> pour chaque page à partir de la 36 <sup>e</sup>
<b>2</b>	Recherchegebühr – für eine europäische Recherche oder eine ergänzende europäische Recherche zu einer ab dem 1. Juli 2005 eingereichten Anmeldung (Artikel 78 Absatz 2, Regel 62, Regel 64 Absatz 1, Artikel 153 Absatz 7) – für eine europäische Recherche oder eine ergänzende europäische Recherche zu einer vor dem 1. Juli 2005 eingereichten Anmeldung (Artikel 78 Absatz 2, Regel 64 Absatz 1, Artikel 153 Absatz 7) – für eine internationale Recherche (Regel 16.1 PCT und Regel 158 Absatz 1)	Search fee in respect of – a European or supplementary European search on an application filed on or after 1 July 2005 (Article 78, paragraph 2, Rule 62, Rule 64, paragraph 1, Article 153, paragraph 7) – a European or supplementary European search on an application filed before 1 July 2005 (Article 78, paragraph 2, Rule 64, paragraph 1, Article 153, paragraph 7) – an international search (Rule 16.1 PCT and Rule 158, paragraph 1)	Taxe de recherche – par recherche européenne ou recherche européenne complémentaire effectuée pour une demande déposée à compter du 1 <sup>er</sup> juillet 2005 (article 78, paragraphe 2, règle 62, règle 64, paragraphe 1 article 153, paragraphe 7) – par recherche européenne ou recherche européenne complémentaire effectuée pour une demande déposée avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2005 (article 78, paragraphe 2, règle 64, paragraphe 1, article 153, paragraphe 7) – par recherche internationale (règle 16, paragraphe 1 PCT et règle 158, paragraphe 1)	<b>1 050</b>  <b>760</b>  <b>1 700<sup>5</sup></b>

<sup>3</sup> Geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 5/08 vom 09.12.2008, in Kraft getreten am 01.04.2009 (ABI. EPA 2009, 7).

<sup>4</sup> Eingefügt durch Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 15/07 vom 14.12.2008 (ABI. EPA 2008, 10) und geändert durch den Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 5/08 vom 09.12.2008, in Kraft getreten am 01.04.2009 (ABI. EPA 2009, 7). Die Zusatzgebühr gilt für europäische Patentanmeldungen, die ab dem 01.04.2009 eingereicht werden, und für internationale Anmeldungen, die ab diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten.

<sup>5</sup> Siehe hierzu den Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 7/08 vom 21.10.2008 über die Ermäßigung dieser Gebühr zugunsten der Staatsangehörigen bestimmter Länder (ABI. EPA 2008, 521).

<sup>3</sup> Amended by decision CA/D 5/08 of the Administrative Council of 9.12.2008 which entered into force on 01.04.2009 (OJ EPO 2009, 7).

<sup>4</sup> Inserted by decision CA/D 15/07 of the Administrative Council of 14.12.2007 which entered into force on 01.04.2009 (OJ EPO 2008, 10) and amended by decision CA/D 5/08 of the Administrative Council of 9.12.2008 (OJ EPO 2009, 7). The additional fee applies to European patent applications filed on or after 1 April 2009 and to international applications entering the regional phase on or after that date.

<sup>5</sup> See decision CA/D 7/08 of the Administrative Council of 21.10.2008 concerning the reduction of this fee in favour of nationals of certain states (OJ EPO 2008, 521).

<sup>3</sup> Modifié par décision CA/D 5/08 du Conseil d'administration en date du 9.12.2008, entrée en vigueur le 01.04.2009 (JO OEB 2009, 7).

<sup>4</sup> Introduit par décision CA/D 15/07 du Conseil d'administration en date du 14.12.2007, entrée en vigueur le 01.04.2009 (JO OEB 2008, 10) et modifiée par décision CA/D 5/08 du Conseil d'administration en date du 9.12.2008 (JO OEB 2009, 7). La taxe additionnelle s'applique aux demandes de brevet européen déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009, ainsi qu'aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date.

<sup>5</sup> Cf. la décision CA/D 7/08 du Conseil d'administration du 21.10.2008 portant réduction de cette taxe pour les ressortissants de certains pays (JO OEB 2008, 521).

EUR

3 <sup>6</sup>	Benennungsgebühr für einen oder mehr benannte Vertragsstaaten (Artikel 79 Absatz 2)	Designation fee for one or more Contracting States designated (Article 79, paragraph 2)	Taxe de désignation pour un ou plusieurs Etats contractants désignés (article 79, paragraphe 2)	500
4	Jahresgebühren für europäische Patentanmeldungen (Artikel 86 Absatz 1), jeweils gerechnet vom Anmeldetag an	Renewal fees for European patent applications (Article 86, paragraph 1), calculated in each case from the date of filing of the application	Taxes annuelles pour la demande de brevet européen (article 86, paragraphe 1), chaque année étant calculée à compter de la date de dépôt de la demande	
	– für das 3. Jahr	– for the 3rd year	– pour la troisième année	400
	– für das 4. Jahr	– for the 4th year	– pour la quatrième année	500
	– für das 5. Jahr	– for the 5th year	– pour la cinquième année	700
	– für das 6. Jahr	– for the 6th year	– pour la sixième année	900
	– für das 7. Jahr	– for the 7th year	– pour la septième année	1 000
	– für das 8. Jahr	– for the 8th year	– pour la huitième année	1 100
	– für das 9. Jahr	– for the 9th year	– pour la neuvième année	1 200
	– für das 10. Jahr und jedes weitere Jahr	– for the 10th and each subsequent year	– pour la dixième année et chacune des années suivantes	1 350
5	Zuschlagsgebühr für die verspätete Zahlung einer Jahresgebühr für die europäische Patentanmeldung (Regel 51 Absatz 2)	Additional fee for belated payment of a renewal fee for the European patent application (Rule 51, paragraph 2)	Surtaxe pour retard de paiement d'une taxe annuelle pour une demande de brevet européen (règle 51, paragraphe 2)	50 % der verspätet gezahlten Jahresgebühr 50% of the belated renewal fee 50 % de la taxe annuelle payée en retard
6	Prüfungsgebühr (Artikel 94 Absatz 1)	Examination fee (Article 94, paragraph 1) in respect of	Taxe d'examen (article 94, paragraphe 1)	
	– für eine vor dem 1. Juli 2005 eingereichte Anmeldung	– an application filed before 1 July 2005	– pour une demande de brevet déposée avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2005	1 565
	– für eine ab dem 1. Juli 2005 eingereichte Anmeldung	– an application filed on or after 1 July 2005	– pour une demande de brevet déposée à compter du 1 <sup>er</sup> juillet 2005	1 405
	– für eine ab dem 1. Juli 2005 eingereichte internationale Anmeldung, für die kein ergänzender europäischer Recherchenbericht erstellt wird (Artikel 153 Absatz 7)	– an international application filed on or after 1 July 2005 for which no supplementary European search report is drawn up (Article 153, paragraph 7)	– pour une demande internationale déposée à compter du 1 <sup>er</sup> juillet 2005 pour laquelle il n'est pas établi de rapport complémentaire de recherche européenne (article 153, paragraphe 7)	1 565

<sup>6</sup> Geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 15/07 vom 14.12.2007, in Kraft getreten am 01.04.2009 (ABI. EPA 2008, 10). Die pauschale Benennungsgebühr für alle Vertragsstaaten gilt für europäische Patentanmeldungen, die **ab dem 01.04.2009** eingereicht werden, und für internationale Anmeldungen, die ab diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten. Für europäische Patentanmeldungen, die **vor dem 01.04.2009** eingereicht werden, und internationale Anmeldungen, die vor diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten, gelten die Vorschriften der Gebührenordnung und der Ausführungsordnung fort, die bis 31.03.2009 in Kraft waren:  
"3. Benennungsgebühr für jeden benannten Vertragsstaat (Artikel 79 Absatz 2) mit der Maßgabe, dass mit der Entrichtung des siebenfachen Betrags dieser Gebühr die Benennungsgebühren für alle Vertragsstaaten als entrichtet gelten: 85 EUR  
3a. Gemeinsame Benennungsgebühr für die Schweizerische Eidgenossenschaft und das Fürstentum Liechtenstein: 85 EUR".

<sup>6</sup> Amended by decision CA/D 15/07 of the Administrative Council of 14.12.2007 which entered into force on 01.04.2009 (OJ EPO 2008, 10). The flat designation fee for all contracting states applies to European patent applications filed **on or after 1 April 2009** and to international applications entering the regional phase on or after that date. For European patent applications filed **before 1 April 2009** and international applications entering the regional phase before that date, the Rules relating to Fees and the Implementing Regulations as in force until 31 March 2009 continue to apply:  
"3. Designation fee for each contracting state designated (Article 79, paragraph 2), designation fees being deemed paid for all contracting states upon payment of seven times the amount of this fee: EUR 85.  
3a. Joint designation fee for the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein: EUR 85".

<sup>6</sup> Modifié par décision CA/D 15/07 du Conseil d'administration en date du 14.12.2007, entrée en vigueur le 01.04.2009 (JO OEB 2008, 10). La taxe forfaitaire de désignation pour tous les Etats contractants s'applique aux demandes de brevet européen déposées **à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009** et aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date. Pour les demandes de brevet européen déposées **avant le 1<sup>er</sup> avril 2009**, et les demandes internationales entrant dans la phase régionale avant cette date, le règlement relatif aux taxes et le règlement d'exécution en vigueur jusqu'au 31 mars 2009 continuent de s'appliquer:  
"3. Taxe de désignation pour chaque Etat contractant désigné (article 79, paragraphe 2), les taxes de désignation étant réputées acquittées pour tous les Etats contractants dès lors qu'un montant correspondant à sept fois cette taxe a été acquitté : 85 EUR  
3bis. Taxe de désignation conjointe pour la Confédération helvétique et la Principauté du Liechtenstein : 85 EUR."

			EUR	
7 <sup>7</sup>	Erteilungsgebühr einschließlich Veröffentlichungsgebühr für die europäische Patentschrift (Regel 71 Absatz 3)	Fee for grant, including fee for publication of the European patent specification (Rule 71, paragraph 3)	Taxe de délivrance du brevet, y compris taxe de publication du fascicule du brevet européen (règle 71, paragraphe 3)	790
8 <sup>8</sup>	Veröffentlichungsgebühr für eine neue europäische Patentschrift (Regel 82 Absatz 2, Regel 95 Absatz 3)	Fee for publishing a new specification of the European patent (Rule 82, paragraph 2, Rule 95, paragraph 3)	Taxe de publication d'un nouveau fascicule du brevet européen (règle 82, paragraphe 2, règle 95, paragraphe 3)	60
9	Zuschlagsgebühr für die verspätete Vornahme von Handlungen zur Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (Regel 82 Absatz 3, Regel 95 Absatz 3)	Surcharge for late performance of the acts required to maintain the European patent in amended form (Rule 82, paragraph 3, Rule 95, paragraph 3)	Surtaxe pour retard d'accomplissement d'actes pour le maintien du brevet européen sous une forme modifiée (règle 82, paragraphe 3, règle 95, paragraphe 3)	
	– Pauschalgebühr	– flat-rate fee	– taxe forfaitaire	100
10	Einspruchsgebühr (Artikel 99 Absatz 1 und Artikel 105 Absatz 2)	Opposition fee (Article 99, paragraph 1, and Article 105, paragraph 2)	Taxe d'opposition (article 99, paragraphe 1 et article 105, paragraphe 2)	670
10a/ 10bis	Beschränkungs- oder Widerrufsgebühr (Artikel 105a Absatz 1)	Limitation or revocation fee (Article 105a, paragraph 1)	Taxe de limitation ou de révocation (article 105bis paragraphe 1)	
	– Antrag auf Beschränkung	– request for limitation	– requête en limitation	1 000
	– Antrag auf Widerruf	– request for revocation	– requête en révocation	450
11	Beschwerdegebühr (Artikel 108)	Fee for appeal (Article 108)	Taxe de recours (article 108)	1 120
11a/ 11bis	Gebühr für den Überprüfungsantrag (Artikel 112a Absatz 4)	Fee for petition for review (Article 112a, paragraph 4)	Taxe de requête en révision (article 112bis, paragraphe 4)	2 500
12	Weiterbehandlungsgebühr (Regel 135 Absatz 1)	Fee for further processing (Rule 135, paragraph 1)	Taxe de poursuite de la procédure (règle 135, paragraphe 1)	
	– bei verspäteter Gebührensatzung	– in the event of late payment of a fee	– en cas de retard de paiement de taxe	50 % der betreffenden Gebühr 50% of the relevant fee 50% de la taxe considérée
	– bei verspäteter Vornahme der nach Regel 71 Absatz 3 erforderlichen Handlungen	– in the event of late performance of the acts required under Rule 71, paragraph 3	– en cas de retard d'accomplissement des actes exigés conformément à la règle 71, paragraphe 3	210
	– in allen anderen Fällen	– other cases	– autres cas	210
13 <sup>9</sup>	Wiedereinsetzungsgebühr / Gebühr für den Antrag auf Wiederherstellung / Gebühr für den Antrag auf Wiedereinsetzung (Regel 136 Absatz 1, Regel 26bis.3 d) PCT, Regel 49ter.2 d) PCT, Regel 49.6 d) i) PCT)	Fee for re-establishment of rights / fee for requesting restoration / fee for reinstatement of rights (Rule 136, paragraph 1, Rule 26bis.3(d) PCT, Rule 49ter.2(d) PCT, Rule 49.6(d)(i) PCT)	Taxe de restitutio in integrum / taxe pour requête en restauration / taxe de rétablissement des droits (règle 136, paragraphe 1, règle 26bis, paragraphe 3d) PCT, règle 49ter, paragraphe 2d) PCT, règle 49, paragraphe 6d)i) PCT)	550
14	Umwandlungsgebühr (Artikel 135 Absatz 3 und Artikel 140)	Conversion fee (Article 135, paragraph 3, and Article 140)	Taxe de transformation (article 135, paragraphe 3 et article 140)	60
14a	Gebühr für verspätete Einreichung eines Sequenzprotokolls (Regel 30 Absatz 3)	Fee for late furnishing of a sequence listing (Rule 30, paragraph 3)	Taxe de fourniture tardive d'une liste de séquences (règle 30, paragraphe 3)	200

<sup>7</sup> Geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 15/07 vom 14.12.2007, in Kraft getreten am 01.04.2009 (ABI. EPA 2008, 10). Die pauschale Erteilungsgebühr gilt für europäische Patentanmeldungen, die ab dem 01.04.2009 eingereicht werden, und für internationale Anmeldungen, die ab diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten. Für europäische Patentanmeldungen, die vor dem 01.04.2009 eingereicht werden, und internationale Anmeldungen, die vor diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten, gelten die Vorschriften der Gebührenordnung und der Ausführungsordnung fort, die bis 31.03.2009 in Kraft waren:  
"7. Erteilungsgebühr einschließlich Druckkostengebühr für die europäische Patentschrift (Regel 71 Absatz 3) bei einer Seitenzahl der für den Druck bestimmten Anmeldungsunterlagen von 7.1 höchstens 35 Seiten: 790 EUR  
7.2 mehr als 35 Seiten: 790 EUR zuzüglich 12 EUR für die 36. und jede weitere Seite".

<sup>8</sup> Geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 15/07 vom 14.12.2007, in Kraft getreten am 01.04.2009 (ABI. EPA 2008, 10).

<sup>9</sup> Geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats vom 25.10.2007, in Kraft getreten am 13.12.2007 (ABI. EPA 2007, 533).

<sup>7</sup> Amended by decision CA/D 15/07 of the Administrative Council of 14.12.2007 which entered into force on 01.04.2009 (OJ EPO 2008, 10). The flat fee for grant applies to European patent applications filed on or after 1 April 2009 and to international applications entering the regional phase on or after that date. For European patent applications filed before 1 April 2009 and international applications entering the regional phase before that date, the Rules relating to Fees and the Implementing Regulations as in force until 31 March 2009 continue to apply:  
"7. Fee for grant, including fee for printing the European patent specification (Rule 71, paragraph 3) where the application documents to be printed comprise  
7.1 not more than 35 pages EUR 790  
7.2 more than 35 pages EUR 790 plus EUR 12 for the 36th and each subsequent page".

<sup>8</sup> Amended by decision CA/D 15/07 of the Administrative Council of 14.12.2007 which entered into force on 01.04.2009 (OJ EPO 2008, 10).

<sup>9</sup> Amended by decision of the Administrative Council of 25.10.2007 which entered into force on 13.12.2007 (OJ EPO 2007, 533).

<sup>7</sup> Modifiée par décision CA/D 15/07 du Conseil d'administration en date du 14.12.2007, entrée en vigueur le 01.04.2009 (JO OEB 2008, 10). La taxe forfaitaire de délivrance s'applique aux demandes de brevet européen déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009 et aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date. Pour les demandes de brevet européen déposées avant le 1<sup>er</sup> avril 2009, et les demandes internationales entrant dans la phase régionale avant cette date, le règlement relatif aux taxes et le règlement d'exécution en vigueur jusqu'au 31 mars 2009 continuent de s'appliquer :  
"7. Taxe de délivrance du brevet, y compris taxe d'impression du fascicule du brevet européen (règle 71, paragraphe 3), lorsque les pièces de la demande destinées à être imprimées comportent 7.1 35 pages au maximum 790 EUR  
7.2 plus de 35 pages 790 EUR plus 12 EUR pour chaque page à partir de la 36<sup>ème</sup>".

<sup>8</sup> Modifié par décision CA/D 15/07 du Conseil d'administration en date du 14.12.2007, entrée en vigueur le 01.04.2009 (JO OEB 2008, 10).

<sup>9</sup> Modifié par décision du Conseil d'administration en date du 25.10.2007, entrée en vigueur le 13.12.2007 (JO OEB 2007, 533).

			EUR
<b>15<sup>10</sup></b>	Anspruchsgebühr (Regel 45 Absatz 1, Regel 71 Absatz 6 und Regel 162 Absatz 1)	Claims fee (Rule 45, paragraph 1, Rule 71, paragraph 6, and Rule 162, paragraph 1)	Taxe de revendication (règle 45, paragraphe 1, règle 71, paragraphe 6 et règle 162, paragraphe 1)
	– für den 16. und jeden weiteren Anspruch bis zu einer Obergrenze von 50	– for the 16th and each subsequent claim up to the limit of 50	– pour chaque revendication à partir de la 16 <sup>e</sup> et jusqu'à la 50 <sup>e</sup>
	– für den 51. und jeden weiteren Anspruch	– for the 51st and each subsequent claim	– pour chaque revendication à partir de la 51 <sup>e</sup>
			<b>200</b>
			<b>500</b>
<b>16</b>	Kostenfestsetzungsgebühr (Regel 88 Absatz 3)	Fee for the awarding of costs (Rule 88, paragraph 3)	Taxe de fixation des frais (règle 88, paragraphe 3)
<b>17</b>	Beweissicherungsgebühr (Regel 123 Absatz 3)	Fee for the conservation of evidence (Rule 123, paragraph 3)	Taxe de conservation de la preuve (règle 123, paragraphe 3)
<b>18</b>	Übermittlungsgebühr für eine internationale Anmeldung (Regel 157 Absatz 4)	Transmittal fee for an international application (Rule 157, paragraph 4)	Taxe de transmission pour une demande internationale de brevet (règle 157, paragraphe 4)
<b>19</b>	Gebühr für die vorläufige Prüfung einer internationalen Anmeldung (Regel 58 PCT und Regel 158 Absatz 2)	Fee for the preliminary examination of an international application (Rule 58 PCT and Rule 158, paragraph 2)	Taxe d'examen préliminaire d'une demande internationale (règle 58 PCT et règle 158, paragraphe 2)
<b>20</b>	Gebühr für ein technisches Gutachten (Artikel 25)	Fee for a technical opinion (Article 25)	Redevance pour délivrance d'un avis technique (article 25)
<b>21</b>	Widerspruchsgebühr (Regeln 40.2 e) und 68.3 e) PCT)	Protest fee (Rules 40.2(e) and 68.3(e) PCT)	Taxe de réserve (règle 40, paragraphe 2e) PCT et règle 68, paragraphe 3e) PCT)
	– für am 13. Dezember 2007 noch anhängige internationale Anmeldungen	– for international applications still pending on 13 December 2007	– pour les demandes internationales encore en instance au 13 décembre 2007
	– für ab 13. Dezember 2007 eingereichte internationale Anmeldungen (Regel 158 Absatz 3)	– for international applications filed on or after 13 December 2007 (Rule 158, paragraph 3)	– pour les demandes internationales déposées à compter du 13 décembre 2007 (règle 158, paragraphe 3)
			<b>1 675<sup>11</sup></b>
			<b>3 345</b>
			<b>1 120</b>
			<b>750</b>

**Artikel 3<sup>12</sup>****Vom Präsidenten des Amts festgesetzte Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise**

(1) Der Präsident des Amts setzt die in der Ausführungsordnung genannten Verwaltungsgebühren und, soweit erforderlich, die Gebühren und Auslagen für andere als in Artikel 2 genannte Amtshandlungen des Amts fest.

(2) Der Präsident des Amts setzt ferner die Verkaufspreise der in den Artikeln 93, 98, 103 und 129 des Übereinkommens genannten Veröffentlichungen fest.

**Article 3<sup>12</sup>****Fees, expenses and prices laid down by the President of the Office**

(1) The President of the Office shall lay down the amount of the administrative fees provided for in the Implementing Regulations and, where appropriate, the amount of the fees and expenses for any services rendered by the Office other than those specified in Article 2.

(2) He shall also lay down the prices of the publications referred to in Articles 93, 98, 103 and 129 of the Convention.

**Article 3<sup>12</sup>****Taxes, redevances et tarifs fixés par le Président de l'Office**

(1) Le Président de l'Office fixe le montant des taxes d'administration prévues dans le règlement d'exécution ainsi que le montant des taxes et redevances à payer pour toute prestation de service assurée par l'Office, autre que celles visées à l'article 2.

(2) Il fixe également les tarifs de vente des publications visées aux articles 93, 98, 103 et 129 de la convention.

<sup>10</sup> Geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 15/07 vom 14.12.2007, in Kraft getreten am 01.04.2009 (ABI. EPA 2008, 10). Das System der zweistufigen Anspruchsgebühren gilt für europäische Patentanmeldungen, die **ab dem 01.04.2009** eingereicht werden, und für internationale Anmeldungen, die ab diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten. Für europäische Patentanmeldungen, die **vor dem 01.04.2009** eingereicht werden, und internationale Anmeldungen, die vor diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten, gelten die Vorschriften der Gebührenordnung und der Ausführungsordnung fort, die bis 31.03.2009 in Kraft waren:

"15. Anspruchsgebühr für den sechzehnten und jeden weiteren Patentanspruch (Regel 45 Absatz 1, Regel 71 Absatz 7 und Regel 162 Absatz 1): 200 EUR."

<sup>11</sup> Siehe hierzu den Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 7/08 vom 21.10.2008 über die Ermäßigung dieser Gebühr zugunsten der Staatsangehörigen bestimmter Länder (ABI. EPA 2008, 521).

<sup>12</sup> Siehe hierzu den Beschluss der Präsidentin des EPA, ABI. EPA 2008, 202.

<sup>10</sup> Amended by decision CA/D 15/07 of the Administrative Council of 14.12.2007 which entered into force on 01.04.2009 (OJ EPO 2008, 10). The two-tier system of claims fee applies to European patent applications filed **on or after 1 April 2009** and to international applications entering the regional phase on or after that date. For European patent applications filed **before 1 April 2009** and international applications entering the regional phase before that date, the Rules relating to Fees and the Implementing Regulations as in force until 31 March 2009 continue to apply:

"15. Claims fee for the sixteenth and each subsequent claim (Rule 45, paragraph 1, Rule 71, paragraph 7 and Rule 162, paragraph 1): EUR 200."

<sup>11</sup> See decision CA/D 7/08 of the Administrative Council of 21.10.2008 concerning the reduction of this fee in favour of nationals of certain states (OJ EPO 2008, 521).

<sup>12</sup> See decision of the President of the EPO, OJ EPO 2008, 202.

<sup>10</sup> Modifié par décision CA/D 15/07 du Conseil d'administration en date du 14.12.2007, entrée en vigueur le 01.04.2009 (JO OEB 2008, 10). Le système de taxes de revendication à deux niveaux s'applique aux demandes de brevet européen déposées **à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009** et aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date. Pour les demandes de brevet européen déposées **avant le 1<sup>er</sup> avril 2009**, et les demandes internationales entrant dans la phase régionale avant cette date, le règlement relatif aux taxes et le règlement d'exécution en vigueur jusqu'au 31 mars 2009 continuent de s'appliquer :

"15. Taxe pour chaque revendication à partir de la seizième (règle 45, paragraphe 1, règle 71, paragraphe 7 et règle 162, paragraphe 1) : 200 EUR."

<sup>11</sup> Cf. la décision CA/D 7/08 du Conseil d'administration du 21.10.2008 portant réduction de cette taxe pour les ressortissants de certains pays (JO OEB 2008, 521).

<sup>12</sup> Cf. la décision de la Présidente de l'OEB, JO OEB 2008, 202.

(3) Die in Artikel 2 vorgesehenen und die nach Absatz 1 festgesetzten Gebühren und Auslagen werden im Amtsblatt und auf der Website des Europäischen Patentamts veröffentlicht.

#### **Artikel 4 Fälligkeit der Gebühren**

(1) Gebühren, deren Fälligkeit sich nicht aus den Vorschriften des Übereinkommens oder des PCT oder der dazugehörigen Ausführungsordnungen ergibt, werden mit dem Eingang des Antrags auf Vornahme der gebührenpflichtigen Amtshandlung fällig.

(2) Der Präsident des Amtes kann davon absehen, Amtshandlungen im Sinn des Absatzes 1 von der vorherigen Zahlung der entsprechenden Gebühr abhängig zu machen.

#### **Artikel 5<sup>13</sup> Entrichtung der Gebühren**

(1) Die an das Amt zu zahlenden Gebühren sind durch Einzahlung oder Überweisung auf ein Bankkonto des Amtes in Euro zu entrichten.

(2)<sup>14</sup> Der Präsident des Amtes kann zulassen, dass die Gebühren auf andere Art als in Absatz 1 vorgesehen entrichtet werden.

#### **Artikel 6 Angaben über die Zahlung**

(1) Jede Zahlung muss den Einzahler bezeichnen und die notwendigen Angaben enthalten, die es dem Amt ermöglichen, den Zweck der Zahlung ohne Weiteres zu erkennen.

(2) Ist der Zweck der Zahlung nicht ohne Weiteres erkennbar, so fordert das Amt den Einzahler auf, innerhalb einer vom Amt zu bestimmenden Frist diesen Zweck schriftlich mitzuteilen. Kommt der Einzahler der Aufforderung nicht rechtzeitig nach, so gilt die Zahlung als nicht erfolgt.

<sup>13</sup> Geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats vom 25.10.2007, in Kraft getreten am 01.04.2008 (ABI. EPA 2007, 533).

<sup>14</sup> Siehe hierzu die Vorschriften über das laufende Konto, Beilage zum ABI. EPA 3/2009.

(3) The amounts of the fees provided for in Article 2 and of the fees and expenses laid down in accordance with paragraph 1 shall be published in the Official Journal and on the website of the European Patent Office.

#### **Article 4 Due date for fees**

(1) Fees in respect of which the due date is not specified in the provisions of the Convention or of the PCT or of the Implementing Regulations thereto shall be due on the date of receipt of the request for the service incurring the fee concerned.

(2) The President of the Office may decide not to make services within the meaning of paragraph 1 dependent upon the advance payment of the corresponding fee.

#### **Article 5<sup>13</sup> Payment of fees**

(1) The fees due to the Office shall be paid in euro by payment or transfer to a bank account held by the Office.

(2)<sup>14</sup> The President of the Office may allow other methods of paying fees than those set out in paragraph 1.

#### **Article 6 Particulars concerning payments**

(1) Every payment must indicate the name of the person making the payment and must contain the necessary particulars to enable the Office to establish immediately the purpose of the payment.

(2) If the purpose of the payment cannot immediately be established, the Office shall require the person making the payment to notify it in writing of this purpose within such period as it may specify. If he does not comply with this request in due time the payment shall be considered not to have been made.

<sup>13</sup> Amended by decision of the Administrative Council of 25.10.2007 which entered into force on 01.04.2008 (OJ EPO 2007, 533).

<sup>14</sup> See the Arrangements for deposit accounts (Supplement to OJ EPO 3/2009).

(3) Les montants des taxes prévues à l'article 2 et des taxes et redevances visées au paragraphe 1 sont publiés au Journal officiel ainsi que sur le site Internet de l'Office européen des brevets.

#### **Article 4 Exigibilité des taxes**

(1) Les taxes dont la date d'exigibilité ne découle pas des dispositions de la convention, du PCT et de leurs règlements d'exécution sont exigibles à compter du dépôt de la demande d'exécution de la prestation de service assujettie à une taxe.

(2) Le Président de l'Office peut ne pas soumettre la prestation de service visée au paragraphe 1 au paiement préalable de la taxe y afférente.

#### **Article 5<sup>13</sup> Paiement des taxes**

(1) Les taxes à payer à l'Office doivent être acquittées en euro par versement ou virement à un compte bancaire de l'Office.

(2)<sup>14</sup> Le Président de l'Office peut autoriser le paiement des taxes par d'autres moyens que ceux prévus au paragraphe 1.

#### **Article 6 Données concernant le paiement**

(1) Tout paiement doit comporter l'indication du nom de la personne qui l'effectue ainsi que les données nécessaires pour permettre à l'Office d'identifier facilement l'objet du paiement.

(2) Si l'objet du paiement n'est pas facilement identifiable, l'Office invite, dans un délai qu'il détermine, la personne qui a effectué le paiement à communiquer cet objet par écrit. Si elle ne donne pas suite à cette invitation en temps utile, le paiement est considéré comme nul et non avenu.

<sup>13</sup> Modifié par décision du Conseil d'administration en date du 25.10.2007, entrée en vigueur le 01.04.2008 (JO OEB 2007, 533).

<sup>14</sup> Cf. la réglementation applicable aux comptes courants (Supplément au JO OEB 3/2009).

**Artikel 7<sup>15</sup>****Maßgebender Zahlungstag**

(1) Als Tag des Eingangs einer Zahlung beim Amt gilt der Tag, an dem der eingezahlte oder überwiesene Betrag auf einem Bankkonto des Amts tatsächlich gutgeschrieben wird.

(2) Lässt der Präsident des Amts gemäß Artikel 5 Absatz 2 zu, dass die Gebühren auf andere Art als in Artikel 5 Absatz 1 vorgesehen entrichtet werden, so bestimmt er auch den Tag, an dem diese Zahlung als eingegangen gilt.

(3) Gilt eine Gebührenzahlung gemäß den Absätzen 1 und 2 erst nach Ablauf der Frist als eingegangen, innerhalb der sie hätte erfolgen müssen, so gilt diese Frist als eingehalten, wenn dem Amt nachgewiesen wird, dass der Einzahler

a) innerhalb der Frist, in der die Zahlung hätte erfolgen müssen, in einem Vertragsstaat:

i) die Zahlung des Betrags bei einem Bankinstitut veranlasst hat oder

ii) einen Auftrag zur Überweisung des zu entrichtenden Betrags einem Bankinstitut formgerecht erteilt hat, und

b) eine Zuschlagsgebühr in Höhe von 10 % der betreffenden Gebühr oder Gebühren, höchstens jedoch 150 EUR entrichtet hat; die Zuschlagsgebühr wird nicht erhoben, wenn eine Handlung nach Buchstabe a spätestens zehn Tage vor Ablauf der Zahlungsfrist vorgenommen worden ist.

(4) Das Amt kann den Einzahler auffordern, innerhalb einer vom Amt zu bestimmenden Frist den Nachweis über den Zeitpunkt der Vornahme einer der Handlungen nach Absatz 3 Buchstabe a zu erbringen und gegebenenfalls die Zuschlagsgebühr nach Absatz 3 Buchstabe b zu entrichten. Kommt der Einzahler dieser Aufforderung nicht nach, ist der Nachweis ungenügend oder wird die angeforderte Zuschlagsgebühr nicht rechtzeitig entrichtet, so gilt die Zahlungsfrist als versäumt.

**Article 7<sup>15</sup>****Date to be considered as the date on which payment is made**

(1) The date on which any payment shall be considered to have been made to the Office shall be the date on which the amount of the payment or of the transfer is actually entered in a bank account held by the Office.

(2) Where the President of the Office allows, in accordance with the provisions of Article 5, paragraph 2, other methods of paying fees than those set out in Article 5, paragraph 1, he shall also lay down the date on which such payments shall be considered to have been made.

(3) Where, under the provisions of paragraphs 1 and 2, payment of a fee is not considered to have been made until after the expiry of the period in which it should have been made, it shall be considered that this period has been observed if evidence is provided to the Office that the person who made the payment

(a) fulfilled one of the following conditions in a Contracting State within the period within which the payment should have been made:

(i) he effected the payment through a banking establishment;

(ii) he duly gave an order to a banking establishment to transfer the amount of the payment, and

(b) paid a surcharge of 10% on the relevant fee or fees, but not exceeding EUR 150; no surcharge is payable if a condition according to sub-paragraph (a) has been fulfilled not later than ten days before the expiry of the period for payment.

(4) The Office may request the person who made the payment to produce evidence as to the date on which a condition according to paragraph 3(a) was fulfilled and, where required, pay the surcharge referred to in paragraph 3(b), within a period to be specified by it. If he fails to comply with this request or if the evidence is insufficient, or if the required surcharge is not paid in due time, the period for payment shall be considered not to have been observed.

**Article 7<sup>15</sup>****Date à laquelle le paiement est réputé effectué**

(1) La date à laquelle tout paiement est réputé effectué auprès de l'Office est la date à laquelle le montant du versement ou du virement est effectivement porté au crédit d'un compte bancaire de l'Office.

(2) Lorsque le Président de l'Office autorise, conformément aux dispositions de l'article 5, paragraphe 2, le paiement des taxes par d'autres moyens que ceux prévus au paragraphe 1 dudit article, il fixe également la date à laquelle ce paiement est réputé effectué.

(3) Lorsque, en vertu des dispositions des paragraphes 1 et 2, le paiement d'une taxe n'est réputé effectué qu'après l'expiration du délai dans lequel il aurait dû intervenir, ce délai est considéré comme respecté si la preuve est apportée à l'Office que la personne qui a effectué le paiement

a) a rempli dans un Etat contractant pendant le délai dans lequel le paiement aurait dû intervenir l'une des conditions ci-après :

i) avoir effectué le paiement auprès d'un établissement bancaire ;

ii) avoir donné un ordre de virement, en bonne et due forme, du montant du paiement à un établissement bancaire ;

b) a acquitté une surtaxe d'un montant égal à 10 % de la ou des taxes dues, mais n'excédant pas 150 EUR ; aucune surtaxe n'est due si l'une des conditions visées à la lettre a) a été remplie au plus tard dix jours avant l'expiration du délai de paiement.

(4) L'Office peut inviter la personne qui a effectué le paiement à apporter la preuve de la date à laquelle l'une des conditions visées au paragraphe 3, lettre a) a été remplie et, le cas échéant, à acquitter la surtaxe visée au paragraphe 3, lettre b), dans un délai qu'il lui impartit. S'il n'est pas donné suite à cette invitation ou si la preuve apportée n'est pas suffisante, ou encore si la surtaxe requise n'est pas acquittée en temps utile, le délai de paiement est considéré comme n'ayant pas été respecté.

<sup>15</sup> Geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats vom 25.10.2007, in Kraft getreten am 01.04.2008 (ABI. EPA 2007, 533).

<sup>15</sup> Amended by decision of the Administrative Council of 25.10.2007 which entered into force on 01.04.2008 (OJ EPO 2007, 533).

<sup>15</sup> Modifié par décision du Conseil d'administration en date du 25.10.2007, entrée en vigueur le 01.04.2008 (JO OEB 2007, 533).

**Artikel 8<sup>16</sup>****Nicht ausreichender Gebührenbetrag**

Eine Zahlungsfrist gilt grundsätzlich nur dann als eingehalten, wenn der volle Gebührenbetrag rechtzeitig gezahlt worden ist. Ist nicht die volle Gebühr entrichtet worden, so wird der gezahlte Betrag nach dem Fristablauf zurückerstattet. Das Amt kann jedoch, soweit die laufende Frist es erlaubt, dem Einzahler die Gelegenheit geben, den fehlenden Betrag nachzuzahlen. Es kann ferner, wenn dies der Billigkeit entspricht, geringfügige Fehlbeträge der zu entrichtenden Gebühr ohne Rechtsnachteil für den Einzahler unberücksichtigt lassen.

**Artikel 9****Rückerstattung von Recherchengebühren**

(1) Die für eine europäische oder eine ergänzende europäische Recherche entrichtete Recherchengebühr wird in voller Höhe zurückerstattet, wenn die europäische Patentanmeldung zu einem Zeitpunkt zurückgenommen oder zurückgewiesen wird oder als zurückgenommen gilt, in dem das Amt mit der Erstellung des Recherchenberichts noch nicht begonnen hat.

(2)<sup>17</sup> Wird der europäische Recherchenbericht auf einen früheren Recherchenbericht gestützt, den das Amt für eine Patentanmeldung, deren Priorität beansprucht wird,

<sup>16</sup> Geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats CA/D 5/08 vom 9.12.2008, in Kraft getreten am 01.04.2009 (ABI. EPA 2009, 7). Die Streichung des Artikels 8 (2) gilt für europäische Patentanmeldungen, die **ab dem 01.04.2009** eingereicht werden, und für internationale Anmeldungen, die ab diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten. Für europäische Patentanmeldungen, die **vor dem 01.04.2009** eingereicht werden, und internationale Anmeldungen, die vor diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten, gelten die Vorschriften der Gebührenordnung und der Ausführungsordnung fort, die bis 31.03.2009 in Kraft waren:  
"Artikel 8 (2): Reicht der für die Benennungsgebühren gezahlte Betrag nicht aus, um die für alle Vertragsstaaten anfallenden Benennungsgebühren zu decken, so wird er entsprechend den Angaben verwendet, die der Anmelder spätestens bei der Zahlung macht. Hat er keine solchen Angaben gemacht, so gelten die Gebühren nur für so viele Benennungen als entrichtet, als der gezahlte Betrag entsprechend der Reihenfolge, in der die Vertragsstaaten im Erteilungsantrag aufgeführt sind, ausreicht."

<sup>17</sup> Siehe hierzu den Beschluss der Präsidentin des EPA über die Rückerstattung von Recherchengebühren vom 22.12.2008 (ABI. EPA 2009, 96), sowie spätere im ABI. EPA veröffentlichte Aktualisierungen dieses Beschlusses und die Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 09.01.2009 über die Kriterien für die Rückerstattung von Recherchengebühren (ABI. EPA 2009, 99).

**Article 8<sup>16</sup>****Insufficiency of the amount paid**

A time limit for payment shall in principle be deemed to have been observed only if the full amount of the fee has been paid in due time. If the fee is not paid in full, the amount which has been paid shall be refunded after the period for payment has expired. The Office may, however, in so far as this is possible within the time remaining before the end of the period, give the person making the payment the opportunity to pay the amount lacking. It may also, where this is considered justified, overlook any small amounts lacking without prejudice to the rights of the person making the payment.

**Article 9****Refund of search fees**

(1) The search fee paid for a European or supplementary European search shall be fully refunded if the European patent application is withdrawn or refused or deemed to be withdrawn at a time when the Office has not yet begun to draw up the search report.

(2)<sup>17</sup> Where the European search report is based on an earlier search report prepared by the Office on an application whose priority is claimed or an earlier application within the

<sup>16</sup> Amended by decision CA/D 5/08 of the Administrative Council of 9.12.2008 which entered into force on 01.04.2009 (OJ EPO 2009, 7). The deletion of Article 8 paragraph 2 applies to European patent applications filed **on or after 1 April 2009** and to international applications entering the regional phase on or after that date. For European patent applications filed **before 1 April 2009** and international applications entering the regional phase before that date, the Rules relating to Fees and the Implementing Regulations as in force until 31 March 2009 continue to apply:  
"Article 8(2): Where the amount paid in designation fees is insufficient to cover the designation fees payable for all the Contracting States, the amount paid shall be applied according to the specifications to be made by the applicant by the time of payment at the latest. If the applicant makes no such specifications, the fees shall be deemed to be paid only for as many designations as are covered by the amount paid and in the order in which the Contracting States are listed in the request for grant."

<sup>17</sup> See decision of the President of the EPO on the refund of search fees dated 22.12.2008 (OJ EPO 2009, 96), later updates of this decision published in the OJ EPO and the Notice from the EPO dated 09.01.2009 concerning the criteria for the refund of search fees (OJ EPO 2009, 99).

**Article 8<sup>16</sup>****Paielement insuffisant du montant de la taxe**

Un délai de paiement n'est, en principe, considéré comme respecté que si la totalité du montant de la taxe a été payée dans le délai prévu. Si la totalité de la taxe n'a pas été payée, le montant déjà versé est remboursé après expiration du délai. Toutefois, l'Office peut, pour autant que le délai en cours le permette, donner à la personne qui a effectué le paiement la possibilité de verser ultérieurement le complément. En outre, si cela paraît justifié, l'Office peut ne pas tenir compte des parties minimales non encore payées de la taxe, sans qu'il en résulte pour autant une perte de droits pour la personne qui a effectué le paiement.

**Article 9****Remboursement des taxes de recherche**

(1) La taxe de recherche acquittée pour une recherche européenne ou une recherche européenne complémentaire est remboursée intégralement si la demande de brevet européen est retirée ou rejetée ou si elle est réputée retirée avant que l'Office n'ait commencé à établir le rapport de recherche.

(2)<sup>17</sup> Lorsque le rapport de recherche européenne est basé sur un rapport de recherche antérieure établi par l'Office pour une demande de brevet dont la priorité est reven-

<sup>16</sup> Modifié par décision CA/D 5/08 du Conseil d'administration en date du 9.12.2008, entrée en vigueur le 01.04.2009 (JO OEB 2009, 7). La suppression du paragraphe 2 de l'article 8 s'applique aux demandes de brevet européen déposées **à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009** et aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date. Pour les demandes de brevet européen déposées **avant le 1<sup>er</sup> avril 2009**, et les demandes internationales entrant dans la phase régionale avant cette date, le règlement relatif aux taxes et le règlement d'exécution en vigueur jusqu'au 31 mars 2009 continuent de s'appliquer :  
"Article 8(2) Si le montant payé pour les taxes de désignation ne suffit pas à couvrir les taxes de désignation qui sont dues pour tous les Etats contractants, ce montant est utilisé conformément aux indications données par le demandeur au plus tard lors du paiement. Si le demandeur n'a pas donné d'indication, les taxes ne sont considérées comme acquittées que pour le nombre de désignations pour lequel le montant payé est suffisant, et ce dans l'ordre où les Etats contractants sont listés dans la requête en délivrance."

<sup>17</sup> Voir à ce propos la décision du Président de l'OEB relative au remboursement des taxes de recherche du 22.12.2008 (JO OEB 2009, 96) ainsi que les mises à jour ultérieures de cette décision qui ont été publiées au JO OEB et le communiqué de l'OEB, en date du 09.01.2009, relatif aux critères de remboursement des taxes de recherche (JO OEB 2009, 99).

oder für eine frühere Anmeldung im Sinn des Artikels 76 oder der Regel 17 des Übereinkommens erstellt hat, so erstattet das Amt gemäß einem Beschluss seines Präsidenten dem Anmelder einen Betrag zurück, dessen Höhe von der Art der früheren Recherche und dem Umfang abhängt, in dem sich das Amt bei der Durchführung der späteren Recherche auf den früheren Recherchenbericht stützen kann.

**Artikel 10**  
**Rückerstattung der Gebühr für ein technisches Gutachten**

Die Gebühr für ein technisches Gutachten nach Artikel 25 des Übereinkommens wird zu 75 % zurückerstattet, wenn das Ersuchen um das Gutachten zurückgenommen wird, bevor das Amt mit seiner Erstellung begonnen hat.

**Artikel 11**  
**Rückerstattung der Prüfungsgebühr**

Die Prüfungsgebühr nach Artikel 94 Absatz 1 des Übereinkommens wird

a) in voller Höhe zurückerstattet, wenn die europäische Patentanmeldung zurückgenommen oder zurückgewiesen wird oder als zurückgenommen gilt, bevor die Anmeldung in die Zuständigkeit der Prüfungsabteilungen übergegangen ist;

b) zu 75 % zurückerstattet, wenn die europäische Patentanmeldung zu einem Zeitpunkt zurückgenommen oder zurückgewiesen wird oder als zurückgenommen gilt, zu dem die Anmeldung bereits in die Zuständigkeit der Prüfungsabteilungen übergegangen ist, die Sachprüfung jedoch noch nicht begonnen hat.

**Artikel 12<sup>18</sup>**  
**Rückerstattung von Bagatellbeträgen**

Zu viel gezahlte Gebührenbeträge werden nicht zurückerstattet, wenn es sich um Bagatellbeträge handelt und der Verfahrensbeteiligte eine Rückerstattung nicht ausdrücklich beantragt hat. Der Präsident des Amtes bestimmt, bis zu welcher Höhe ein Betrag als Bagatellbetrag anzusehen ist.

meaning of Article 76 of the Convention or of Rule 17 of the Convention, the Office shall refund to the applicant, in accordance with a decision of its President, an amount which shall depend on the type of earlier search and the extent to which the Office benefits from the earlier search report when carrying out the subsequent search.

**Article 10**  
**Refund of the fee for a technical opinion**

An amount of 75% of the fee for a technical opinion under Article 25 of the Convention shall be refunded if the request for a technical opinion is withdrawn at a time when the Office has not yet begun to draw up the technical opinion.

**Article 11**  
**Refund of examination fee**

The examination fee provided for in Article 94, paragraph 1, of the Convention shall be refunded:

(a) in full if the European patent application is withdrawn, refused or deemed to be withdrawn before the Examining Divisions have assumed responsibility;

(b) at a rate of 75% if the European patent application is withdrawn, refused or deemed to be withdrawn after the Examining Divisions have assumed responsibility but before substantive examination has begun.

**Article 12<sup>18</sup>**  
**Refund of insignificant amounts**

Where too large a sum is paid to cover a fee, the excess shall not be refunded if the amount is insignificant and the party concerned has not expressly requested a refund. The President of the Office shall determine what constitutes an insignificant amount.

diquée ou pour une demande antérieure au sens de l'article 76 ou de la règle 17 de la convention, l'Office rembourse au demandeur, conformément à une décision du Président de l'Office, un montant qui est déterminé en fonction du type de recherche antérieure et selon le profit que l'Office peut tirer du rapport de recherche antérieure lorsqu'il effectue la recherche ultérieure.

**Article 10**  
**Remboursement de la redevance pour la délivrance d'un avis technique**

La redevance pour la délivrance d'un avis technique conformément à l'article 25 de la convention est remboursée à 75 % si la demande d'avis technique est retirée avant que l'Office n'ait commencé à établir cet avis.

**Article 11**  
**Remboursement de la taxe d'examen**

La taxe d'examen prévue à l'article 94, paragraphe 1 de la convention est remboursée :

a) intégralement si la demande de brevet européen est retirée ou rejetée ou si elle est réputée retirée avant que les divisions d'examen ne soient devenues compétentes ;

b) à 75 % si la demande de brevet européen est retirée ou rejetée ou si elle est réputée retirée après que les divisions d'examen sont devenues compétentes, mais avant que l'examen quant au fond n'ait commencé.

**Article 12<sup>18</sup>**  
**Remboursement de montants insignifiants**

Si la somme versée pour une taxe est supérieure au montant de celle-ci, la différence n'est pas remboursée lorsqu'elle est insignifiante et que la partie à la procédure concernée ne demande pas expressément à être remboursée. Le Président de l'Office détermine jusqu'à quel montant la différence constatée est considérée comme insignifiante.

<sup>18</sup> Siehe hierzu den Beschluss der Präsidentin, Sonderausgabe Nr. 3, ABI. EPA 2007, M.3.

<sup>18</sup> See decision of the President of the EPO, Special edition No. 3, OJ EPO 2007, M.3.

<sup>18</sup> Cf. la décision de la Présidente de l'OEB, édition spéciale n° 3, JO OEB 2007, M.3.



**Artikel 13<sup>19</sup>****Beendigung von Zahlungsverpflichtungen**

(1) Ansprüche der Organisation auf Zahlung von Gebühren an das Europäische Patentamt erlöschen nach vier Jahren nach Ablauf des Kalenderjahrs, in dem die Gebühr fällig geworden ist.

(2) Ansprüche gegen die Organisation auf Rückerstattung von Gebühren oder von Geldbeträgen, die bei der Entrichtung einer Gebühr zu viel gezahlt worden sind, durch das Europäische Patentamt erlöschen nach vier Jahren nach Ablauf des Kalenderjahrs, in dem der Anspruch entstanden ist.

(3) Die in den Absätzen 1 und 2 vorgesehene Frist wird im Fall des Absatzes 1 durch eine Aufforderung zur Zahlung der Gebühr und im Fall des Absatzes 2 durch eine schriftliche Geltendmachung des Anspruchs unterbrochen. Diese Frist beginnt mit der Unterbrechung erneut zu laufen und endet spätestens sechs Jahre nach Ablauf des Jahres, in dem sie ursprünglich zu laufen begonnen hat, es sei denn, dass der Anspruch gerichtlich geltend gemacht worden ist; in diesem Fall endet die Frist frühestens ein Jahr nach der Rechtskraft der Entscheidung.

(4) Der Präsident des Europäischen Patentamts kann davon absehen, geschuldete Geldbeträge beizutreiben, wenn der beizutreibende Betrag geringfügig oder die Beitreibung zu ungewiss ist.

**Artikel 14****Gebührenermäßigung**

(1) Die in Regel 6 Absatz 3 des Übereinkommens vorgesehene Ermäßigung beträgt 20 % der Anmeldegebühr, der Prüfungsgebühr, der Einspruchsgebühr, der Beschwerdegebühr, der Gebühr für den Überprüfungsantrag oder der Beschränkungs- oder Widerrufsgebühr.

<sup>19</sup> Geändert durch Beschluss des Verwaltungsrats vom 25.10.2007, in Kraft getreten am 13.12.2007 (ABI. EPA 2007, 533).

**Article 13<sup>19</sup>****Termination of financial obligations**

(1) Rights of the Organisation to the payment of a fee to the European Patent Office shall be extinguished after four years from the end of the calendar year in which the fee was due.

(2) Rights against the Organisation for the refunding by the European Patent Office of fees or sums of money paid in excess of a fee shall be extinguished after four years from the end of the calendar year in which the right arose.

(3) The period laid down in paragraphs 1 and 2 shall be interrupted in the case covered by paragraph 1 by a request for payment of the fee and in the case covered by paragraph 2 by a reasoned claim in writing. On interruption it shall begin again immediately and shall end at the latest six years after the end of the year in which it originally began, unless, in the meantime, judicial proceedings to enforce the right have begun; in this case the period shall end at the earliest one year after the judgment enters into force.

(4) The President of the European Patent Office may waive action for the enforced recovery of any sum due if the sum to be recovered is minimal or if such recovery is too uncertain.

**Article 14****Reduction of fees**

(1) The reduction laid down in Rule 6, paragraph 3, of the Convention shall be 20% of the filing fee, examination fee, opposition fee, appeal fee, fee for the petition for review or the limitation or revocation fee.

<sup>19</sup> Amended by decision of the Administrative Council of 25.10.2007 which entered into force on 13.12.2007 (OJ EPO 2007, 533).

**Article 13<sup>19</sup>****Fin des obligations financières**

(1) Le droit de l'Organisation d'exiger le paiement de taxes au profit de l'Office européen des brevets se prescrit par quatre ans à compter de la fin de l'année civile au cours de laquelle la taxe est devenue exigible.

(2) Les droits à l'encontre de l'Organisation en matière de remboursement de taxes ou de trop-perçu par l'Office européen des brevets lors du paiement de taxes se prescrivent par quatre ans à compter de la fin de l'année civile au cours de laquelle le droit a pris naissance.

(3) Le délai prévu aux paragraphes 1 et 2 est interrompu dans le cas visé au paragraphe 1 par une invitation à acquitter la taxe, et dans le cas visé au paragraphe 2 par une requête écrite en vue de faire valoir le droit. Ce délai recommence à courir à compter de la date de son interruption ; il expire au plus tard au terme d'une période de six ans calculée à compter de la fin de l'année civile au cours de laquelle il a commencé à courir initialement, à moins qu'une action en justice n'ait été engagée pour faire valoir le droit ; en pareil cas, le délai expire au plus tôt au terme d'une période d'une année calculée à compter de la date à laquelle la décision est passée en force de chose jugée.

(4) Le Président de l'Office européen des brevets peut renoncer à procéder au recouvrement par contrainte de toute somme due si celle-ci est minimale ou si le recouvrement est trop aléatoire.

**Article 14****Réduction du montant des taxes**

(1) La réduction prévue à la règle 6, paragraphe 3 de la convention s'élève à 20 % de la taxe de dépôt, de la taxe d'examen, de la taxe d'opposition, de la taxe de recours, de la taxe de limitation ou de révocation et de la taxe de requête en révision.

<sup>19</sup> Modifié par décision du Conseil d'administration en date du 25.10.2007, entrée en vigueur le 13.12.2007 (JO OEB 2007, 533).

(2) Hat das Europäische Patentamt einen internationalen vorläufigen Prüfungsbericht erstellt, so wird die Prüfungsgebühr um 50 % ermäßigt. Wurde der Bericht nach Artikel 34.3 c) PCT für bestimmte Teile der internationalen Anmeldung erstellt, so wird die Prüfungsgebühr nicht ermäßigt, wenn sich die Prüfung auf einen nicht im Bericht behandelten Gegenstand erstreckt.

**Artikel 15**  
**Inkrafttreten**

Diese Gebührenordnung tritt am 20. Oktober 1977 in Kraft.\*

GESCHEHEN zu München am  
20. Oktober 1977

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident

\* Revidiert durch Beschluss des Verwaltungsrats vom 7. Dezember 2006 (CA/D 11/06).

(2) Where the European Patent Office has drawn up an international preliminary examination report, the examination fee shall be reduced by 50%. If the report was established on certain parts of the international application in accordance with Article 34, paragraph 3(c), PCT, the fee shall not be reduced if subject-matter not covered by the report is to be examined.

**Article 15**  
**Entry into force**

These Rules shall enter into force on 20 October 1977.\*

DONE at Munich, 20 October 1977

For the Administrative Council  
The Chairman

\* Amended by decision of the Administrative Council of 7 December 2006 (CA/D 11/06).

(2) Lorsque l'Office européen des brevets a établi un rapport d'examen préliminaire international, la taxe d'examen est réduite de 50 %. Si le rapport a été établi sur certaines parties de la demande internationale, conformément à l'article 34, paragraphe 3 c) PCT, la taxe n'est pas réduite si l'examen porte sur un objet non couvert par le rapport.

**Article 15**  
**Entrée en vigueur**

Le présent règlement entre en vigueur le 20 octobre 1977.\*

FAIT à Munich, le 20 octobre 1977

Par le Conseil d'administration  
Le Président

\* Révisé par décision du Conseil d'administration en date du 7 décembre 2006 (CA/D 11/06).

### Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA (in der ab 1. April 2009 geltenden Fassung)

Das hier wiedergegebene Gebührenverzeichnis enthält eine vollständige Aufstellung der ab 1. April 2009 geltenden Gebühren und Auslagen des EPA in Euro. Es beruht auf der geltenden Fassung der Gebührenordnung, die sich aus der Textausgabe des Europäischen Patentübereinkommens (13. Auflage, Juli 2007) in Verbindung mit dem Beschluss des Verwaltungsrats vom 25. Oktober 2007 (CA/D 17/07, ABI. EPA 2007, 533), dem Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2007 (CA/D 16/07, ABI. EPA 2008, 5), dem Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2007 (CA/D 15/07, ABI. EPA 2008, 10) und dem Beschluss des Verwaltungsrats vom 12. Dezember 2008 (CA/D 5/08, ABI. EPA 2009, 7) sowie dem Beschluss der Präsidentin des EPA vom 31. Januar 2008 (ABI. EPA 2008, 202) ergibt.

Damit sich die Anmelder leichter informieren können, umfasst das vorliegende Gebührenverzeichnis einen Abschnitt 5 mit den Gebühren für die internationalen Anmeldungen, für die das EPA Anmeldeamt, Internationale Recherchenbehörde oder mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde ist. Den Anmeldern wird jedoch empfohlen, bei den im Gebührenverzeichnis zum PCT festgesetzten Gebühren auf der Website der WIPO ([www.wipo.int/export/sites/www/pct/en/www/pct/en/fees.pdf](http://www.wipo.int/export/sites/www/pct/en/www/pct/en/fees.pdf)) oder der Website zu den Online-Diensten des EPA ([www.epoline.org/portal/public](http://www.epoline.org/portal/public) – unter "Gebührenverzeichnis") die aktuell geltenden Beträge zu überprüfen.

Das vorliegende Gebührenverzeichnis ersetzt die früheren Veröffentlichungen.

### Schedule of fees and expenses of the EPO (applicable as from 1 April 2009)

The fees schedule shown here comprises all the fees and expenses of the EPO in euro effective as from 1 April 2009. It is based on the current version of the Rules relating to Fees as set out in the 13th edition (July 2007) of the European Patent Convention in conjunction with the decision of the Administrative Council of 25 October 2007 (CA/D 17/07, OJ EPO 2007, 533), the decision of the Administrative Council of 14 December 2007 (CA/D 16/07, OJ EPO 2008, 5), the decision of the Administrative Council of 14 December 2007 (CA/D 15/07, OJ EPO 2008, 10) and the decision of the Administrative Council of 12 December 2008 (CA/D 5/08, OJ EPO 2009, 7) as well as the decision of the President of the EPO dated 31 January 2008 (OJ EPO 2008, 202).

This schedule of fees contains a section 5 setting out all the fees for international applications for which the EPO acts as receiving Office, International Searching Authority or International Preliminary Examining Authority. Applicants are nevertheless recommended to check for any more recent updates to the PCT schedule of fees by consulting the WIPO website ([www.wipo.int/export/sites/www/pct/en/fees.pdf](http://www.wipo.int/export/sites/www/pct/en/fees.pdf)) or the EPO online services website – under schedule of fees – ([www.epoline.org/portal/public](http://www.epoline.org/portal/public)).

This schedule of fees replaces the previously published schedules.

### Barème de taxes et redevances de l'OEB (applicable à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009)

Le barème des taxes reproduit ici comporte une liste complète des taxes et redevances de l'OEB exprimées en euro, telles qu'elles s'appliquent à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009. Il est basé sur la version actuelle du règlement relatif aux taxes qui ressort de la 13<sup>e</sup> édition (juillet 2007) de la Convention sur le brevet européen en liaison avec la décision du Conseil d'administration du 25 octobre 2007 (CA/D 17/07, JO OEB 2007, 533), la décision du Conseil d'administration du 14 décembre 2007 (CA/D 16/07, JO OEB 2008, 5), la décision du Conseil d'administration du 14 décembre 2007 (CA/D 15/07, JO OEB 2008, 10) et la décision du Conseil d'administration du 12 décembre 2008 (CA/D 5/08, JO OEB 2009, 7) ainsi que la décision de la Présidente de l'OEB, en date du 31 janvier 2008, JO OEB 2008, 202.

Afin d'assurer une meilleure information pour les déposants, il est maintenant publié sous le paragraphe 5 du présent barème des taxes, les taxes pour les demandes internationales pour lesquelles l'OEB est l'office récepteur, l'administration chargée de la recherche internationale ou l'administration chargée de l'examen préliminaire international. Néanmoins, concernant les taxes fixées dans le barème du PCT, il est recommandé aux déposants de vérifier les derniers montants en vigueur sur le site de l'OMPI ([www.wipo.int/export/sites/www/pct/en/fees.pdf](http://www.wipo.int/export/sites/www/pct/en/fees.pdf)) ou sur le site des services en ligne de l'OEB – rubrique barème des taxes – (<http://www.epoline.org/portal/public>).

Ce barème des taxes remplace les publications antérieures.

	Gültig ab 1. April 2009 Gebührenart	Applicable as from 1 April 2009 Nature of fee	Applicable à partir du 1 <sup>er</sup> avril 2009 Nature de la taxe	Kode Code Code	Betrag EUR amount EUR montant EUR
<b>1</b>	<b>Verfahrensgebühren (Artikel 2 und 7 (3) Gebührenordnung)</b>	<b>Procedural fees (Articles 2 and 7(3) Rules relating to Fees)</b>	<b>Taxes de procédure (articles 2 et 7(3) du règlement relatif aux taxes)</b>		
<b>1</b>	<b>Anmeldegebühr wenn</b>	<b>Filing fee where</b>	<b>Taxe de dépôt lorsque</b>		
	– die europäische Patentanmeldung oder das Formblatt für den Eintritt in die europäische Phase (EPA Form 1200) online eingereicht wird	– the European patent application or the form for entry into the European phase (EPO Form 1200) is filed online	– la demande de brevet européen ou le formulaire d'entrée dans la phase européenne (formulaire OEB 1200) est déposé en ligne	001 (020)	100
	– die europäische Patentanmeldung oder das Formblatt für den Eintritt in die europäische Phase (EPA Form 1200) nicht online eingereicht wird	– the European patent application or the form for entry into the European phase (EPO Form 1200) is not filed online	– la demande de brevet européen ou le formulaire d'entrée dans la phase européenne (formulaire OEB 1200) n'est pas déposé en ligne	001 (020)	180
<b>1a/ 1bis</b>	Zusatzgebühr <sup>1</sup> für eine europäische Patentanmeldung, die mehr als 35 Seiten umfasst (ohne die Seiten des Sequenzprotokolls) (Regel 38 Absatz 2) für die 36. und jede weitere Seite	Additional fee <sup>1</sup> for a European patent application comprising more than 35 pages (not counting pages forming part of a sequence listing) (Rule 38, paragraph 2) for the 36th and each subsequent page	Taxe additionnelle <sup>1</sup> pour une demande de brevet européen comportant plus de 35 pages (à l'exclusion des pages faisant partie d'un listage de séquences) (règle 38, paragraphe 2) pour chaque page à partir de la 36 <sup>e</sup>	501 (520)	12,00
<b>2</b>	<b>Recherchegebühr</b>	<b>Search fee in respect of</b>	<b>Taxe de recherche</b>		
<b>2.1</b>	für eine europäische Recherche oder eine ergänzende europäische Recherche	a European search or a supplementary European search	pour une recherche européenne ou une recherche européenne complémentaire		
	– für vor dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen <sup>2</sup>	– for applications filed before 1.7.2005 <sup>2</sup>	– pour des demandes déposées avant le 1.7.2005 <sup>2</sup>	002	760,00
	– für ab dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen	– for applications filed on or after 1.7.2005	– pour des demandes déposées à compter du 1.7.2005	002	1 050,00
<b>2.2</b>	für eine internationale Recherche	an international search	pour une recherche internationale	003	1 700,00
<b>3</b>	<b>Benennungsgebühr<sup>3</sup> für einen oder mehr benannte Vertragsstaaten (Artikel 79 Absatz 2)</b>	<b>Designation fee<sup>3</sup> for one or more Contracting States designated (Article 79, paragraph 2)</b>	<b>Taxe de désignation<sup>3</sup> pour un ou plusieurs Etats contractants désignés (article 79, paragraphe 2)</b>	005	500,00
	<i>Benennungsgebühr<sup>4</sup> für jeden benannten Vertragsstaat (Artikel 79 (2) EPÜ) mit der Maßgabe, dass mit der Entrichtung des siebenfachen Betrags dieser Gebühr die Benennungsgebühren für alle Vertragsstaaten als entrichtet gelten</i>	<i>Designation fee<sup>4</sup> for each Contracting State designated (Article 79(2) EPC), designation fees being deemed paid for all contracting states upon payment of seven times the amount of this fee</i>	<i>Taxe de désignation<sup>4</sup> pour chaque Etat contractant désigné (article 79(2) CBE), les taxes de désignation étant réputées acquittées pour tous les Etats contractants dès lors qu'un montant correspondant à sept fois cette taxe a été acquitté</i>	005	85,00
	<i>Gemeinsame Benennungsgebühr<sup>4</sup> für die Schweizerische Eidgenossenschaft und das Fürstentum Liechtenstein</i>	<i>Joint designation fee<sup>4</sup> for the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein</i>	<i>Taxe de désignation conjointe<sup>4</sup> pour la Confédération helvétique et la Principauté de Liechtenstein</i>	005	85,00

<sup>1</sup> Die Zusatzgebühr gilt für europäische Patentanmeldungen, die ab dem 1. April 2009 eingereicht werden, und für internationale Anmeldungen, die ab diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten.

<sup>2</sup> Der Betrag von 760 EUR gilt für eine **ergänzende** europäische Recherche zu vor dem 1.7.2005 eingereichten internationalen Anmeldungen (Art. 2 Nr. 2 GebO); bei vor dem 1.7.2005 eingereichten europäischen Anmeldungen ist die Grundfrist für die Zahlung der Recherchegebühr mittlerweile abgelaufen. Dieser Betrag gilt auch für die weitere Recherchegebühr im Sinne der Regel 64 (1) EPÜ, sofern die Anmeldung vor dem 1.7.2005 eingereicht wurde.

<sup>3</sup> Gilt für europäische Patentanmeldungen, die **ab dem 1. April 2009** eingereicht werden, und für internationale Anmeldungen, die ab diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten.

<sup>4</sup> Für europäische Patentanmeldungen, die **vor dem 1. April 2009** eingereicht werden, und internationale Anmeldungen, die vor diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten, gelten die Vorschriften der Gebührenordnung und der Ausführungsordnung fort, die bis 31.03.2009 in Kraft waren.

<sup>1</sup> The additional fee applies to European patent applications filed on or after 1 April 2009 and to international applications entering the regional phase on or after that date.

<sup>2</sup> The amount of EUR 760 applies to a **supplementary** European search on an international application filed before 1.7.2005 (Art. 2, item 2, RFees); for European applications filed before 1.7.2005 the normal time limit for payment of the search fee has already expired. That amount also applies to the further search fee within the meaning of Rule 64(1) EPC, provided the relevant application was filed before 1.7.2005.

<sup>3</sup> Applicable to European patent applications filed **on or after 1 April 2009** and to international applications entering the regional phase on or after that date.

<sup>4</sup> Applicable to European patent applications filed **before 1 April 2009** and to international applications entering the regional phase before that date, for which the Rules relating to Fees and the Implementing Regulations as in force until 31 March 2009 continue to apply.

<sup>1</sup> La taxe additionnelle s'applique aux demandes de brevet européen déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009, ainsi qu'aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date.

<sup>2</sup> Le montant de 760 EUR est applicable à une recherche européenne **complémentaire** effectuée pour les demandes internationales déposées avant le 1.7.2005 (art. 2, point 2 RRT); en ce qui concerne les demandes européennes déposées avant cette date, le délai normal pour le paiement de la taxe de recherche a d'ores et déjà expiré. Ce montant s'applique également à une nouvelle taxe de recherche au sens de la règle 64(1) CBE, si la demande concernée a été déposée avant le 1.7.2005.

<sup>3</sup> Applicable aux demandes de brevet européen déposées **à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009** et aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date.

<sup>4</sup> Applicable aux demandes de brevet européen déposées **avant le 1<sup>er</sup> avril 2009**, et aux demandes internationales entrant dans la phase régionale avant cette date, pour lesquelles le règlement relatif aux taxes et le règlement d'exécution en vigueur jusqu'au 31 mars 2009 continuent de s'appliquer.

	Gültig ab 1. April 2009 Gebührenart	Applicable as from 1 April 2009 Nature of fee	Applicable à partir du 1 <sup>er</sup> avril 2009 Nature de la taxe	Kode Code Code	Betrag EUR amount EUR montant EUR
4	Jahresgebühren für die europäische Patentanmeldung	Renewal fees for European patent applications	Taxes annuelles pour la demande de brevet européen		
4.1	für das 3. Jahr	for the 3rd year	pour la 3 <sup>e</sup> année	033	400,00
4.2	für das 4. Jahr	for the 4th year	pour la 4 <sup>e</sup> année	034	500,00
4.3	für das 5. Jahr	for the 5th year	pour la 5 <sup>e</sup> année	035	700,00
4.4	für das 6. Jahr	for the 6th year	pour la 6 <sup>e</sup> année	036	900,00
4.5	für das 7. Jahr	for the 7th year	pour la 7 <sup>e</sup> année	037	1 000,00
4.6	für das 8. Jahr	for the 8th year	pour la 8 <sup>e</sup> année	038	1 100,00
4.7	für das 9. Jahr	for the 9th year	pour la 9 <sup>e</sup> année	039	1 200,00
4.8	für das 10. Jahr und jedes weitere Jahr	for the 10th and each subsequent year	pour la 10 <sup>e</sup> année et chacune des années suivantes	040 - 050	1 350,00
5	Zuschlagsgebühr für die verspätete Zahlung einer Jahresgebühr für die europäische Patentanmeldung	Additional fee for belated payment of a renewal fee for the European patent application	Surtaxe pour retard de paiement d'une taxe annuelle pour une demande de brevet européen		50 % der verspätet gezahlten Jahresgebühr 50% of the belated renewal fee 50 % de la taxe annuelle payée en retard
				093 - 110	
6	Prüfungsgebühr	Examination fee	Taxe d'examen		
	– für vor dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen	– for applications filed before 1.7.2005	– pour des demandes déposées avant le 1.7.2005	006	1 565,00
	– für ab dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen	– for applications filed on or after 1.7.2005	– pour des demandes déposées à compter du 1.7.2005	006	1 405,00
	– Prüfungsgebühr im Fall einer ab dem 1.7.2005 eingereichten internationalen Anmeldung, für die kein ergänzender europäischer Recherchenbericht erstellt wird	– Examination fee in the case of an international application filed on or after 1.7.2005 for which no supplementary European search report is drawn up	– Taxe d'examen dans le cas d'une demande internationale déposée à compter du 1.7.2005 pour laquelle il n'est pas établi de rapport complémentaire de recherche européenne	006	1 565,00
7	Erteilungsgebühr <sup>1</sup> einschließlich Veröffentlichungsgebühr für die europäische Patentschrift (Regel 71 Absatz 3)	Fee for grant <sup>1</sup> , including fee for publication of the European patent specification	Taxe de délivrance du brevet <sup>1</sup> , y compris taxe de publication du fascicule du brevet européen (règle 71, paragraphe 3)	007	790,00
	Erteilungsgebühr <sup>2</sup> einschließlich Druckkostengebühr für die europäische Patentschrift bei einer Seitenzahl der für den Druck bestimmten Anmeldeunterlagen von	Fee for grant <sup>2</sup> , including fee for printing the European patent specification, where the application documents to be printed comprise:	Taxe de délivrance du brevet <sup>2</sup> , y compris taxe d'impression du fascicule du brevet européen, lorsque les pièces de la demande destinées à être imprimées comportent		
	– höchstens 35 Seiten	– not more than 35 pages	– 35 pages au maximum	007	790,00
	– mehr als 35 Seiten zuzüglich für die 36. und jede weitere Seite	– more than 35 pages: for the 36th and each subsequent page an additional	– plus de 35 pages, plus pour chaque page à partir de la 36 <sup>e</sup>	008	12,00
8	Veröffentlichungsgebühr für eine neue europäische Patentschrift	Fee for publishing a new specification of the European patent	Taxe de publication d'un nouveau fascicule du brevet européen	009	60,00
9	Zuschlagsgebühr für die verspätete Vornahme von Handlungen zur Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang	Surcharge for late performance of the acts required to maintain the European patent in amended form	Surtaxe pour retard d'accomplissement d'actes pour le maintien du brevet européen sous une forme modifiée	056	100,00
10	Einspruchsgebühr	Opposition fee	Taxe d'opposition	010	670,00
10a.1/ 10bis.1	Beschränkungsgebühr	Limitation fee	Taxe de limitation	131	1 000,00
10a.2/ 10bis.2	Widerrufsgebühr	Revocation fee	Taxe de révocation	141	450,00
11	Beschwerdegebühr	Fee for appeal	Taxe de recours	011	1 120,00
11a/ 11bis	Gebühr für den Überprüfungsantrag	Fee for petition for review	Taxe de requête en révision	111	2 500,00

<sup>1</sup> Gilt für europäische Patentanmeldungen, die **ab dem 1. April 2009** eingereicht werden, und für internationale Anmeldungen, die ab diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten.

<sup>2</sup> Für europäische Patentanmeldungen, die **vor dem 1. April 2009** eingereicht werden, und internationale Anmeldungen, die vor diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten, gelten die Vorschriften der Gebührenordnung und der Ausführungsordnung fort, die bis 31.03.2009 in Kraft waren.

<sup>1</sup> Applicable to European patent applications filed **on or after 1 April 2009** and to international applications entering the regional phase on or after that date.

<sup>2</sup> Applicable to European patent applications filed **before 1 April 2009** and to international applications entering the regional phase before that date, for which the Rules relating to Fees and the Implementing Regulations as in force until 31 March 2009 continue to apply.

<sup>1</sup> Applicable aux demandes de brevet européen déposées **à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009** et aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date.

<sup>2</sup> Applicable aux demandes de brevet européen déposées **avant le 1<sup>er</sup> avril 2009**, et aux demandes internationales entrant dans la phase régionale avant cette date, pour lesquelles le règlement relatif aux taxes et le règlement d'exécution en vigueur jusqu'au 31 mars 2009 continuent de s'appliquer.

	Gültig ab 1. April 2009 Gebührenart	Applicable as from 1 April 2009 Nature of fee	Applicable à partir du 1 <sup>er</sup> avril 2009 Nature de la taxe	Kode Code Code	Betrag EUR amount EUR montant EUR
12	Weiterbehandlungsgebühr – bei verspäteter Gebührenzahlung	Fee for further processing – in the event of late payment of a fee	Taxe de poursuite de la procédure – en cas de retard de paiement de taxe	123	50 % der betreffenden Gebühr 50% of the relevant fee 50 % de la taxe concernée
	– bei verspäteter Vornahme der nach Regel 71 (3) EPÜ erforderlichen Handlungen	– in the event of late performance of the acts under Rule 71(3) EPC	– en cas de retard d'accomplissement des actes au titre de la règle 71(3) CBE	121	210,00
	– nicht gebührenbezogene Fälle	– non fee-related cases	– cas qui ne concernent pas le paiement de taxes	122	210,00
13	Wiedereinsetzungsgebühr Wiederherstellungsgebühr (EPÜ, PCT)	Fee for re-establishment, reinstatement, restoration (EPC, PCT)	Taxe de restitutio in integrum, de rétablissement des droits, et de restauration (CBE, PCT)	013	550,00
14	Umwandlungsgebühr	Conversion fee	Taxe de transformation	014	60,00
14a/ 14bis	Gebühr für verspätete Einreichung eines Sequenzprotokolls	Fee for late furnishing of a sequence listing	Taxe de fourniture tardive d'une liste de séquences	067	200,00
15	Anspruchsgebühr <sup>1</sup> – für den 16. und jeden weiteren Anspruch bis zu einer Obergrenze von 50 – für den 51. und jeden weiteren Anspruch	Claims fee <sup>1</sup> – for the 16th and each subsequent claim up to the limit of 50 – for the 51st and each subsequent claim	Taxe de revendication <sup>1</sup> – pour chaque revendication à partir de la 16 <sup>e</sup> et jusqu'à la 50 <sup>e</sup> – pour chaque revendication à partir de la 51 <sup>e</sup>	015 016 <sup>2</sup> 015 016 <sup>2</sup>	200,00 500,00
16	Kostenfestsetzungsgebühr	Fee for the awarding of costs	Taxe de fixation des frais	017	60,00
17	Beweissicherungsgebühr	Fee for the conservation of evidence	Taxe de conservation de la preuve	018	60,00
18	Übermittlungsgebühr für eine internationale Anmeldung	Transmittal fee for an international application	Taxe de transmission pour une demande internationale de brevet	019	110,00
19	Gebühr für die vorläufige Prüfung einer internationalen Anmeldung	Fee for the preliminary examination of an international application	Taxe d'examen préliminaire d'une demande internationale	021	1 675,00
20	Gebühr für ein technisches Gutachten	Fee for a technical opinion	Redevance pour délivrance d'un avis technique	060	3 345,00
21	Widerspruchsgebühr – für am 13.12.2007 noch anhängige internationale Anmeldungen – für ab 13.12.2007 eingereichte internationale Anmeldungen	Protest fee – for international applications still pending on 13.12.2007 – for international applications filed on or after 13.12.2007	Taxe de réserve – pour les demandes internationales encore en instance au 13.12.2007 – pour les demandes internationales déposées à compter du 13.12.2007	062 062	1 120,00 750,00
22	Zuschlagsgebühr nach Artikel 7 (3) der Gebührenordnung: 10 % der betreffenden Gebühr oder Gebühren, höchstens jedoch:	Surcharge under Article 7(3) of the Rules relating to Fees: 10% of the relevant fee or fees, but not to exceed a total of:	Surtaxe visée à l'article 7(3) du règlement relatif aux taxes : 10 % de la taxe ou des taxes concernées, sans que le montant total puisse dépasser	061	150,00

<sup>1</sup> Das System der zweistufigen Anspruchsgebühren gilt für europäische Patentanmeldungen, die **ab dem 1. April 2009** eingereicht werden, und für internationale Anmeldungen, die ab diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten.

Für europäische Patentanmeldungen, die **vor dem 1. April 2009** eingereicht werden, und internationale Anmeldungen, die vor diesem Zeitpunkt in die regionale Phase eintreten, gelten die Vorschriften der Gebührenordnung und der Ausführungsordnung fort, die bis 31. März 2009 in Kraft waren; nach diesen ist für den sechzehnten und jeden weiteren Patentanspruch eine Anspruchsgebühr von 200 EUR zu entrichten.

<sup>2</sup> Anspruchsgebühr gemäß Regel 71 (6) EPÜ.

<sup>1</sup> The two-tier system of claims fee applies to European patent applications filed **on or after 1 April 2009** and to international applications entering the regional phase on or after that date.

For European patent applications filed **before 1 April 2009** and international applications entering the regional phase before that date, the Rules relating to Fees and the Implementing Regulations as in force until 31 March 2009 continue to apply, i.e. a claims fee is payable in the amount of EUR 200 for the sixteenth and each subsequent claim.

<sup>2</sup> Claims fee according to Rule 71(6) EPC.

<sup>1</sup> Le système des taxes de revendication à deux niveaux s'applique aux demandes de brevet européen déposées **à compter du 1<sup>er</sup> avril 2009** et aux demandes internationales entrant dans la phase régionale à compter de cette date.

Pour les demandes de brevet européen déposées **avant le 1<sup>er</sup> avril 2009**, et les demandes internationales entrant dans la phase régionale avant cette date, le règlement relatif aux taxes et le règlement d'exécution en vigueur jusqu'au 31 mars 2009 continuent de s'appliquer pour lesquels une taxe de 200 EUR doit être acquittée pour chaque revendication à partir de la seizième.

<sup>2</sup> Taxe de revendication (règle 71(6) CBE).

	Gültig ab 1. April 2009 Gebührenart	Applicable as from 1 April 2009 Nature of fee	Applicable à partir du 1 <sup>er</sup> avril 2009 Nature de la taxe	Kode Code Code	Betrag EUR amount EUR montant EUR
<b>2</b>	<b>Gebühren und Auslagen (Artikel 3 (1) Gebührenordnung)</b>	<b>Fees and expenses (Article 3(1) of the Rules relating to Fees)</b>	<b>Taxes et redevances (article 3(1) du règlement relatif aux taxes)</b>		
<b>2.1</b>	<b>Verwaltungsgebühren/Auslagen</b>	<b>Administrative fees/expenses</b>	<b>Taxes d'administration/redevances</b>		
<b>1</b>	Eintragung von Rechtsübergängen (R. 22 (2) EPÜ)	Registration of transfers (R. 22(2) EPC)	Inscription des transferts (règle 22(2) CBE)	022	85,00
<b>2</b>	Eintragung von Lizenzen und anderen Rechten (R. 23 (1) EPÜ)	Registration of licences and other rights (R. 23(1) EPC)	Inscription de licences et d'autres droits (règle 23(1) CBE)	023	85,00
<b>3</b>	Löschung der Eintragung einer Lizenz und anderer Rechte (R. 23 (2) EPÜ)	Cancellation of entry in respect of licences and other rights (R. 23(2) EPC)	Radiation d'une inscription de licence et d'autres droits (règle 23(2) CBE)	024	85,00
<b>4</b>	Beglaubigte Abschriften der Urkunde über das europäische Patent mit beigefügter Patentschrift (R. 74 EPÜ)	Certified copies of the European patent certificate with specification attached (R. 74 EPC)	Copies certifiées conformes du certificat de brevet européen, avec fascicule de brevet annexé (règle 74 CBE)	025	40,00
<b>5</b>	Auszug aus dem Europäischen Patentregister	Extracts from the European Patent Register	Extrait du Registre européen des brevets	026	30,00
<b>6</b>	Gewährung von Online-Akteneinsicht in die Akten europäischer Patentanmeldungen und Patente – pro Ausdruck einer Seite A4 (nur Selbstbedienung in den Dienstgebäuden des Europäischen Patentamts)	Online inspection of the files of European patent applications and patents – for each A4 page printed (available only by self-service on European Patent Office premises)	Inspection publique en ligne des dossiers de demandes de brevet européen et de brevets européens – par impression d'une page de format A4 (uniquement en libre-service dans les locaux de l'Office européen des brevets)		kostenlos free gratuit  0,30
<b>7.1</b>	Akteneinsicht durch Erteilung von Papierkopien bis zu 100 Seiten A4 oder auf einem elektronischen Datenträger (R. 145 (2) EPÜ) – zuzüglich pro Papierkopie über 100 Seiten A4	Charge for furnishing paper copies (up to 100 A4 pages) or an electronic storage medium for file inspection (R. 145(2) EPC) – surcharge per A4 page over 100	Inspection publique par la délivrance de copies sur papier jusqu'à 100 pages de format A4, ou par établissement d'une copie sur support de données électronique (règle 145(2) CBE) – plus frais par copie sur papier au-delà de 100 pages de format A4	027	40,00 0,40
<b>7.2</b>	Zuschlag für die Übermittlung von Kopien per Fax, pro Seite – in Europa – außerhalb Europas	Additional charge for sending copies by fax, per page – in Europe – outside Europe	Supplément pour la transmission de copies par télécopie, par page – en Europe – hors d'Europe	059	3,50 5,00
<b>8.1</b>	Ausstellung einer beglaubigten Kopie einer europäischen Patentanmeldung oder einer internationalen Anmeldung und Bescheinigung des Anmeldezeitpunkts (Prioritätsbeleg) (R. 54 EPÜ; R. 17.1 b), R. 21.2 PCT)	Issue of a certified copy of a European patent application or an international application and a certificate stating the filing date (priority document) (R. 54 EPC; R. 17.1(b), R. 21.2 PCT)	Délivrance d'une copie certifiée conforme d'une demande de brevet européen ou d'une demande internationale et d'une attestation relative à la date de dépôt (document de priorité) (règle 54 CBE; règle 17.1.b), règle 21.2 PCT)	029	40,00
<b>8.2</b>	Beglaubigung sonstiger Unterlagen	Certification of other documents	Certification concernant d'autres pièces	080	40,00
<b>9.1</b>	Auskunftserteilung aus den Akten einer europäischen Patentanmeldung (R. 146 EPÜ)	Communication of information contained in the files of a European patent application (R. 146 EPC)	Communication d'informations contenues dans le dossier d'une demande de brevet européen (règle 146 CBE)	030	30,00
<b>9.2</b>	Zuschlag pro Seite für die Übermittlung per Fax – in Europa – außerhalb Europas	Additional charge per page for transmission by fax – in Europe – outside Europe	Supplément, par page pour transmission par télécopie – en Europe – hors d'Europe	059	3,50 5,00
<b>11</b>	Zusätzliche Kopie der im europäischen Recherchenbericht aufgeführten Schriften	Additional copy of the documents cited in the European search report	Copie supplémentaire des documents cités dans le rapport de recherche européenne	055	30,00
<b>12</b>	Grundgebühr für die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter (Art. 17 VEP, Regel 7-9 ABVEP)	Basic fee for the European qualifying examination for professional representatives (Art. 17 REE, Rules 7-9 IPREE)	Droit de base pour l'examen européen de qualification des mandataires agréés (art. 17 REE, règles 7-9 DEREE)	054	wird neu festgelegt/ to be fixed/ à fixer
<b>13</b>	Ausstellung von Empfangsbestätigungen per Fax (ABI. EPA 1992, 310) – in Europa – außerhalb Europas	Issue of receipts by fax (OJ EPO 1992, 310) – in Europe – outside Europe	Délivrance de récépissés par télécopie (JO OEB 1992, 310) – en Europe – hors d'Europe	031	45,00 70,00
<b>14</b>	Kopien aus Unterlagen des EPA, pro Seite (A4) – Fertigung durch EPA-Personal – Selbstbedienung	Copies of EPO documents, per page (A4) – copied by EPO staff – self-service	Copies de documents de l'OEB, par page (A4) – délivrées par le personnel de l'OEB – libre-service		0,70 0,30

	Gültig ab 1. April 2009 Gebührenart	Applicable as from 1 April 2009 Nature of fee	Applicable à partir du 1 <sup>er</sup> avril 2009 Nature de la taxe	Kode Code Code	Betrag EUR amount EUR montant EUR
<b>2.2</b>	<b>Gebühren für verschiedene Recherchen</b>	<b>Fees and charges for various searches</b>	<b>Redevances pour recherches diverses</b>		
<b>1</b>	Gebühr für eine Recherche internationaler Art <sup>1</sup> ABI. EPA 1999, 300	Fee for an international-type search <sup>1</sup> OJ EPO 1999, 300	Taxe pour une recherche de type international <sup>1</sup> JO OEB 1999, 300		
<b>1.1</b>	Für Erstanmeldungen	For first filings	Pour les premiers dépôts		1 035,00
<b>1.2</b>	Für alle anderen Fälle	For all other cases	Pour tous les autres cas		1 620,00
<b>3</b>	<b>Verkaufspreise von Veröffentlichungen (Art. 3 (2) Gebührenordnung)</b>  Die Preise der Veröffentlichungen, Produkte und Dienstleistungen der Hauptdirektion "Patentinformation" werden in einer gesonderten "epidos"-Preisliste veröffentlicht.	<b>Prices of publications (Article 3(2) of the Rules relating to Fees)</b>  <b>The prices of the publications, products and services of the Principal Directorate "Patent Information" appear in a separate "epidos" list of prices.</b>	<b>Tarifs de vente de publications (art. 3(2) du règlement relatif aux taxes)</b>  Les prix des publications, produits et services de la direction principale "Information brevets" sont publiés dans une liste de prix séparée "epidos".		
<b>4</b>	<b>Sonstige Gebühren</b>	<b>Miscellaneous fees</b>	<b>Autres taxes</b>		
<b>1</b>	Erstreckungsgebühr für jeden "Erstreckungsstaat" (ABI. EPA 1996, 82; 1997, 538; 2004, 117, 619; 2007, 406)	Extension fee for each "extension state" (OJ EPO 1996, 82; 1997, 538; 2004, 117, 619; 2007, 406)	Taxe d'extension pour chaque "Etat autorisant l'extension" (JO OEB 1996, 82 ; 1997, 538 ; 2004, 117, 619 ; 2007, 406)	AL 404 MK 406 <sup>3</sup> HR 407 <sup>2</sup> BA 408 RS 409	102,00
<b>5</b>	<b>Gebühren für internationale Anmeldungen, die an das EPA als RO, ISA oder IPEA zu entrichten sind</b>	<b>Fees for international applications payable to the EPO as RO, ISA or IPEA</b>	<b>Taxes versées à l'OEB agissant en qualité de RO, d'ISA ou d'IPEA au titre de demandes internationales</b>		
<b>1</b>	- Internationale Anmeldegebühr R. 15.2, R. 96 PCT, Nr. 1 des Gebührenverzeichnisses zum PCT <sup>4</sup>  - Zusatzgebühr für das 31. und jedes weitere Blatt R. 15.2, R. 96 PCT, Nr. 1 des Gebührenverzeichnisses zum PCT <sup>4</sup>	- International filing fee R. 15.2, R. 96 PCT, Point 1 PCT Schedule of Fees <sup>4</sup>  - Supplement for each sheet in excess of 30 sheets R. 15.2, R. 96 PCT, Point 1 PCT Schedule of Fees <sup>4</sup>	- Taxe internationale de dépôt règle 15.2, règle 96 PCT, point 1 barème de taxes PCT <sup>4</sup>  - Supplément par feuille à compter de la 31 <sup>e</sup> règle 15.2, règle 96 PCT, point 1 barème de taxes PCT <sup>4</sup>	225  222	848,00  10,00
<b>2</b>	Gebühr für verspätete Zahlung R. 16bis.2 PCT, ABI. EPA 1992, 383 <sup>4</sup>	Late payment fee R. 16bis.2 PCT, OJ EPO 1992, 383 <sup>4</sup>	Taxe pour paiement tardif règle 16bis.2 PCT, JO OEB 1992, 383 <sup>4</sup>		50 % der nicht entrichteten Gebühren, jedoch nicht mehr als/ of the unpaid fee(s) but not to exceed/ de la (des) taxe(s) impayée(s) sans excéder
				063	424,00
<b>3</b>	PCT-Ermäßigung für elektronische Einreichung R. 15.2, R. 96 PCT, Nr. 3 des Gebührenverzeichnisses zum PCT <sup>4</sup>	PCT reduction for filing in electronic form R. 15.2, R. 96 PCT, Point 3 PCT Schedule of Fees <sup>4</sup>	Réduction PCT pour demandes déposées sous forme électronique règle 15.2, règle 96 PCT, point 3 barème de taxes PCT <sup>4</sup>	318 319	128,00 191,00
<b>4</b>	Übermittlungsgebühr R. 14 PCT; R. 157 (4) EPÜ, Art. 2 Nr. 18 GebO	Transmittal fee R. 14 PCT; R. 157(4) EPC, Art. 2, item 18, RFees	Taxe de transmission règle 14 PCT; règle 157(4) CBE, art. 2, point 18 RRT	019	110,00

<sup>1</sup> Diese Gebühr gilt vorbehaltlich abweichender Vereinbarungen zwischen der Europäischen Patentorganisation und einem Vertragsstaat des Europäischen Patentübereinkommens.

<sup>2</sup> Erstreckung nach HR ist nur möglich bei vor dem 1.1.2008 eingereichten Anmeldungen.

<sup>3</sup> Erstreckung nach MK ist nur möglich bei vor dem 1.1.2009 eingereichten Anmeldungen.

<sup>4</sup> Von der WIPO festgesetzte Gebühr: Den Anmeldern wird empfohlen, die aktuellen Beträge auf der Website der WIPO oder der Online-Dienste des EPA zu überprüfen.

<sup>1</sup> Payable unless different terms have been agreed between the European Patent Organisation and a Contracting State to the European Patent Convention.

<sup>2</sup> Extension to HR is possible only if application was filed before 1.1.2008.

<sup>3</sup> Extension to MK is possible only if application was filed before 1.1.2009.

<sup>4</sup> Fee fixed by WIPO: applicants should double-check the latest amount from the WIPO website or the EPO online services website.

<sup>1</sup> Cette taxe est applicable sous réserve d'accords différents entre l'Organisation européenne des brevets et un Etat partie à la Convention sur le brevet européen.

<sup>2</sup> Une extension pour HR n'est possible que pour les demandes déposées avant le 1.1.2008.

<sup>3</sup> Une extension pour MK n'est possible que pour les demandes déposées avant le 1.1.2009.

<sup>4</sup> Taxe fixée par l'OMPI : il est recommandé aux demandeurs de contrôler le dernier montant sur le site Internet de l'OMPI ou sur celui des services en ligne de l'OEB.



	Gültig ab 1. April 2009 Gebührenart	Applicable as from 1 April 2009 Nature of fee	Applicable à partir du 1 <sup>er</sup> avril 2009 Nature de la taxe	Kode Code Code	Betrag EUR amount EUR montant EUR
5	– Recherchegebühr R. 16.1 a) PCT, Art. 2 Nr. 2 GebO	– Search fee R. 16.1(a) PCT, Art. 2, item 2, RFees	– Taxe de recherche règle 16.1.a) PCT, art. 2, point 2 RRT	003	1 700,00
	– Zusätzliche Recherchegebühr R. 40.2 a) PCT; R. 158 (1) EPÜ, Art. 2 Nr. 2 GebO	– Additional search fee R. 40.2(a) PCT; R. 158(1) EPC, Art. 2, item 2, RFees	– Taxe additionnelle de recherche règle 40.2.a) PCT; règle 158(1) CBE, art. 2, point 2 RRT	003	1 700,00
6	Ausstellung und Übermittlung einer beglaubigten Abschrift einer europäischen Patentanmeldung oder einer internationalen Anmeldung (Prioritätsbeleg) an das IB R. 17.1 b) PCT, Art. 3 (1) GebO	Issuance and transmittal to the IB of a certified copy of a European patent application or an international application (priority document) R. 17.1(b) PCT, Art. 3(1) RFees	Délivrance et transmission au BI d'une copie certifiée conforme d'une demande de brevet européen ou d'une demande internationale (document de priorité) règle 17.1.b) PCT, art. 3(1) RRT	029	40,00
	Ausstellung einer beglaubigten Abschrift einer internationalen Anmeldung R. 21.2 PCT, Art. 3 (1) GebO	Issuance of a certified copy of an international application R. 21.2 PCT, Art. 3(1) RFees	Délivrance d'une copie certifiée d'une demande internationale règle 21.2 PCT, art. 3(1) RRT	029	40,00
7	Gebühr für die verspätete Einreichung von Sequenzprotokollen R. 13ter.1 c) und R. 13ter.2 PCT, ABI. EPA 2005, 225	Fee for the late furnishing of sequence listings R. 13ter.1(c) and R. 13ter.2 PCT, OJ EPO 2005, 225	Taxe pour la remise tardive de listages des séquences règle 13ter.1.c) et règle 13ter.2 PCT, JO OEB 2005, 225	066	200,00
8	Widerspruchsgebühr R. 40.2 e) und R. 68.3 e) PCT	Protest fee R. 40.2(e) and R. 68.3(e) PCT	Taxe de réserve règle 40.2.e) et règle 68.3.e) PCT		
	– für am 13.12.2007 noch anhängige internationale Anmeldungen Art. 2 Nr. 21 GebO	– for international applications still pending on 13.12.2007 Art. 2, item 21, RFees	– pour les demandes internationales encore en instance au 13.12.2007 art. 2, point 21 RRT	062	1 120,00
	– für ab 13.12.2007 eingereichte internationale Anmeldungen R. 158 (3) EPÜ, Art. 2 Nr. 21GebO	– for international applications filed on or after 13.12.2007 R. 158(3) EPC, Art. 2, item 21, RFees	– pour les demandes internationales déposées à compter du 13.12.2007 règle 158(3) CBE, art. 2, point 21 RRT	062	750,00
9	Auslagen für Kopien R. 44.3 b), R. 71.2 b), R. 94.2 PCT, Art. 3 (1) GebO	Cost of copies R. 44.3(b), R. 71.2(b), R. 94.2 PCT, Art. 3(1) RFees	Taxe pour la délivrance de copies règle 44.3.b), règle 71.2.b), règle 94.2 PCT, art. 3(1) RRT		0,70
10	Bearbeitungsgebühr R. 57, R. 96 PCT, Nr. 2 des Gebührenverzeichnisses zum PCT <sup>1</sup>	Handling fee R. 57, R. 96 PCT, Point 2 PCT Schedule of Fees <sup>1</sup>	Taxe de traitement règle 57, règle 96 PCT, point 2 barème de taxes PCT <sup>1</sup>	224	121,00
11	Gebühr für verspätete Zahlung R. 58bis.2 PCT, ABI. EPA 1998, 282 <sup>1</sup>	Late payment fee R. 58bis.2 PCT, OJ EPO 1998, 282 <sup>1</sup>	Taxe pour paiement tardif règle 58bis.2 PCT, JO OEB 1998, 282 <sup>1</sup>		50 % der nicht entrichteten Gebühren, jedoch nicht mehr als/ of the unpaid fee(s) but not to exceed/ de la (des) taxe(s) impayée(s) sans excéder 242,00
				064	
12	– Gebühr für die vorläufige Prüfung R. 58 PCT, R. 158 (2) EPÜ; Art. 2 Nr. 19 GebO	– Fee for preliminary examination R. 58 PCT, R. 158(2) EPC; Art. 2, item 19, RFees	– Taxe d'examen préliminaire règle 58 PCT, règle 158(2) CBE ; art. 2, point 19 RRT	021	1 675,00
	– Zusätzliche Gebühr für die vorläufige Prüfung R. 68.3 a) PCT; R. 158 (2) EPÜ, Art. 2 Nr. 19 GebO	– Additional fee for preliminary examination R. 68.3(a) PCT; R. 158(2) EPC, Art. 2, item 19, RFees	– Taxe additionnelle d'examen préliminaire règle 68.3.a) PCT; règle 158(2) CBE, art. 2, point 19 RRT	021	1 675,00
13	Gebühr für den Antrag auf Wiederherstellung des Prioritätsrechts R. 26bis.3 d), R. 49ter.2 d) PCT Gebühr für den Antrag auf Wiedereinsetzung R. 49.6 d) i) PCT; Art. 2 Nr. 13 GebO	Fee for requesting restoration of right of priority R. 26bis.3(d), R. 49ter.2(d) PCT Fee for reinstatement of rights R.49.6(d)(i) PCT; Art. 2, item 13, RFees	Taxe pour requête en restauration du droit de priorité règle 26bis.3.d), règle 49ter.2.d) PCT Taxe de rétablissement de droits règle 49.6.d)i) PCT; art. 2, point 13 RRT	013	550,00

<sup>1</sup> Von der WIPO festgesetzte Gebühr: Den Anmeldern wird empfohlen, die aktuellen Beträge auf der Website der WIPO oder der Online-Dienste des EPA zu überprüfen.

<sup>1</sup> Fee fixed by WIPO: applicants should double-check the latest amount from the WIPO website or the EPO online services website.

<sup>1</sup> Taxe fixée par l'OMPI : il est recommandé aux demandeurs de contrôler le dernier montant sur le site Internet de l'OMPI ou sur celui des services en ligne de l'OEB.

Das Verzeichnis der für die Europäische Patentorganisation eröffneten Bankkonten ist in jeder Ausgabe des Amtsblatts des EPA und im Internet unter [www.epo.org/patents/Grant-procedure/Filing-an-application/costs-and-fees\\_de.html](http://www.epo.org/patents/Grant-procedure/Filing-an-application/costs-and-fees_de.html) veröffentlicht.

Das nachfolgende Konto bei der Dresdner Bank in Deutschland steht für Einzahlungen und Überweisungen aus allen Mitgliedstaaten zur Verfügung:

**N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00)**  
**IBAN DE20 7008 0000 0333 880000**  
**BIC DRESDEFF**  
**Dresdner Bank**  
**Promenadeplatz 7**  
**80273 München**  
**DEUTSCHLAND**  
**SWIFT Code: DRESDEFF70**

The list of European Patent Organisation bank accounts is published in every edition of the Official Journal of the EPO and on the Internet under [www.epo.org/patents/Grant-procedure/Filing-an-application/costs-and-fees.html](http://www.epo.org/patents/Grant-procedure/Filing-an-application/costs-and-fees.html).

The following account with the Dresdner Bank in Germany is available for payments and transfers from all member states:

**N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00)**  
**IBAN DE20 7008 0000 0333 880000**  
**BIC DRESDEFF**  
**Dresdner Bank**  
**Promenadeplatz 7**  
**80273 München**  
**DEUTSCHLAND**  
**SWIFT Code: DRESDEFF70**

La liste des comptes bancaires ouverts au nom de l'Organisation européenne des brevets est publiée dans chaque numéro du Journal officiel de l'OEB et sous l'adresse Internet [www.epo.org/patents/Grant-procedure/Filing-an-application/costs-and-fees\\_fr.html](http://www.epo.org/patents/Grant-procedure/Filing-an-application/costs-and-fees_fr.html).

Le compte suivant, ouvert auprès de la Dresdner Bank en Allemagne, peut être utilisé pour les versements et les virements en provenance de tous les Etats membres :

**N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00)**  
**IBAN DE20 7008 0000 0333 880000**  
**BIC DRESDEFF**  
**Dresdner Bank**  
**Promenadeplatz 7**  
**80273 München**  
**DEUTSCHLAND**  
**SWIFT Code: DRESDEFF70**



---

Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation  
**Euro accounts of the  
European Patent Organisation**  
Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets

Euro-Konten der Europäischen Patentorganisation  
**Euro accounts of the European Patent Organisation**  
 Comptes euro de l'Organisation européenne des brevets

Mitgliedstaat Member state Etats membres			Bankkonto Bank account Compte bancaire	Adresse Address Adresse
<b>AT</b> Österreich	<b>Austria</b>	<b>Autriche</b>	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) IBAN AT91 1200 0102 1338 5100 BIC BKAUATWW	Bank Austria Creditanstalt AG Am Hof 2 Postfach 52000 1010 WIEN AUSTRIA
<b>BE</b> Belgien	<b>Belgium</b>	<b>Belgique</b>	N° 310-0449878-78 IBAN BE69 3100 4498 7878 BIC BBRUBEBB	ING Belgium Marnix Business Branch 1, rue du Trône 1000 BRUXELLES BELGIUM
<b>BG</b> Bulgarien	<b>Bulgaria</b>	<b>Bulgarie</b>	N° 1465104501 IBAN BG72 UNCR 7630 1465 1045 01 BIC UNCR BGSF	UniCredit Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. 1000 SOFIA BULGARIA
<b>CH</b> Schweiz	<b>Switzerland</b>	<b>Suisse</b>	N° 230-322 005 60 M IBAN CH49 0023 0230 3220 0560 M BIC UBSWCHZH80A	UBS Bahnhofstr. 45 8021 ZÜRICH SWITZERLAND
<b>CY</b> Zypern	<b>Cyprus</b>	<b>Chypre</b>	N° 0155-41-190144-48 IBAN CY68 0020 0155 0000 0041 1901 4448 BIC BCYPCY2N	Bank of Cyprus 2 - 4 Them. Dervi Street P.O. Box 1472 1599 NICOSIA CYPRUS
<b>CZ</b> Tschechische Republik	<b>Czech Republic</b>	<b>République tchèque</b>	N° 01841280/0300 IBAN CZ52 0300 1712 8010 1700 2453 BIC CEKOCZPP	Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na Přikopě 854/14 11520 PRAHA 1 - NOVÉ MĚSTO CZECH REPUBLIC
<b>DE</b> Deutschland	<b>Germany</b>	<b>Allemagne</b>	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) IBAN DE20 7008 0000 0333 880000 BIC DRESDEFF SWIFT DRESDEFF700	Dresdner Bank Promenadeplatz 7 80273 MÜNCHEN GERMANY
<b>DK</b> Dänemark	<b>Denmark</b>	<b>Danemark</b>	N° 3001014560 IBAN DK94 3000 3001 0145 60 BIC DABADKKK	Danske Bank A/S Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2-12 1092 KOPENHAGEN K DENMARK
<b>EE</b> Estland	<b>Estonia</b>	<b>Estonie</b>	N° 10220025988223 IBAN EE24 1010 2200 2598 8223 BIC EEUHEE2X	SEB Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn 15010 TALLINN ESTONIA
<b>ES</b> Spanien	<b>Spain</b>	<b>Espagne</b>	N° 0182-2325-08-029-0348002 IBAN ES54 0182 2325 0802 9034 8002 BIC BBVAESMM	Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, Calle Alcalá 16, 1ª Planta Oficina 2325 (Banca de Empresas) 28014 MADRID SPAIN
<b>FI</b> Finnland	<b>Finland</b>	<b>Finlande</b>	N° 200118-182076 IBAN FI28 2001 1800 1820 76 BIC NDEAFIHH	Nordea Bank Finland plc 1820 Foreign Customer Services Mannerheimintie 7, Helsinki 00020 NORDEA FINLAND
<b>FR</b> Frankreich	<b>France</b>	<b>France</b>	N° 30004 00567 00020020463 29 (RIB) IBAN FR76 3000 4005 6700 0200 2046 329 BIC BNPAFRPPPOP	BNP - Paribas Agence : Paris Clientèle Internationale 2, Place de l'Opéra 75002 PARIS FRANCE
<b>GB</b> Vereinigtes Königreich	<b>United Kingdom</b>	<b>Royaume-Uni</b>	N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-47-35) IBAN GB10 BARC 2047 3586 9872 66 BIC BARCGB22	Barclays Bank plc International Corporate PO Box 391 38 Hans Crescent Knightsbridge LONDON SW1X 0LZ UNITED KINGDOM

Mitgliedstaat Member state Etats membres				Bankkonto Bank account Compte bancaire	Adresse Address Adresse
<b>GR</b>	<b>Griechenland</b>	<b>Greece</b>	<b>Grèce</b>	N° 112002002007046 IBAN GR36 0140 1120 1120 0200 2007 046 BIC CRBAGRAAXX	Alpha Bank Athens Tower Branch 2, Messoghion Avenue 115 27 ATHENS GREECE
<b>HU</b>	<b>Ungarn</b>	<b>Hungary</b>	<b>Hongrie</b>	N° 11764946-00239880 IBAN HU46 1176 4946 0023 9880 0000 0000 BIC OTPVHUHB	OTP Bank Rt. Központi Fiók Deák Ferenc utca 7-9 1052 BUDAPEST HUNGARY
<b>IE</b>	<b>Irland</b>	<b>Ireland</b>	<b>Irlande</b>	N° 309 822 01 (Bank Code 901 490) IBAN IE10 BOFI 9014 9030 9822 01 BIC BOFIIIE2D	Bank of Ireland Lower Baggot Street Branch P.O. Box 3131 DUBLIN 2 IRELAND
<b>IS</b>	<b>Island</b>	<b>Iceland</b>	<b>Islande</b>	N° 0101-38-710440 IBAN IS77 0101 3871 0440 4312 0490 80 BIC LAISISRE Id n° EPO 431204-9080	National Bank of Iceland Main Branch Austurstraeti 11 101 REYKJAVIK ICELAND
<b>IT</b>	<b>Italien</b>	<b>Italy</b>	<b>Italie</b>	N° 936832 01 94 IBAN IT21 E030 6905 0200 0936 8320 194 BIC BCITITMM700	ABI 03069 / CAB 05020 Intesa Sanpaolo S.P.A. Via del Corso 226 00186 ROMA ITALY
<b>LT</b>	<b>Litauen</b>	<b>Lithuania</b>	<b>Lituanie</b>	N° LT52 7044 0600 0559 2279 IBAN LT52 7044 0600 0559 2279 BIC CBVI LT 2X	AB SEB Vilniaus bankas Gedimino pr. 12 1103 VILNIUS LITHUANIA
<b>LU</b>	<b>Luxemburg</b>	<b>Luxembourg</b>	<b>Luxembourg</b>	N° 7-108/9134/200 IBAN LU41 0027 1089 1342 0000 BIC BILLULL	DEXIA Banque Internationale à Luxembourg 69, Route d'Esch 2953 LUXEMBOURG LUXEMBOURG
<b>LV</b>	<b>Lettland</b>	<b>Latvia</b>	<b>Lettonie</b>	N° LV40UNLA0050008873109 IBAN LV40UNLA0050008873109 BIC UNLALV2XXXX	SEB Latvijas Unibanka Unicentrs, Kekavas Pagasts 1076 RIGAS RAJONS LATVIA
<b>MC</b>	<b>Monaco</b>	<b>Monaco</b>	<b>Monaco</b>	N° 30004 09179 00025422154 91 (RIB) IBAN FR76 3000 4091 7900 0254 2215 491 BIC BNPAFRPPAMC	BNP - Paribas Agence Monaco Charles III Avenue de la Madone 98000 MONACO MONACO
<b>NL</b>	<b>Niederlande</b>	<b>Netherlands</b>	<b>Pays-Bas</b>	N° 51 36 38 547 IBAN NL54 ABNA 0513 6385 47 BIC ABNANL2A	ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1 Postbus 165 2501 AP DEN HAAG NETHERLANDS
<b>PL</b>	<b>Polen</b>	<b>Poland</b>	<b>Pologne</b>	N° 42103015080000000504086003 IBAN PL42 1030 1508 0000 0005 0408 6003 BIC CITIPLPX	Bank Handlowy w Warszawie S.A. Senatorska 16 00-923 WARSZAWA POLAND
<b>PT</b>	<b>Portugal</b>	<b>Portugal</b>	<b>Portugal</b>	N° 2088391145 IBAN PT50 0033 0000 0208 8391 1452 2 BIC BCOMPTPL	Millennium bcp Banco Comercial Português Av. Fontes Pereira de Melo, 7 1050-115 LISBOA PORTUGAL
<b>RO</b>	<b>Rumanien</b>	<b>Romania</b>	<b>Roumanie</b>	N° 279682 IBAN RO36BACX0000000279682000 BIC BACX ROBU	UniCredit Tiriac Bank S. A. Sucursala Rosetti Str. C.A., Rosetti Nr. 36, Sectorul 2 020015 BUCARESTI ROMANIA
<b>SE</b>	<b>Schweden</b>	<b>Sweden</b>	<b>Suède</b>	N° 6014-48857939 IBAN SE08 6000 0000 0000 4885 7939 BIC HANDSESS	SHB, HIFF-L Svenska Handelsbanken 106 70 STOCKHOLM SWEDEN

Mitgliedstaat Member state Etats membres				Bankkonto Bank account Compte bancaire	Adresse Address Adresse
<b>SI</b>	<b>Slowenien</b>	<b>Slovenia</b>	<b>Slovénie</b>	N° 03500-1000001709 IBAN SI56 0350 0100 0001 709 BIC SKBAS12X	SKB Banka D.D. Ajdovščina 4 1513 LJUBLJANA SLOVENIA
<b>SK</b>	<b>Slowakei</b>	<b>Slovakia</b>	<b>Slovaquie</b>	N° 2920480237 (Bank Code 1100) IBAN SK89 1100 0000 0029 2048 0237 BIC TATRSKBX	Tatra Banka A.S. Branch Banska Bystrica Dolna 2 97401 BANSKA BYSTRICA SLOVAKIA
<b>TR</b>	<b>Türkei</b>	<b>Turkey</b>	<b>Turquie</b>	N° 4214-301120-1039000 IBAN TR89 0006 4000 0024 2141 039000 BIC ISBKTRIS	Türkiye İS Bankası A.S. Gazi Mustafa Kemal Bulvarı 8 06640 KIZILAY / ANKARA TURKEY

März **March** Mars 2009

**Impressum****Herausgeber und Schriftleitung**

Europäisches Patentamt  
Redaktion Amtsblatt  
80298 München  
Deutschland  
Tel. +49 (0)89 2399-5225  
Fax +49 (0)89 2399-5298  
official-journal@epo.org

**Für den Inhalt verantwortlich**

Direktion 5.2.2

© EPA

**Bestellungen sind zu richten an:**

Europäisches Patentamt  
Dienststelle Wien  
Postfach 90  
1031 Wien  
Österreich  
Tel. +43 (0)1 52126-4546  
Fax +43 (0)1 52126-2492  
subs@epo.org

**Druck**

Imprimerie Centrale S.A.  
1024 Luxembourg  
Luxembourg

**Imprint****Published and edited by**

European Patent Office  
Official Journal editorial office  
80298 Munich  
Germany  
Tel. +49 (0)89 2399-5225  
Fax +49 (0)89 2399-5298  
official-journal@epo.org

**Responsible for the content**

Directorate 5.2.2

© EPO

**Please send your order to:**

European Patent Office  
Vienna sub-office  
Postfach 90  
1031 Vienna  
Austria  
Tel. +43 (0)1 52126-4546  
Fax +43 (0)1 52126-2492  
subs@epo.org

**Printer**

Imprimerie Centrale S.A.  
1024 Luxembourg  
Luxembourg

**Mention d'impression****Publication et rédaction**

Office européen des brevets  
Rédaction du Journal officiel  
80298 Munich  
Allemagne  
Tél. +49 (0)89 2399-5225  
Fax +49 (0)89 2399-5298  
official-journal@epo.org

**Responsable de la rédaction**

Direction 5.2.2

© OEB

**Les commandes doivent être adressées à :**

Office européen des brevets  
Agence de Vienne  
Postfach 90  
1031 Vienne  
Autriche  
Tél. +43 (0)1 52126-4546  
Fax +43 (0)1 52126-2492  
subs@epo.org

**Impression**

Imprimerie Centrale S.A.  
1024 Luxembourg  
Luxembourg